大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政局登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千一百六十三號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告課電話：七二六九八〇 發行、編輯部電話：七二二四四四 電報掛號9773 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

運用使敵人措手不及的運動戰
保邦民軍殲敵兩營
這次戰役顯示：即使敵人佈防成一個個集團據點，並有各兵種相互支援，但仍會被乾淨消滅。

【新華社河內二十三日電】越南南方解放通訊社補充報道：越南南方解放軍十五日凌晨在土龍木省保邦地方殲敵美偽軍的戰鬥中取得了光輝的勝利，全殲敵人主力部隊兩個營和兩個連。

報道說，十四日，美偽集團出動偽軍第五師第七團的全部人馬，以及第一裝甲車團的第四、第五兩個裝甲車營，企圖打通十三號公路從邊吉到真城的路段，並搶修一個軍車隊行進。十三號公路是從西貢經土龍木到柬埔寨邊境的一條重要戰略公路，從一九六四年年底以來，曾經多次被南方軍民切斷，使敵人無法通行。

十四日晚上，這支開路的敵軍在離邊吉十五公里的保邦宿營。

解放軍下決心不讓敵人的陰謀得逞，迅速運動到保邦，將敵人團團包圍。十五日凌晨三時，趁敵人正在熟睡中，解放軍組成許多尖刀隊，直插入敵軍陣地，把敵人分割成許多小塊。早已喪失鬥志的敵人遭到突然襲擊，驚恐萬狀，整個隊伍立即陷入混亂。僅僅經過一個半小時的戰鬥，解放軍就把敵軍全部殲滅。被殲敵軍計有偽第五師第七團的第二步兵營、偽第一裝甲車團的第四裝甲車營和這個團的指揮連，以及一個工兵排和一個砲兵單位。

解放軍共打死打傷敵人四百多名，其中包括三名美國侵略者（一名少校、二名上尉、一名上士）和偽軍團長、營長各一名。解放軍還繳獲各種槍砲一百多件，炸毀M—113型水陸兩棲裝甲車十五輛以及車上的全部武器。

報道說，解放軍以英勇卓絕的襲擊，在短短的時間，乾淨地消滅了敵人包括步兵、砲兵和機械化部隊的一支數量眾多的部隊。保邦大捷是解放軍在運用運動戰戰術上的一次勝利。保邦一戰的輝煌勝利表明：一、解放軍鬥志旺盛，勇敢異常，他們善於爭取時間，在敵人意料不到的時刻發動突然襲擊，又快又好地解決戰鬥。二、解放軍的戰術和指揮水平有了顯著的進步，他們能夠在極短的時間內作好戰鬥準備，同時各單位能緊密、靈活地協同作戰。三、部隊能夠嚴格地保守行軍和作戰秘密，使敵人絲毫不能覺察，從而陷於措手不及，被完全消滅。

報道說，保邦大捷展示出一個新的前景：即使敵人布防成一個個集團據點，有步兵、砲兵和機械化部隊互相支援，但它們仍然會被解放軍乾淨消滅。

毛主席接見出席各專業會議人員

七月二十二日，毛澤東主席、劉少奇主席等黨和國家領導人接見出席有關軍事、農林、農業機械、水電等專業會議的人員，以及一些軍事學校、財貿學校的學員。（新華社傳真照片）

美爲大肆增兵擴大侵越 設立駐南越陸軍司令部

【據新華社北京二十二日電】西貢消息：爲了適應大肆增兵逐步擴大侵略越南戰爭的需要，美國把它在南越的「美國陸軍支援司令部」改爲「美國駐越南陸軍司令部」。據報道，前「美國陸軍支援司令部」所管轄的僅僅是陸軍直升飛機和在偽軍中充當「顧問」的美國軍事人員。

西貢嘉定軍民揚威 殲美將級軍官六名
一年半共殲美軍一千二百名
D區兩次戰役民軍殲敵二百 擊落敵機五架

【據新華社河內二十二日電】據越南南方解放通訊社報道，西貢—嘉定地區解放武裝力量指揮部發表公報說，在一九六四年和今年上半年，西貢—嘉定地區的解放武裝力量和人民共打死、打傷和俘虜了一千二百五十三名美國侵略者，其中包括六名將級軍官和四十七名校級軍官。解放武裝力量還打死、打傷五百二十四名殘暴的偽人員和十六名南朝鮮和澳大利亞雇傭軍的校級軍官。公報說，這些戰果證明，西貢—嘉定地區的人民武裝力量就在敵人自認爲最安全的地方，狠狠地、準確地打擊了他們。

【新華社河內二十二日電】據越南南方解放通訊社補充報道，邊和省北部的游擊隊，在六月底和七月初的兩次戰鬥中，打死打傷偽軍二百二十名，其中大部分是美國侵略者和澳大利亞傭從軍。游擊隊還擊落敵機五架，繳獲大批武器和軍事裝備。

六月底，美國侵略者和他的走狗糾集了三營美國傘兵和澳大利亞傭從軍，三營偽軍，對D解放區進行襲擊，游擊隊在邊和北部截擊敵人，消滅了七十名美國侵略者和澳大利亞傭從軍，擊落美國直升飛機兩架。七月六日至九日的幾天中，美偽軍再次派遣兩營美國和澳大利亞軍隊襲擊D解放區，游擊隊又進行了反擊，打死打傷敵軍一百五十名，擊落美國飛機三架，其餘的敵人慌忙逃竄。

【美聯社西貢二十三日電】美國發言人說，一名曾經在朝鮮戰爭（韓戰）當過戰俘的美國校級軍官昨晚被民軍擊傷，同時被民軍擊傷的還有另外五名美國人。這六個美國人在駕駛直升飛機時被民軍的一枚手榴彈擊中。

【美聯社西貢二十三日電】美軍一發言人宣稱，今天有兩名美國人喪命，其中一人在飛機失事中喪生，另一名則由於沒有答覆哨兵的口令而被擊斃。昨天另有一名美軍在飛機失事時喪命。

毛主席接見索總統
劉主席周總理等均在座

【新華社北京二十三日電】毛澤東主席今天下午接見索馬里共和國總統亞丁·阿卜杜拉·歐斯曼，同他進行了親切友好的談話。

同時被接見的索馬里貴賓，還有外交部長艾哈邁德·優素福·杜阿累，內政部長阿卜杜勒·卡迪爾·穆罕默德·阿丁，總統辦公室主任哈吉·穆罕默德·阿瓦勒·利班，外交部代理辦公室主任阿卜杜勒·拉赫曼·阿比，計劃部代理辦公室主任艾哈邁德·博坦，外交部總會司長穆罕默德·謝里夫·埃達魯斯，內政部政治司長阿密爾·塔爾蘇，總統侍衛官阿卜迪·穆罕默德·麥哈迪德，總統私人秘書穆罕默德·瓦貝里等。

接見時在座的，有劉少奇主席、周恩來總理、陳毅副總理、外交部副部長姬鵬飛，禮賓司副司長戴平。

策劃擴大侵越 白宮開會未已

【美聯社華盛頓二十三日電】白宮一連三天開會，討論越南戰略以及增加人力和金錢的需要，至目前爲止，尚未見宣佈會議的任何結論。

在昨天的會議後，白宮新聞秘書莫厄斯對記者說，他不知道會議要繼續多久。

莫厄斯說，會議的討論中心大部分集中在「目前和將來的人力需求」上面。現在非正式的說法是將派遣十萬名美軍前往增援南越目前的七萬五千名美兵，召集後備軍和民衛軍以及加強徵兵，並召募新兵。

美國預算局局長斯徵爾茨昨天在眾議院財政委員會上說，越南局勢使得我們削減其他計劃的費用，打亂了政府國內施政的財政計劃。他說，未來希望從別的地方撙節一些錢來，以應付「總統的大社會計劃」所增加了的四十三億元的字數。可是，越南的戰事把它推翻了。

奈温訪華 定今天抵北京

【新華社北京二十三日電】緬甸聯邦革命委員會主席、革命政府部長會議主席奈溫將軍和夫人，應劉少奇主席和周恩來總理的邀請，前來我國進行友好訪問，將在二十四日到達北京。首都人民準備隆重熱烈地歡迎緬甸貴賓的光臨。

民軍擊落美機兩架 機上兩美國侵略者當場喪命

【新華社河內二十二日電】據越南南方解放通訊社報道，隆安省和金甌省的游擊隊，七月初擊落美國飛機兩架。

報道說，七月二日，兩架美國飛機向隆安省德和縣平德鄉地區進行轟炸和掃射。平德鄉民兵和兩鄉游擊隊立即給予猛烈還擊，當場擊落一架，另一架慌忙逃竄。

七月三日早晨，美國飛機一架在金甌省上空低飛盤旋時，被游擊隊擊中起火，墜毀在鄰近的迪石省的慶林鄉，飛機中兩名美國侵略者喪命。

北越義安省軍民又打落美機

【據新華社河內二十二日電】據此間今天下午公布：越南北方義安省軍民二十一日又擊落美國強盜A—4型噴氣式飛機一架。

二十一日上午九時，美國強盜派遣噴氣式飛機轟炸、掃射義安省榮市的居民區。義安省軍民響應胡志明主席的號召，創造成績紀念「七·二〇」，在二十一日的戰鬥中打得很準，擊落美國A—4型噴氣式飛機一架，另一架美國F—4型飛機被擊中起火。

阮友壽譴責美增兵
美侵越必敗增兵愈多死得越多

【據新華社河內二十二日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席阮友壽說，美國侵略者玩弄的陰謀詭計越多，就越遭到慘重的失敗；越是瘋狂侵略，就越深陷於失敗的泥沼中；它增兵南方愈多，被消滅的就愈多。這是它們侵略越南南方戰爭中無可抗拒的必然結果。

阮友壽主席這番話是在七月二十日，越南南方民族解放陣線中央委員會主席團爲紀念一九五四年關於越南問題的日內瓦協議簽字十一周年舉行的集會上講的，出席這個集會的有越南南方民族解放陣線中央委員、各團體和人民武裝力量各單位負責人以及上千名群眾。

阮友壽主席在談到約翰遜的「和平」騙局時指出，要有和平，要實行停火，事實上非常簡單，只要美國停止對越南南方的侵略，從越南南方撤出美國軍隊和附庸國家的軍隊，撤除軍事基地，尊重日內瓦協議，就能立即出現和平。越南南方民族解放陣線一九六五年三月二十二日所提出的五點聲明已經體現了我們全體軍民對美國及其走狗所發動的侵略戰爭的堅定立場。我們將保持這種堅定的抗戰救國的立場，直到在越南南方再也沒有一個美國侵略者的影子，越南南方的全部土地再不受美國侵略軍的鐵蹄踐踏爲止。

阮友壽主席最後指出，我們的任務還極其艱巨。軍民們要勇往直前，消滅敵人更多的有生力量，給予美國侵略者及其走狗更沉重的打擊。主力部隊、地方部隊和民兵游擊隊要英勇向前，搶佔地、最猛烈地對準敵人打，使敵人沒有喘息的機會。

劉寧一抵日
出席禁核彈世界大會

【據新華社北京二十三日電】東京消息：出席第十一屆禁止原子彈氫彈世界大會的中國代表團在團長劉寧一、副團長南漢宸率領下，二十二日晚到達東京，受到日本各界人士和華僑六百多人的熱烈歡迎。

到達日本的中國代表團的團員有：張香山、唐明照、勇龍桂、吳學謙、吳全衡、趙樸初、朱子奇、楊朔、施如璋、趙政一、徐寒武、董寧川、金蘇城。

六千偽軍開了小差

【據新華社河內二十二日電】據越南南方解放通訊社報道：今年上半年，在南越三個省中有六千多偽軍開了小差。

在新安省和堤岸省，共有四千零三十名偽軍集體或個別開了小差，其中包括偽正規軍的三千八百四十三名士兵和十二名軍官。他們隨身帶走了武器和彈藥。

英國保守黨領袖
霍姆辭去領導職務
反映英國政局不穩和該黨內部危機

【新華社倫敦二十二日電】英國前首相道格拉斯—霍姆今天宣佈辭去英國保守黨領袖的職務。

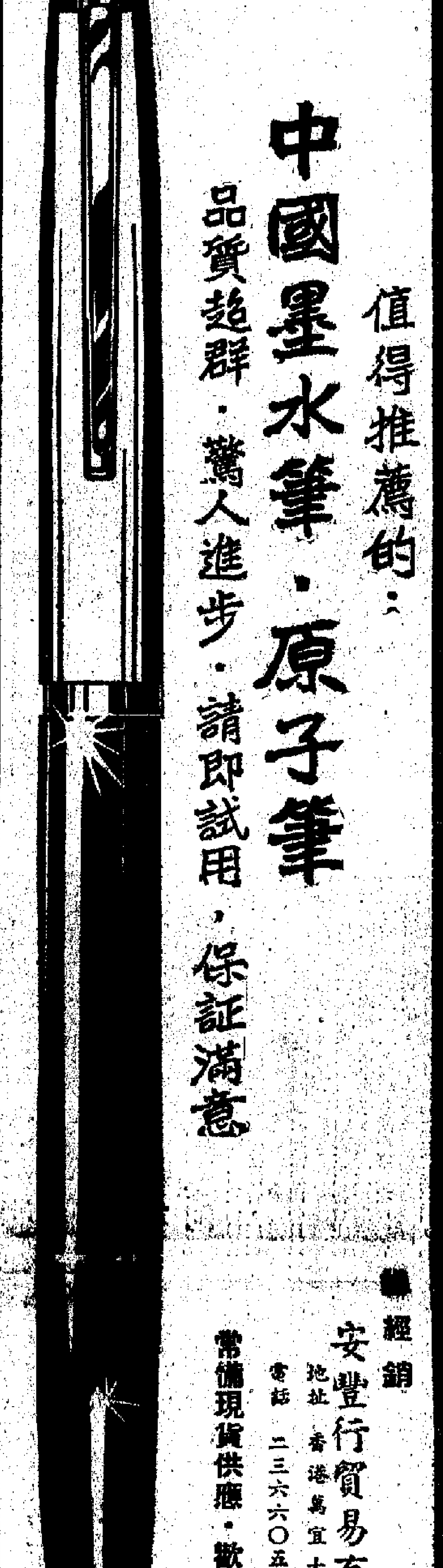
霍姆曾經在一九六三年十月哈羅德·麥克米倫辭去首相職務後擔任了一年的首相。去年十月大選後，他擔任了反對黨的領袖。

霍姆的去職被認爲是英國政局不穩和保守黨內部危機的反映。

霍姆在這裏舉行的記者招待會上解釋了爲什麼他決定現在辭職。他說，今年秋天可能要舉行大選，他覺得「改換一下領導會有好處」。

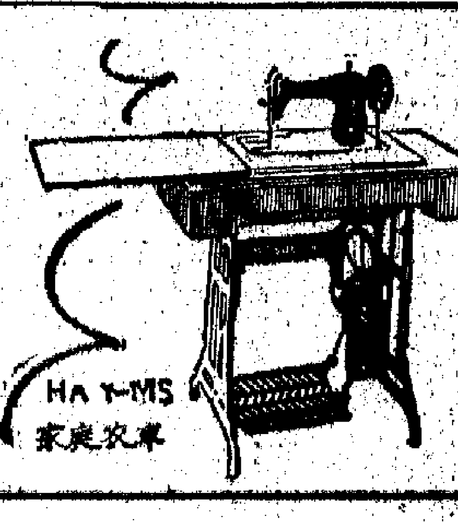
「泰晤士報」的政治記者指出，在保守黨內部以及在報紙上，曾經一度不斷地議論霍姆究竟會「辭去領導職務還是成爲一次內哄的犧牲品」。這位記者說，在過去幾天裏，霍姆被迫承認，再也沒有一個團結的、或是感到滿足的保守黨支持他了。保守黨將於下周選出新的領袖。

值得推薦的：
中國墨水筆·原子筆
品質超群·驚人進步·請即試用，保証滿意



總經銷 安豐行貿易有限公司
地址 香港萬宜大廈七〇三室
電話 二三六六〇五 二三八六三〇 二四〇六一五
常備現貨供應·歡迎批發轉口

三菱衣車
1965年 新價上市 特價平沽
贈送名貴贈品 三菱牌電熨斗或多士爐 實用牌風扇 送完即止
保用十年 免費修理
分期付款 免收首期 每月祇付 $5.50 即刻有車用

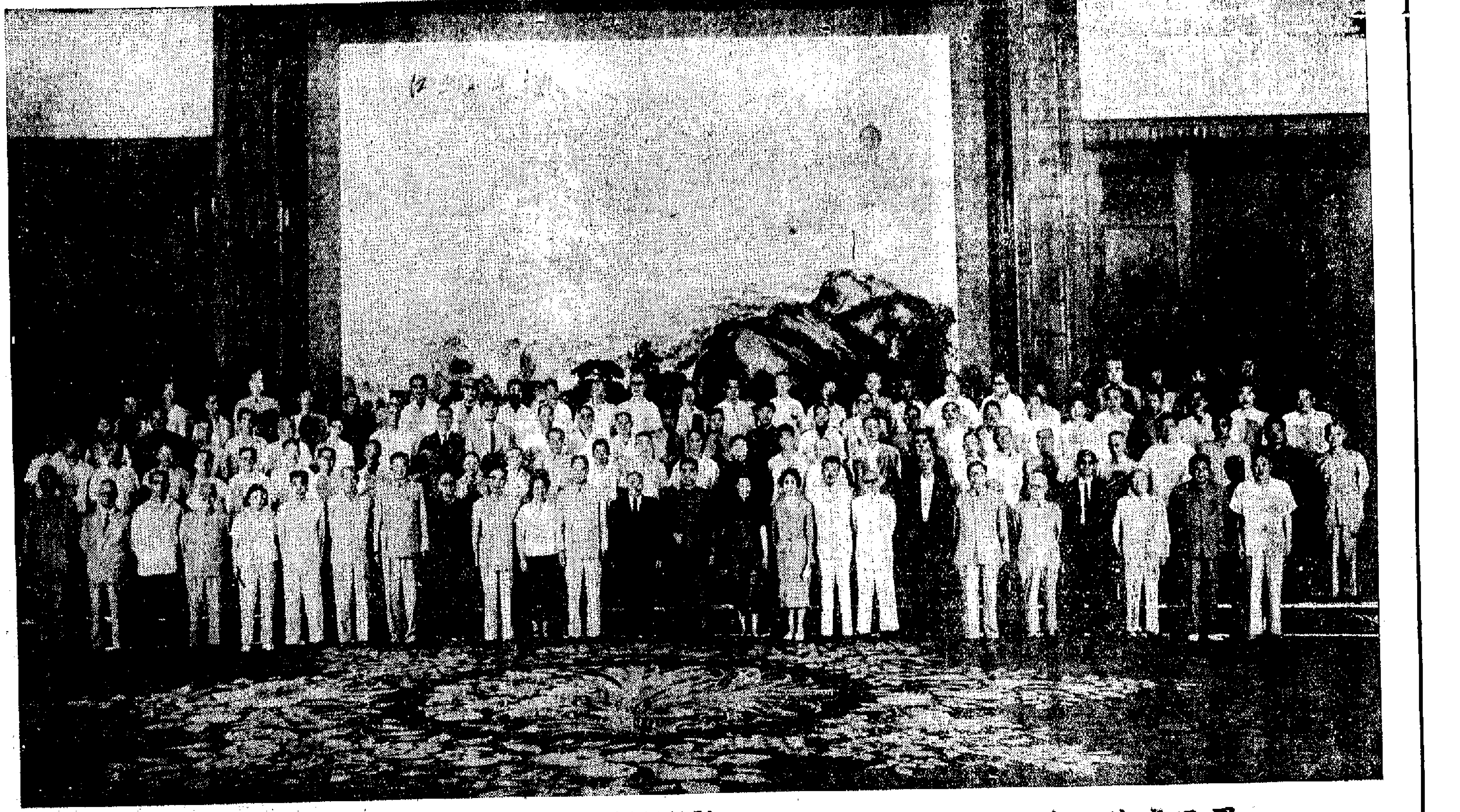


HAYMS 家庭衣車
三菱電機股份有限公司出品

實用電機有限公司 門市部
香港 總輔道中華商大廈15號 電話：433221-9
德輔道西三四九號B 電話：439330
灣仔道二三二號 電話：730433
銅鑼灣禮頓道125號 電話：769115
北角英皇道三一一號 電話：701431
澳門 新馬路五號 電話：2056
九龍 彌敦道六百八十二號 電話：800301-3
荔枝角道一百四十號 電話：805525
大埔道七十號 電話：808446
土瓜灣道一一四號 電話：622074
獅子石道四一至四三號
油麻地 衛 水 寨 工 廠 大 廈 七 樓 電話：873445

珠江牌
玉冰燒酒·荼薇酒·糯米酒
大瓶：三元五角 中瓶：一元八角 | 大瓶：五元 中瓶：弍元六角 | 大瓶：四元 中瓶：弍元二角
爲便利顧客起見由即日起 鉄牌仔既可換物又可換錢

廣東佳釀 純米蒸製 家鄉風味 清冽醇香
大玉冰燒酒鐵牌每個等值三毛 中玉冰燒酒鐵牌每個等值一毛半
大荼薇酒鐵牌每個等值四毛 中荼薇酒鐵牌每個等值二毛
大糯米酒鐵牌每個等值三毛 中糯米酒鐵牌每個等值一毛半
香港經銷處：中國[illegible]貿易有限公司 電話：442465



周恩來總理接見李宗仁及其夫人

中國人民政治協商會議全國委員會主席、國務院總理周恩來七月二十日晚接見從海外歸來的李宗仁先生（前左第十三人）和他的夫人郭德潔女士（前左第十五人）。陪同接見的有各有關方面的負責人等。圖為接見後合影。（新華社圖片　杜修賢攝）

西江月

歡迎李宗仁先生從海外歸來，並勸未歸舊好

黃紹竑

四十年前友好（註一），重洋萬里歸來；親友歡集笑顏開，喜見聲明（註二）實在。

祖國昌隆强盛，光芒永照天涯；投明自以早爲佳，莫再羈留海外。

註一：筆者與李宗仁先生前清宣統年間陸小同學。

註二：李宗仁先生到達北京機場時，發表了一項聲明。

【中國新聞社稿】

李宗仁來歸上鏡頭　紀錄片昨在京放映

【中國新聞社北京二十三日電】新聞紀錄片「李宗仁先生從海外歸來」，今天開始在北京上映。

這部影片紀錄了李宗仁抵達北京機場時，受到周恩來總理、彭真副委員長及其他領導人的熱烈歡迎的場面。其中還有李宗仁和曾經參加一九四九年和談的南京代表團成員黃紹竑、章士釗等人愉快重逢擁抱的鏡頭。

在李宗仁發表聲明的場面中，影片紀錄了他本人的聲音。

周恩來總理在人民大會堂接見並設宴歡迎李宗仁夫婦的場面，也被紀錄在這部影片中。

陳毅在阿聯大使招待會講話

亞非面臨美帝瘋狂挑戰　迫切要求加强團結反帝

中國願與阿聯及亞非各國一道爭取開好亞非會議

【中國新聞社北京二十三日電】阿拉伯聯合共和國駐中國大使伊馬姆今晚舉行招待會，慶祝阿拉伯聯合共和國國慶。

周恩來總理、陳毅副總理和郭沫若副委員長應邀出席招待會。

伊馬姆大使和陳毅副總理相繼在招待會上講話。陳毅副總理在講話中表示，中國政府願意同阿聯和亞非各國一道，爲爭取開好第二次亞非會議作出積極的貢獻。

招待會開始以後，伊馬姆大使首先講話，他談到阿聯人民在納賽爾總統的領導下獲得了巨大的成就。並指出，阿聯外交政策原則的基礎應該理解爲阿拉伯的統一、發展亞非團結和支持民族解放運動以反對各種形式帝國主義和殖民主義。他說，我們的首要事業是不惜任何犧牲來盡最大努力以實現恢復巴勒斯坦並使其人民獲得重返家園的權利，我們完全支持南阿拉伯人民、越南人民和剛果人民爲爭取自由和獨立的英勇鬥爭。

大使說，阿聯同中國的關係有了突出的發展。大使表示他將盡最大的努力來加强和發展存在於兩國之間的友好關係。

陳毅副總理在講話中讚揚阿聯人民在納賽爾總統的領導下，在維護民族獨立和建設自己國家的事業中取得了顯著的進展。他說，阿聯一貫奉行和平中立的不結盟政策。堅持反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭，對加强亞非團結反帝的事業，作出了有益的貢獻。

陳毅副總理指出，爲了反對阿聯人民和阿拉伯人民，美帝國主義正在進一步勾結西德軍國主義和猶太復國主義，積極武裝以色列，嚴重威脅阿拉伯國家的安全。他說，熱愛自由和獨立的阿聯人民和阿拉伯人民，並沒有爲困難所嚇倒。阿聯人民和阿拉伯人民必勝，帝國主義和新老殖民主義必敗。

陳毅副總理說，今天亞非和世界各國人民正面臨着美帝國主義的瘋狂挑戰。在各種形勢面前，亞非各國人民迫切要求加强團結，加强反帝。要求開好第二次亞非會議。不久以前，阿聯、印度尼西亞、巴基斯坦和中國四國領導人在開羅發表新聞公報，表示決心在十一月五日在阿爾及爾舉行會議，以便使萬隆會議所奠定的原則發揚光大，迎接一九五五年以來所出現的新挑戰和新形勢，加强反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭。這個公報表達了亞非人民的願望，受到普遍的歡迎和支持。中國政府願意同阿聯和亞非各國一道，爲爭取開好第二次亞非會議作出積極的貢獻。

陳毅副總理深信，在雙方的共同努力下，中阿兩國人民的珍貴友誼必將世世代代的保持和發展下去。

時令入「大暑」　農情勝去年

早稻增產成定局

粵桂閩基本收完均獲較大幅度增產　川湘鄂贛蘇浙皖等省也正揮鐮收割

【中國新聞社北京二十三日電】時臨「大暑」節令。中國的農業生產熱潮一浪高過一浪。目前，中國農村呈現一幅錦繡壯麗的景象。黃一片、綠一片，適時有收穫、有管理、有複種，是農村大忙季節；也是決定今年秋季好收成的重要時刻。

從東南沿海到長江流域，從新疆天山南北跨青海、甘肅、寧夏，越東北三省，這裏的億萬畝早稻和春小麥一片金黃，廣大社員忙於滿喜悅地加緊收割。今年南方的早稻總面積比去年大，大部分地區長勢好，早稻增產已成定局。廣東、廣西、福建早稻已經基本收完，都獲得了較大幅度的增產。四川、湖南、湖北、江西、江蘇、浙江、安徽等地也開始收割。今年，新疆、寧夏、青海、甘肅等地，以及東北各地的春小麥總面積，都略多於去年。從各地糧食作物長勢和收割情況看，今年又是一個好年景。

南北農村各種秋熟作物進入旺長階段，前景可喜。南方佔水稻面積最多的中稻，長勢普遍勝過去年。全國大面積的玉米、高粱等其他糧食作物的生長都不錯。東北三省的大秋作物，由於社員們提高了播種質量和苗期精心管理，長勢都比去年好。今年各地棉花、麻類、菸葉、糖料等經濟作物齊頭並進，一般生長情況良好，一些主要產地已經收穫的頭茬、蔬菜都得到豐收。

各地廣大社員經過艱苦努力，許多地區抗旱搶種補種完了晚秋糧食作物。目前各地正在加强田間管理。

羅共第一書記發表報告

羅馬尼亞支持越南　堅決要美自越撤兵

帝國主義的存在保持着發動新世界戰爭的土壤

【據新華社布加勒斯特二十一日電】據羅馬尼亞通訊社報道，羅馬尼亞共產黨中央委員會第一書記齊奧塞斯庫十九日在羅共第九次代表大會上作關於黨中央委員會的工作報告時，首先談到了自從上一次黨代會以來，羅馬尼亞人民在社會主義建設各方面所取得的勝利。

他說，今年的工業產量爲一九五九年的二點二四倍，因此六年計劃的規定將超額完成。報告人接着談到各工業部門和農牧業所取得的成就。他指出，生產資料生產平均增長率爲百分之十五點七，消費品工業的產量增長約爲百分之十二。

報告人說，社會主義國家的共產黨和工人黨有責任來保證世界社會主義體系的團結，保證在這些國家間不斷發展友誼和兄弟合作，不容許把黨與黨之間的分歧擴大到國家之間的關係中去。

報告人在列舉了必須根據我們對世界和生活的看法加以十分仔細研究的一些問題以後，指出，總結在社會發展的過程中所出現的新現象的、並鼓勵在理論方面進行創造性的工作，表明我們不斷地關心馬克思列寧主義意識形態的純潔性，反對改良主義、修正主義、教條主義或者其他任何的歪曲。

報告人在談到國際形勢時，表示完全擁護［illegible］正在爲爭取和鞏固民族獨立、爲爭取和平和社會進步而鬥爭的各國人民。

他說，美國在越南的侵略，美國軍隊對南越愛國解放運動採取的戰爭行動，有步驟地轟炸越南民主共和國領土，引起了一切愛好和平人民的巨大憤慨和抗議。

羅馬尼亞人民堅決譴責帝國主義對越南的干涉，表示完全支持越南人民的正義事業。羅馬尼亞堅決要求美國停止干涉越南和撤出全部外國軍隊。

報告人指出，帝國主義集團加緊侵略活動這件事表明，帝國主義的存在是威脅和平的經常性的根源，它保持着發動新世界戰爭的土壤。這比以往任何時候都更加要求提高警惕和加强一切愛好和平人民的團結。

納賽爾斥美施壓力　阿聯決不出賣自己

美曾要阿聯接受美軍官視察阿聯的軍備並且不製造原子彈和導彈，以作爲提供小麥的條件。

【新華社開羅二十二日電】納賽爾總統今晚在慶祝埃及革命十三周年的群衆大集會上說，阿拉伯民族面臨帝國主義和猶太復國主義的威脅。

納賽爾總統在講話中指出，帝國主義企圖保持和重新確立它在阿拉伯地區的勢力。他還說，阿拉伯人採取了團結一致的共同立場來對抗帝國主義和猶太復國主義的行動。

納賽爾重申，阿聯支持阿爾及利亞革命，他說：「每一個獨立的國家都可以自由處理自己的內部事務。」

他還揭露了以色列在帝國主義支持下進行侵略的野心。

納賽爾總統追述，美國在一九六三年對阿聯施加壓力，要它接受美國軍官視察阿聯的軍備並且不製造原子彈和導彈，以此作爲向這個國家提供小麥的條件。納賽爾說，但是阿聯人民直截了當地拒絕了這些條件。他說：「我們不準備以八千萬鎊的價格出賣我們的國家，即使以八十億鎊的價格也不出賣。」

納賽爾總統說：「同我們友好是不能通過壓力或者中央情報局的活動來實現的。」

他還譴責英國對也門和阿拉伯灣的陰謀。

他在談到西德時說：「當德國把武器作爲禮物送給以色列的時候，阿拉伯人不能同它保持友誼。」

納賽爾總統號召人民增加生產以滿足消費增長的需要。

大約有二十五萬人參加了今天的大會，正在這裏訪問的一些阿拉伯國家和外國代表團以及駐這裏的外交使節，也出席了大會。其中包括中國大使陳家康。

艾地等在羅京致詞　斥美在越擴大戰爭

【據新華社布加勒斯特二十一日電】羅馬尼亞共產黨第九次全國代表大會今天聽取了黨中央政治局委員格·阿波斯托爾關於黨的章程草案的報告。

在二十日上午會議上，黨中央政治局委員、部長會議主席格·毛雷爾作了關於一九六六——一九七〇年發展國民經濟計劃的指示的報告。

朝鮮勞動黨代表團團長金光俠在二十日向大會致了賀詞。

金光俠揭露了以美國爲首的帝國主義者正在比以往更加積極地策劃反對社會主義各國的行動，扼殺被壓迫人民的解放鬥爭，並陰謀發動一場新的戰爭，他並譴責了美國在越南加緊和擴大戰爭的行徑。

印度尼西亞共產黨代表團團長艾地二十一日在大會上致賀詞時，嚴厲譴責了美帝國主義在東南亞，特別是在越南的侵略罪行。

越南勞動黨代表團團長黎德壽二十一日在向大會致賀詞時，熱烈讚揚羅馬尼亞人民在社會主義建設中所取得的巨大成就。

黎德壽說，美帝國主義及其代理人由於害怕不可避免的失敗，正在瘋狂地加緊推行它的侵略和戰爭政策。

黎德壽譴責了美國侵略者在越南的罪行。他說，越南南方人民從來不向美國侵略者屈服，他們起來進行堅決鬥爭，以奪回獨立和自由。美帝國主義必定遭到可恥的失敗。

阿聯捕美間諜

此人供給美情報局種種情報

【新華社開羅二十二日電】據中東通訊社今天報道，阿聯當局逮捕了美國中央情報局間諜穆斯塔法·阿明。

穆斯塔法·阿明是開羅「消息報」的主編之一，他被控透露了損害國家安全的政治、經濟和軍事情報。

他是在昨天同以美國駐開羅大使館專員的身份進行活動的美國中央情報局官員布魯斯·泰勒·奧德耳會晤時被逮捕的。在會晤時，他交給奧德耳一分應美國中央情報局的要求而寫的長篇報告。

這些文件已被搜獲，文件的內容是奧德耳寫的美國中央情報局提出的問題和穆斯塔法·阿明的回答，其中包括危害國家安全的政治和軍事情報。

在逮捕阿明之前，埃及情報機關向國家最高保安局提交了所有的文件和證明阿明罪狀的證據。

倫敦金潮洶湧未已

一般睇淡英鎊

搶購風昨吹至巴黎　金塊銷量增加一倍

【法新社倫敦二十二日電】世界最大之倫敦黃金市場，今天仍繼續着搶購黃金。但是，搶購的程度較昨天慢一些。

美元對黃金的價格再度上升到每安士三五點一五美元。昨天則爲每安士三五點一一又二分之一美元。而上星期五日則爲三五點一〇又二分之一美元。英鎊對黃金的價格，今天爲每安士十二先令又十一便士，昨天則爲十二先令又九又二分之一。

購入的數量比起今年一月的市場騷動要少一些。當時，法國總統戴高樂要求恢復金本位。美元的價格也比當時所達到的程度低了三分。據金融界的消息說，英格蘭銀行正在拋出較多的黃金到市場上，南非生產的黃金幾乎全部都在拋出之中。

可是，自從本年初以來，而且甚至於在目前搶購潮未出現之前，南非生產的黃金已不夠應付市場的需要。

因此，這暗示出，構成黃金統營的八間中央銀行將要拋售它們存金的一部份。

【路透社巴黎二十三日電】法國西鋼行的人員今天無法阻止一公斤重的金塊價錢上漲至一月份「黃金潮」以來的最高點。今天巴黎黃金市場上黃金的需求旺盛，一公斤重金塊交易達一倍半，比昨天增加一倍。

今天對黃金需要的增加，部份是受到法國報紙推測的影響。法國報紙推測英鎊將貶值，又推測由於霍姆爵士辭去保守黨領袖之職，英國有重新進行選舉的可能。

【路透社倫敦二十三日電】倫敦股票市場的股價今天一律挺堅，因爲一般都希望英國保守黨黨魁的易人，會改進該黨在選舉中得勝的機會。

工業股價一般上漲，上漲最多爲一先令，不過普通股票均上漲三便士左右。鋼鐵股票上漲兩三個便士。

菲報紙斥美侵略

說不能讓美牽着鼻子走　墨西哥怕美資滲入帶來大害

【據新華社北京二十二日電】馬尼拉消息：馬尼拉時報一專欄作家克魯斯昨天要求菲律賓奉行獨立的外交政策。他說，菲律賓人民不應該讓美國牽着鼻子走。

克魯斯說，顯然，世界上有百分之八十的人「都不喜歡和不同情美國在越南發動的戰爭」。他還指責美國有稱霸世界的野心。

【據新華社北京二［illegible］

雅典十多萬人示威

群衆高呼「打倒法西斯主義」等口號

【美聯社雅典二十三日電】十多萬示威群衆今天在烈日之下，湧過雅典各大街舉行遊行示威。示威群衆跟在一具棺材後面，棺材裏是前天在警察鎮壓中被殺的青年人［illegible］。開始時，示威群衆不過二千人，但人數迅速增加，據警方估計，人數增加到五十多倍。

示威群衆在全部武裝的軍警監視下遊行。雅典地區所有的軍隊已因這次新近發生的大暴動全體出動戒備。

示威群衆高呼反對諾瓦斯新政府的口號，他們高叫「打倒法西斯主義」、「諾瓦斯是謀殺者」等口號。

星洲綁劫案

事主是「餅乾大王」之子

被綁［illegible］傷·手彈取出·生命無虞

【本報訊】新加坡新聞：加東［illegible］前晚發生綁架未成，開槍擊傷事主案。事主李文融（卅四歲），是［illegible］餅乾廠總經理，其父有「餅乾大王」之稱。

李文融（卅四歲），被綁匪開槍擊中左肩，從背部取出一顆子彈，生命可告無虞。匪徒三人則在傷人後乘汽車逃脫。

廿二日晚的綁架未遂案，發生於李氏駕駛自用車從訪問友人的路上。當時李的汽車由中山大路轉入廿巷，竟被一輛迎面而來的汽車阻住去路，刹時間，汽車內躍出兩名持槍匪徒，以武器脅李，要他下車。［illegible］

縱橫談

美國的兇惡、狼狽與脆弱

施君玉

美國正不斷地到處出醜。

阿聯最近又一次揭出美國的猙獰面目。美國企圖用「美援」收買阿聯的主權，向阿聯施加壓力，就使用美國中央情報局對阿聯進行［illegible］種不可告人的勾當。納賽爾公開斥責美國，聲明決不屈服。

這是最近以來，美國用「美援」要挾別人而受到反抗的另一個例子。

日前美國提出無理要求，要干涉巴基斯坦的內政和外交，宣布推遲對巴基斯坦的「援助」，企圖迫使巴基斯坦就範。巴總統的對策前天還在示威的人像。

美國撒法，振振有詞，［illegible］西德報紙都嘲罵美國是一個「小偷」。

此外，剛果（布）也在譴責美國在非洲製造動亂的陰謀。墨西哥一個國會議員指責美國進行經濟滲透，使墨西哥「主權和自決權」受到威脅。

在全世界每一個洲，隨時隨地都發生著美國橫行霸道，侵害別人的獨立和主權的事件。正如菲律賓報紙所指出，一看來約翰遜以爲整個世界是他的家鄉得克薩斯州的一個省，［illegible］

［illegible］北美國小的國家的領導人，都當做民主黨的一個選區選客一樣，以服服貼貼地聽從他的命令和擺佈的想法。

以約翰遜爲代表的美國統治集團，的確是小偷、流氓、訛詐者與强盜的綜合體，在全世界每一個角落，都幹盡壞事，眨它是全世界人民最兇惡的敵人，毫不太過。

正由於它是最兇惡的，它的行徑就激起最强烈的反抗，使它成爲過街老鼠，使它陷入人民重重包圍之中。

它慘敗於南越，奪於激烈越南人民的反擊，把它打得走投無路。日來麥克納馬拉到南越西貢逃避，同約翰遜在叫喊增兵南越，又要加緊擴大侵略戰爭，加快升級，節節失敗。

［illegible］例證。［illegible］樣子是狼狽極了。

可是，兇惡之中充分暴露出他們的狼狽與脆弱，他們的地形說明，只能反映出他們的虛弱。他們沒有如此說到的一個困獸，是嚇不倒人的。他們已深入泥潭裏去，一切掙扎都是無望的。

北京「人民日報」所指出，這個國家已找不到老撾，越南人民的抗戰，依靠美國入侵越戰爭的，只能加快其敗亡。

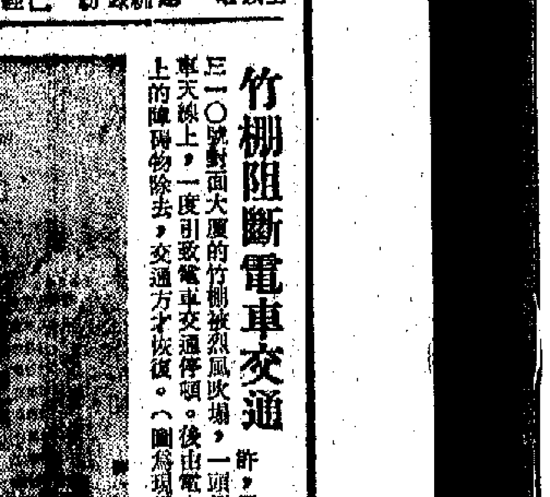
美國侵略者已經失盡人心，實在是不得人心，世界各國人民的怒火中，在越南人民的拳頭下，它被埋葬的日子快到了。

施君玉

第一張

斜風橫雨

靈渡寺附近一屍兩命　孕婦命案開審



竹棚阻斷電車交通

【本報訊】昨日下午三時許，風雨交加之中，軒尼詩道三〇號對面大廈的竹棚被烈風吹塌，一頭倒在馬路上，一頭斜在電車天線上，一度引致電車交通停頓。後由電車公司派出工程車把天線上的障礙物除去，交通方才恢復。（圖爲現場情形）

昨天獲雨三點二吋

粵都飯店 鑽石 汝鋼 飯店　已定廿九開業

施文龍獨唱會後日晚上舉行

城門水塘附近「獵虎」傳真

斜風橫雨，虎踪何處？（「獵虎」鏡頭之一）

覓覓尋尋，雙肸偎兵。（「獵虎」鏡頭之二）

人間天上，雨皆茫然。（「獵虎」鏡頭之三）

靈渡寺附近一屍兩命 孕婦命案開審
居士供述被告求援經過 死者之父述女生前概況

【本報訊】新界屏山靈渡寺附近，本年六月十日發生一宗命案，一雙共同旅行之情侶於出事後，女的（已懷孕）死去，成為一屍兩命；男的則向靈渡寺居士求救。寺中人報警之下，揭發此案，該男子因涉嫌謀殺而被檢控，押候至昨日在粉嶺裁判署作初級偵訊，案仍未畢，下星期一（廿六日）及星期三（廿八日）續訊。全案證人有十八名，證物十五件。一俟證供舉集，如法官裁定表面證據成立，即解高院刑庭審理。

被告男子鄭信強，廿四歲，稅務局助理文員，報住九龍馬頭圍道二二八號六樓，被控於今年六月十日在屏山靈渡寺附近地區謀殺女子陳鑽華。

死者之生前密友林秀華昨日出庭作證稱：她為現役女警八六三九號。一九六三年與死者在元朗工作而相識，過從甚密。一九六四年十一月，死者曾在她家中（元朗厦村）留住一段時期，後來離去，但仍時有往還。一九六五年新年，死者曾偕被告到她家遊玩。但由今年三月至六月十日，她對死者的情況則不大清楚，甚至死者懷孕她亦不知。直至六月十二日，她返家，始獲悉死者死去的消息。

死者及被告住所的業主劉佩瓊出庭作證稱：她為家庭主婦，九龍馬頭圍道二二八號六樓乃她的物業。四月十三日，有一男一女同到租房，男子為本案被告，女子為本案死者，一說即合，月租七十五元。被告認死者為他的太太。被告通常在上午八時出外工作，據云在稅務局任職。當被告返工後，死者多在家處理家務。六月八日上午九時，她見死者與被告執好一個旅行袋，被告稱放假，故與太太往旅行。但當晚不見被告與死者返家。六月九日，她收到一封信，發信人為被告，函內謂要搬屋，請她代他將傢私收起。

靈渡寺之齋今僧居士作證稱：六月十日凌晨五時三十分，他聞敲門聲，他見好早課，突聞狗吠聲，見被告悲縮於門外，被告向他索水，他乃遞與，又求他代報案。他以身為出家人，難以料理俗務，故未接納被告之建議。被告不得要領，坐在門口石階上，他見被告身上有血。六時三十分，到寺工作之工人鍾信海抵達，他以適才發生之事相告。剛在此際，被告折回，並聲言若不代報案則死期不遠。他與鍾會商後，鍾信海報案。至八時十分，流浮山警署探員鍾細抵達，他聞被告與警探交談，聞有「自殺」及「殺人」之語句。被告呈現甚辛苦之現象。

死者致兄之信 據說有自殺意

死者之父陳傑作證稱，他乃死者之父，住大道東八十×號四樓，一九五七年來香港，他是在內地結婚的。最幼之女陳鑽華，在新會出世。一九五八年正月，纔準由鄉來港，曾在膠花製衣廠做工，住蟻處。一九六四年十月，曾在瘋字樓見其女，後女打電話約他至青山道一茶樓飲茶。當時女同一名姓鄭男子在座，鄭自謂在稅務局做事。當時並無討論什麼事。今年又見過其女三次，最後一次在三月份一個星期六。今年六月十日下午，見報知有人死，登着其女及一男人的相片。他今年三月見女時，不曾發現可疑之處，亦不會講過結婚，他們兩人的情況，他亦不知，如他們結婚他亦不反對。他也不知女有身孕。六月九日，他收到一封信，並有一張相，是其女寄的，謂識一男人，要搬屋，須候第二封信寄到時始能知他在何處。後來他將信交與一警探。他之子名陳秀生，住廣州，他於後得其子之信後，發覺內附其女寫給她哥哥的信，他看到那封信後，才感覺到其女會自殺。

羅湖建新火車站 當局昨招商承投

【本報訊】港府新聞處消息：當局將興建一座單層建築物，以代替鐵路英段現有的羅湖火車站。該車站目前的售票處，設於一個鋁質上蓋的棚架內。

新建築物將用鋼筋水泥興建，佔地四、三五〇方呎，內設售票處，候車室兩處及洗手間。目前邊界橋樑的弧形鋁質上蓋，亦將加長卅二呎，使長度共一五二呎，俾來往旅客獲得更多蔭蔽地方。

昨日出版的港府憲報，招商承投羅湖車站的改善工程。

利記表行彌敦道分行 昨開幕營業到賀者衆

【本報訊】九龍上海街利記表行在油麻地彌敦道三一二號開設的分行，昨（廿三）日正午十二時正式開幕，各界友好同業紛紛登門道賀，由總經理馮寶餘夫婦親自招待。是日到賀者數百人，計有中南公司東主莊世平、保寧藥廠陳孟道、港九鐘表業商會理監事、好時洋行李富強、華登洋行何斗鳩、達昌洋行李也、余日年、梅可光、大昌洋行蘇年鑫表廠代表施德翠、倫天樂、倫天保、符滿、吉時洋行蘇地韶表廠梁陸、昆成公司梅花嘜表等美華、加英表廠陳辛亥、陳明華、石利洛洋行山度士表廠顧龍生、宇宙表廠代表立興公司莊立頤、羅唐納表廠陳鎮濤、依波路表昌隆公司、國貨公司、聯合儆業有限公司、鐘洲、雷鏡湖、中何賢、李康節、厚時有限公司、利安表行、瑞華表行、香港中華總商會同人、周生生金行、新華銀行、僑銀行、東方鍾錶公司莊成宗、嘉頌公司、港九鐘表業職工會、大中行國本、南洋商業銀行、九龍表行、西寶城、李炳、百年表廠張有興夫人、泰林無線電行、馬賓行計及利生臣廠等。

圖為利記表行總經理馮寶餘（右二）及其夫人（右三）與來賓合照。

「週末報」刊出特輯 談中國科學家近況
「無綫電世界」「伴侶」增新內容

【本報訊】第卅期週末報已出版。本期刊出特輯「中國科學家的道路」，其中「科學戰線上的國際主義戰士」寫茶葉專家林桂鑾在馬里種茶的經過；「老當益壯」寫一批老科學家到農村參觀訪問的故事；「在美國和在祖國」寫一個曾在美國留學和工作多年的科學研究工作者的體會；「工程師的經驗談」寫一個從日本歸國的工程師在設計思想上的轉變；「醫學教授出診記」寫北京一個衞生專家到農村診病的思想收穫。本期「越南人民走向更大勝利」專文，詳細分析過去半年間越南人民的戰績和美國在南越大舉增兵必然引致失敗的結果；另有「美國病的絕症」、「在華盛頓的動物園裏」、「未死過和死過」、「等隨筆，揭露英國侵略者的殘暴兇態。

【本報訊】綜已出版的「無綫電世界」第卅五期繼續增加內容，內中專稿有何頭電晶管的發展」以及揚遜縷工程師的「電腦紀錄調諧器」，報道性文章有「德國的高保真新型錄音機」、「AMPEX新型錄音機」、「廉價唱片粉絲」等。

【本報訊】伴侶半月刊第六十二期已經出版。本期增加的內容有「犬醫與犬病」專欄，介紹古希臘大哲學家蘇格拉底在法庭上的故事；同時還增加了一個新的版面。

教育司定期會鄉局首腦

【本報訊】關於新界教育問題，教育司已定下月（八月）四日會晤新界民政署、鄉議局主席、副主任，交換意見。

【本報訊】新界鄉議局每六個月舉行一次之全體議員大會，現已屆會議之期，該局上次全體議員大會係在一九六五年二月份舉行，照章規定，則下月（八月）份應召開。該局常務執行委員會議已定八月十七日舉行，屆時對全體議員大會日期將提出研究。

尖沙咀法庭 設關帝神座

【本報訊】本月廿二日（星期四），九龍尖沙咀裁判署設置關帝神座，並備燒豬一頭，舉行膜拜關帝禮。是日參與者有該庭法官佐治、威尼士，主控幫辦李斯，書記官何鐵柏，傳譯官方守信，庭警四五二、六六二、四與六四六六號、警長陳志光等數十人。

竹棚阻斷電車交通

【本報訊】昨日下午三時許，風雨交加之中，軒尼詩道三二〇號對面大廈的竹棚被烈風吹塌，一頭倒在馬路上，一頭掛在電車天綫上，一度引致電車交通停頓。後由電車公司派出工程車把天綫上的障碍物除去，交通方才恢復。（圖為現場情形）

小朋友畫展昨開幕
各界老少觀衆及畫家紛紛到場 對許多小畫家的作品表示讚賞

【本報訊】小朋友畫報主辦的第四屆小朋友畫展，昨天上午在香港大會堂八樓展覽廳開幕。全場展品共七百零九張，分為四組陳列，第一組係五至七歲兒童所作，第二組為八至十歲，第三組為十一至十三歲，第四組為十四至十五歲。畫種包括粉彩、油彩、水彩、鉛筆、蠟筆、色筆及中國水墨畫等。本屆作品，表現出小畫家在知識、品德修養及繪畫技能各方面，都比上屆邁進了一步。

昨日雖然整日下大雨，觀衆仍是非常多，特別是小朋友們，聯群結隊或由家長攜帶，從朝到晚絡繹不絕。各校教師亦有不少到場。名畫家陳福善、伍步雲、葉靈鳳等，亦到場參觀。他們對彭鶴翀作的「採蓮」、「螳螂」等作品，都表示讚賞。展覽會尚有五天，歡迎各界人士參觀。

欽州街車禍 五男女受傷

【本報訊】昨日上午十一時，九龍欽州街與長沙灣道交界處發生嚴重車禍，一輛巴士與私家車相撞，五人受傷，送院救治。五傷者：（一）吳巧英，卅一歲；（二）張錫好，廿五歲；（三）趙士華，四十三歲；（四）劉忠，十九歲；（五）陳源，四十六歲。

塑膠製造商聯合會 設宴為馮兆康洗塵

【本報訊】港九塑膠製造商聯合會名譽顧問、華興洋行董事長兼總經理馮兆康，月前赴日本各工業區考察，現已返港，港九塑膠製造商聯合會同人特於前日在京華酒樓設宴為他洗塵，並邀華興洋行董事局同人，暨高級職員十多人作陪。到有該會理監事長、理監事及塑膠製造廠商數十人。席間首由該會理事長馮國華致歡迎詞，繼由馮兆康將此次赴日考察所見，略作報告。

勞工處覆函不合理 海員工會再予駁覆
重促當局考慮不設海員招募處

【本報訊】據海員工會消息：香港海員工會昨日致函勞工處長，對勞工處日前答覆該會於今年三月十七日提出的十八項建議，提出該會的意見。該會所提的十八項建議，是反對港府成立海員招募處，建議港府明令廢除中間剝削，由船公司直接僱傭船員，並建議改善對海員各方面的不合理制度。

四月廿二日，勞工處覆函該會，表示無意撤銷成立海員招募處，對改善海員服務條件，則強調工會正確建議的態度，藉此推卸責任。海員們對勞工處漠視的態度，深為不滿。為此，海員工會於昨日就勞工處覆函內容，致函勞工處長，就下列各問題提出該會意見。該函稱：

「一、關於海員招募處問題。本會要求當局重新考慮本會的建議，撤銷成立海員招募處，由船公司直接僱請人員，以保障海員的利益。

「二、關於改善海員服務條件的責任問題，正如閣下所稱：海員服務條件是當局的責任。目前英國商船法及香港商船條例是早經訂定的，許多條例存在不合理規定，已經不合時宜，要改善海員服務條件，應當先由當局修改法例。目前許多事情得不到合理解決，是由於資方根據不合理的法例所造成。不修改法例，只由勞方與資方直接商談，是很難獲得合理解決的。

「三、關於保障服務於其他國家輪船的海員權益：『服務於其他國家輪船的海員，受該國海事法例約束，海事處無權干預。』本會認為：其他國家輪船自然受到該國法例的約束，但這些輪船來港僱請海員，當局是可以制定有關保障香港海員利益的法例，要各國船東遵守的。

「四、關於解僱問題。本會建議在法律上規定船公司解僱船員須發給一個月以上解僱費是合理的。香港僱主與僱員法例也規定資方解僱工人須預先一月通知，否則須要發給一個月解僱費。

「五、關於遣返行李問題。本會認為：海員行走各地，須備四季衣服，一般行李都不只廿公斤，因行李未全部遣返而妨礙再行就業的情況是經常發生的。因此，本會繼續在法律上規定工資應發至行李全部遣返交回船員之日止是合理的。

「六、關於辭職證書問題。由於船主對船員無理壓迫、濫用權力，海員辭職證被寫上甚麼記錄，並不取決於海員，而是取決於船長的心意。這些不合理制度應該改變。

「七、關於罰款問題。滄華公司屬下的輪船，船上因有人走私被查出，雖然已有人自認貨主，但往往全部門船員或全船船員都要被罰款，甚至在查出私貨後才落船工作的船員也難倖免。本會認為：這樣無理的罰款，當局是應該查禁和制止的。

「八、關於工傷醫療問題。覆函解釋了商船法關於工傷醫療的規定，說『船員工傷未愈而遣返，遣返後即停止醫療和工資，服務於香港註冊輪船的海員，則在暫時喪失工作能力期內，有權支領半薪。』本會認為：這些法例是不合理的，船員工傷未愈返港，資方應該醫治至痊愈為止，工資也應該發給全薪。覆函雖然認為要修改法例，規定要醫至痊愈為止，但卻沒有提到要在醫治期內發給全薪。因此，我們認為當局在修改法例時，應考慮接納本會的意見。

「九、關於因工傷亡賠償問題。覆函透露將要修改勞工賠償法例，因工死亡賠償由一萬元增至一萬八千元；因工終身殘廢賠償由一萬四千元增至二萬四千元。這個數字雖然有些增加，但由於賠償額不超過三年工資總和，對收入較低薪工人，實在沒有多少利益。本會認為：上述的賠償數字，應該作為起碼的賠償數字，不應作為最高的賠償額，這樣才算合理。

「十、關於行李賠償問題。本會認為：法律上應規定：輪船沉沒，不但要發給行李賠償，而且賠償額應該合理，則不少於一千元；同時，遇一次險發給船員兩個月工資。

「十一、關於輪船載運危險品的津貼問題。本會認為：輪船載運危險品，對船員生命安全有威脅，船公司是應該發給危險津貼的。

「十二、關於代理行的責任。本會認為：重要的是由當局制定有關法例，規定代理商必須負船東對船員應負的一切責任。否則提出投訴或循法律途徑也難收解決糾紛之效。

「十三、關於遇颱風提早拆除機器輪船上的危險津貼問題。覆函只認為：『此種危險情形，相信可能發生，故發給一種危險津貼，並非不合理。』但跟着又認為：『此問題宜由海員與僱主商議。』本會認為：既然當局認為合理，那就應該立例規定，不應把責任推在海員的身上。」

海上溺斃少女 電箱壓死工人

【本報訊】昨日下午七時許，荃灣道二二九號一間船廠後面的海上發現一具女屍，死者吳佛根，十五歲，水上人。據說，她前晚從大艇過小艇的時候失足墮海，打撈不獲，屍體至昨天浮出。

【本報訊】新界荃灣一間染廠新廠址，昨晨九時發生一宗慘事。一名工人安裝機器時，一具巨型電箱突倒下，當場將他壓死。警方據報派員前赴現場調查，召黑箱車將死者送往殮房。死者名曾魁，廿歲。

中業專科學校 昨舉行畢業禮

【本報訊】中業專科學校，昨日下午八時假香港大會堂劇院舉行本年度文學、會計等班畢業禮。

校長張顯鎏致開會詞，他說：本期文學、會計科畢業的同學，有些已經讀了四年，有些已經讀了一年，他們在學業上在品德上及修養上都得到很大的進步。

他又說，中業是為職業青年而開設的，課程是專科的課程，但該校給予學生的教育比較廣泛，學生除學好功課之外，還要搞好文娛體育活動，使身心健康，精神愉快，在活動中與同學們建立真正的友誼。該校希望今後能更實際地為青年進修多作點貢獻。

他最後勉勵畢業生們，要堅持學習，多讀好書、好報，眼看全世界，站得高些，看得遠些，讓生命活得更有意義，生活更豐富。

接着，畢業生代表致謝詞，獻花並致答詞。禮成後，表演遊藝節目助興。節目有歌曲、詩朗誦、舞蹈、獨幕劇「都會流行症」等。

又訊：該校定於八月七日續招新生。

英格蘭大法官 嘉典納將來港

【本報訊】港府新聞處消息：英格蘭大法官嘉典納夫婦，將於下月底途經本港，出席在澳洲舉行的第三屆英聯邦及帝國法律會議。嘉典納夫婦在港逗留，純屬私人性質，不參加任何官式酬酢。

同興行今天遷新址 總批發國產開鐘洗衣粉等

【本報訊】同興行在紅磡鄰泉街與利大厦B座的新址已落成，今天開幕。

該行總批發的商品計有：國產鐵石牌、五羊牌、白鶴牌、北極星牌、金雞牌、海鷗牌開鐘，以及扇牌、白貓牌洗衣粉等。該行原址在紅磡寶其利街六十五號，因近年業務有很大發展，地方不敷應用，於去年在鄰泉街與利大厦B座購入一個舖位和三個二樓。新址的裝修工程現已完成，今天起遷入新址辦公。

該行為紀念新址落成開幕，由今天起，凡向該行或各大國貨公司購買國產任何牌子開鐘一個，均附贈精美起鉌一條及小刀一把。

獎勵優異學生 東華三院首腦

【本報訊】本年度[illegible]

昨日天陰 空航受阻

【本報訊】昨天外有風暴，下午天色陰沉，啟德機場跑道隔離線不明，若干客機抵達上空後，盤旋良久，方能降落。截至下午七時止，有四班客機未能按時抵達，折返原地或改飛他處。[illegible]

咸田油塘敷新水管 專供觀塘用水需要

【本報訊】港府新聞處消息：進行敷設二萬餘呎水管，連往新九龍咸田及油塘興建的清水池的工程，預料將於下月開始，需時約八個月完成。

咸田清水池容量八百萬加侖，連往該池之水管，將沿觀塘道敷設。此等水管長約一萬呎，直徑為三十吋。當敷設工程完成後，此等水管每日可輸送食水八百萬加侖，以應付迅速發展的觀塘工業區的需求。

目前觀塘區的食水，係由牛頭角清水池供應，但由於人口繼續增加及新工廠陸續建立，補充該區的食水供應乃屬必需。

女子跳樓 傷重斃命

【本報訊】昨日下午二時，深水埗桂林街一×七號八樓有個女子跳下，傷勢深重，於送院途中斃命。死者名葉[illegible]，卅六歲，丈夫姓何，據說她是自窗口跳下。死者穿藍灰色西褲。

，住深水埗元洲街。

粵都飯店銅鑼灣分店 已定廿九開業

【本報訊】粵都飯店銅鑼灣分店，定廿九日開幕，屆時將舉行酒會招待來賓。

該飯店銅鑼灣分店在洛克道四七五號，毗近波斯富街與洛克道口之間。除佔一個寬闊舖位外，還有閣樓、二樓全層，地方寬敞，設備新穎。

粵都飯店是一間客家菜館，總店在旺角西洋菜街四六至四八號，由客籍知名商人陳公木、李裕堅、李濟平等創辦於一九六〇年。

昨天獲雨 三點二吋

【本報訊】昨天狂風驟雨襲港，下午雨勢更大，全日雨量達三點二吋，為近月來獲雨量最多的一天。

簡悅強代關祖堯 暫任行政局議員

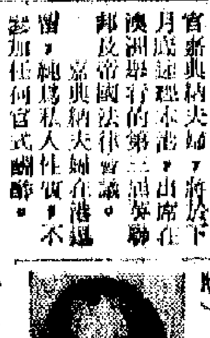
【本報訊】港府新聞處消息：由星期三起，簡悅強暫委為行政局非官守議員，以代替離港度假的議員關祖堯。

施文龍獨唱會 後日晚上舉行

【本報訊】香港音樂協會，定於本月廿六日晚九時在大會堂為施文龍舉辦一次獨唱會。除開支外，所有門券收入，作為施文龍赴美深造之用。

孫壽康病逝 明日大殮出殯

【本報訊】東華三院首總理孫秉樞之父孫壽康，昨日中午十二時在瑪麗醫院病逝，享壽六十五歲，遺體移香港殯儀館治喪，定明（廿五）日上午十一時十五分大殮，十二時在該館禮堂舉行公祭，隨即出殯，安葬華人永遠墳場。（左圖為孫壽康遺照）



之江校友會 定月底聯歡

【本報訊】杭州之江大學香港校友會，定本月三十一日（星期六）下午七時，假座尖沙咀金冠酒樓舉行週年聯歡聚餐會，有遊藝節目及豐富獎品。獎券每位十元。該校校友如欲參加，可向曾櫟森（電話二三七二九六）、王育德（二三六四四〇）、楊漢藩（二三七一三七）、李勇偉（二三九二五六九四）定座。

保良局總理 宴馮秉芬等

【本報訊】保良局總理以馮秉芬獲C.B.E.、馮漢柱獲O.B.E.、司徒惠、黃宣平任立法局議員、馬錦明獲M.B.E.勳銜，特於昨晚在告羅士打酒家宴賀。

第二版

黃紹竑

⋯十年前友好（註一），重洋萬里歸來；舊友故舊笑顏開，喜見聲明（註二）實在。

祖國昌隆強盛，光芒永照天涯；投明自以早為佳，莫再羈留海外。

註一：我與李宗仁先生前清宣統年間即同學。

註二：李宗仁先生到達北京機場時，發表了一項聲明。

【中國新聞社稿】

【中國新聞社北京二十三日電】新聞紀錄片「李宗仁先生從海外歸來」，今天開始在北京上映。這部影片紀錄了李宗仁抵達北京機場時，受到周恩來總理、彭真副委員長及其他領導人的熱烈歡迎的場面。其中還有李宗仁和曾經參加一九四九年和談的南京代表團成員黃紹竑、章士釗等人愉快重逢擁抱的鏡頭。

在李宗仁發表聲明的場面中，影片紀錄了他本人的聲音。

周恩來總理在人民大會堂接見並設宴歡迎李宗仁夫婦的場面，也被紀錄在這部影片中。

細機身 「新力」原子粒
電的世界
（SONY）「獨運匠心」的又一作品
新力2R—21型原子粒收音機
電器
PANDA 熊貓牌 P.V.C. 塑膠綫
三角嘜 膠木電器
SHINE 光亮牌 通灯胆 5W-200W
亞字牌 節日五彩灯胆
SHINE 光亮牌 日光光管 24"-48"
電器有限公司
汁 濃縮菓汁 酸梅汁 鮮橙汁 山楂汁 楊梅汁 檸檬汁 消暑解渴 開胃怡神

觀塘恒興紡織廠梯間
兩賊截劫糧款
總數九千元賊懷利刃職員被毆
白楊街賊入屋露劍行劫後逸去

【本報訊】九龍觀塘鴻圖道三七五號至三七六號地段恒興紡織有限公司，昨天發生梯間截劫案，該廠兩職員被劫款九千元。

該廠設在上址的二樓及三樓，寫字樓在中環萬宜大廈，經理姓謝，全廠六十餘名工人，每月逢八號及廿三號出糧，昨（廿三）又是糧期，該廠兩職員於昨日中午十二時自中環解款往觀塘廠中。據說他們回到工廠的二、三樓梯間轉角處，突被兩賊拔刀指嚇，將他們手上的旅行袋劫走，內有現款九千元，兩職員後上三樓撥電話報警。警方人員到場偵查。

據警務處消息：五十四歲的男子周景昌（譯音）向警方報稱於昨日中午十二時卅分，在觀塘鴻圖道三七五至三七六號地段恒興紡織廠的梯間，被劫去九千元。他對警方說，當他解糧款往工廠時，在上址梯間被兩個不知姓名的人追近。他被其中一人由背後用硬物擊中，另一人則搶去他的黑色的公事包，包內有九千元，那兩個男子逃去。警方正在調查此案，迄目前止沒有拘捕任何人。

【本報訊】昨日下午四時四十五分，有一賊到深水埗白楊街三號E龍基大廈十一樓，藉租房爲名，撬門入屋行劫。

上址戶主姓康，昨日出事時僅剩他的母親在家。賊入屋後，即露劍仔指嚇康的母親，將她趕入房中，然後翻箱倒櫃，逗留約二十分鐘始離去。

事後檢點失物，包括一隻金戒指，兩副原子粒收音機，一套西裝及十多元現款。

【本報訊】昨晨四時白鶴時道一號F祥興大廈二樓，發生一宗爆竊案，一名賊人從廚房窗門進入熟睡的戶主夫婦房內，把首飾箱裏的一批首飾和放在化粧枱上的兩個男女裝手錶攫去。總值約一千五百元。

失主名林祖士，是北角英皇道國民收銀機公司高級職員，與妻及三子一女同住上址。僅有一名女傭名陳笑。

長火短火都出齊
大帽山頭尋老虎
警員記者撲個空
農林處工人笑道：「話唔定係隻狗」

來報特稿

清晨七時，天剛放亮，荃灣警署內平添幾個稀客——準備參加追蹤虎蹤的記者們。

警署的走廊上，此刻正有十一名警員在列隊，他們都是足穿膠鞋，手持卡賓槍或老虎槍。「卡賓」是廿五發子彈，射程二百碼；「老虎槍」又稱「防暴槍」，子彈是鐵彈，隨裝隨發，一發散開十二粒鐵砂，射程一百碼。荃灣警署署長萊德及幫辦陸洪權各持「士他令」槍一支，射程數百碼，子彈卅發，可連環射擊。還有一個洋見習幫辦隨同。總數之下，十四人中，持有「士他令」兩支，老虎槍三支，卡賓槍九支。

八時正，「獵虎隊」與記者齊集城門道卅二號巴士總站，那裏是城門水塘，亦即大帽山腳下，是郊遊好地方。

天上烏雲密佈，雨仍稀疏地落下。經過一夜雨洗，樹木野草青翠，空氣清新。

「你們千萬不要緊張，要鎮定，莫擦槍走火」一警察幫辦陸洪權向各人囑咐後，八時廿四分，十四人分兩隊開始搜索，每隊七人，一隊由萊德率領，一隊由陸洪權率領。

沿途道路泥濘。約十五分鐘後，路旁有茅草，有個「沙展」說：「老虎不行大路，專行草地路邊的！」說罷就拔草察虎，未有發現。再前行，水塘旁邊，有一榕樹，樹旁幾棵大樹枝葉婆娑，人大爲起疑，小心察視，結果仍無所發現。

大雨不時撒下，衆人無瓦遮頭，衣衫盡濕，雖然黏滿泥濘，腳下越行越重，沿途每遇農林處工人，都是哈哈大笑地說：「摳老虎乎？摳到未？話唔定係隻狗都未定㗎嗐！」說完大家都笑。

沿水塘行約五分鐘，全體折北向草山進發。行上幾步，人們心都實晒，看那山坡，是雞林亂草，荊棘滿坐，坡陡路滑，極爲難行。路雖難行，還是要行的。警員揹着槍枝，記者揹相機，攀樹抓草，步步艱辛。尤其是備有「長短火」的攝記，相機之外，還有一個大皮包，更爲累贅。

繞過一處雜草之地，面前是高過人頭的茅草，茅草有刺，雜有荊棘，人們渾身被刺痛了。有個記者被草刺外，一時大意，又滑倒在濕滑陡斜的泥路小徑上。

「企定先、唔好嘈」，一個「三劃」警目向大家說。衆人靜聽，山下傳來「噓、噓、噓」幾聲人喊，一會，又不復聞，料無意外，於是又再前行。那是第一次出現的緊張。再行一會，耳伴又傳來「劈劈啪啪」之聲，後來估計是爆竹聲，這又是「獵虎」中的第二次緊張。

至一小橋，橋下流水淙淙，有人若有所覺，上前察看，卻未見老虎飲水，在水塘盡處，有四五帳篷，那是露營者，竟不懾虎。

學生成群結隊
登山來看老虎

過了石階，左轉入城門水塘，沿柏油路西行，不數分鐘，大雨傾盆，除三個記者有雨衣外，警員及其他的記者都是任淋唔嘢。雨雖下得很，談笑風生。既是老虎「了」。某記者說，「烏雲滿天山雨來，暗沉沉，灰濛濛，倒是增加不少「獵虎」情趣。」有人說，遇着老虎時，手無寸鐵的記者如何躲避？有人答道：「到時只有亦出記者證來，表明身份，希望老虎畀面，牠若通情，說不定就走開了。」

山大藏虎難，茫無頭緒。有人出術，狂喊幾聲，欲用聲引虎，可是沒有結果。

如是者攀山約半小時，抵一平地，衆人略感疲累，就地歇息。那時，全身衣服已濕透，進鞋子裏也入水，踏起路來，「嘶嘶」有聲，與踏泥路的聲音相呼應，有種韻着，趁此空暇抽上兩口。警察幫辦記者頻難而退。但記者那裏就肯離去。說了一輪閒話，講了一輪古仔，又向山頂進發。還好，這一段路沒那麼多荊棘雜草，只有一片像麥浪似的嫩草，鋪在一條羊腸小徑兩邊；路也不那麼斜了，很輕易的就上到草山頂。再往上就是大帽山。

草山頂上，風勁，衣衫已乾，於是頓憎生寒。還未下山，又是一陣大雨，身上還未乾透，又再淋濕，如上勁風，心底更寒。攝記還要保護相機，更是難捱。

農林處有花斑狗
也許被誤為老虎
警方叫居民不要去旅行

九點鐘，下山了，太陽從烏雲中鑽出，大家以為可免雨淋，怎料那太陽轉瞬又入雲端，天復爲暗。落山，全體轉向東行，小道較平，是很快就下到山腳。在水塘區邊，遇一少年，是個旅行者，問他為什麼不怕虎，他卻說哥倖來看老虎的，還有男女廿八個同伴同來。他們是聖羅撒二年級學生，年紀都在十四五歲之間，嘻嘻哈哈在大笑着，笑我們尋不着老虎！

昨日還有得寶灣工業學校學生數十人到那裏旅行，也是要看老虎的。

大隊又再轉北行，數分鐘後，前面有一石壁，無路可行，於是折返。在城門水塘「和義合」地方遇一馬路工人，說農林處宿舍飼有狗，花花斑斑說不定放了出來，那女子看錯，誤爲老虎。警方就據此線索，尋此狗隻。到得農林處宿舍，見有大狗三隻，其中一隻黃白花斑，像格力狗，卻很騎，是人怕，不比老虎的兇惡！

步至農林處，衆人原途折返。萊德不知怎的，行到迷路，警員提醒，才重歸正途。半途，遇有四人大叫，卻是後來四個記者。他們是後來者，說跟着警員足跡追蹤而來。隨後，記者越來越多，後來竟是記者多過警員。

由陸洪權率領的一隊，從巴士總站路過右段，向北直上草山。這一隊的路途比萊德的一隊艱難得多。

十一時左右，兩隊在城門水塘區的「和義合」地方會合。搭巴士返荃灣警署。十一時廿分，荃灣警司霍健士招待記者。

招待會上，霍健士答記者說，前日有一個十九歲少女到九龍城警署報案，說在城門水塘附近見這隻「老虎」，前晚八時，九龍城警署將此案轉交荃灣警署，因時已入黑，未有搜索，昨晨才上山搜索。霍健士說，昨日的搜索，還借用了軍部的一架直升飛機。

霍健士又說，現在，據報的「老虎」是否真虎，尚未證實，也未收到居民損失家畜的報告，下一步驟如何，要看有否其他消息，證實此一報告，始進行搜索。他又表示，希望居民少往該處旅行為佳。

據悉，警方今日可能上山找居民查問有關情況。

本報記者 黃澤

空山寂寂，只見林木，不見虎蹤

（本報記者黃德時攝）

狩獵人士 躍躍欲試

【本報訊】若干狩獵人士昨天獲悉荃灣出現虎蹤，躍躍欲試，準備結伴攜槍圍搜虎蹤。

九龍一位狩獵人士一聽到荃灣疑有虎蹤，便說一定是在城門水塘附近山頭，因爲該地區有野豬等猛獸出沒。

這些狩獵人士說，近年來香港山區野獸已少見出現，如果真有虎蹤，決不放過機會。

昨天大暑 冬瓜旺市

【本報訊】昨日大暑，居民多購買冬瓜連葉煲粥，藉以解暑，街邊瓜菜小販紛備大量冬瓜供應，主婦們購買冬瓜者，不論多少，附送蓮葉，因此生意興隆，無不利市三倍，笑逐顏開。

阿聯駐港總領事伊伯謙（左）爲阿聯國慶日預祝。右爲港督戴麟趾。（本報攝）

慶祝阿聯國慶日
阿總領事開酒會
本港知名人士多人參加

【本報訊】阿拉伯聯合共和國駐港總領事E・A・伊伯謙及夫人，爲慶祝阿拉伯聯合共和國國慶日，昨天下午六時半在希爾頓酒店舉行酒會。

港督戴麟趾及各國駐港領事、商務專員、本港知名人士參加了酒會。

參加酒會的還有香港中國銀行副經理關醫天、陳不士夫婦、怡和信行總經理謝鴻惠、大公報副社長馬廷棟、東方粹誌總編輯李宗瀛及工商界、文化界知名人士邵逸夫、歐德禮、鍾大椽等百餘人。

天氣·潮水

和緩清新至疾勁南風，密雲，間中有驟雨，下午短暫時間天色頗好。

高潮 下午五時廿七分

低潮 上午十一時59分 下午十時四十五分

火燒船逾兩天
消防局擔心機場飛機的安全
正盡量設法使濃煙吹離啟德

【本報訊】前晚深夜一時發生火警的「大至根」（[illegible]）號輪船，迄昨天深夜仍在燃燒中，前後已逾四十八小時。

救火輪「西力山大葛量洪」號仍停泊在起火的輪船的附近。消防員在救火輪上進行救火工作，因爲燃燒中的輪船處在不穩定的狀態中。

火勢已延至機房和第四號艙，而第一、二及三艙的火勢則稍告減弱。大量的濃煙由起火的輪船上升起，消防事務處正用盡一切辦法使濃煙吹離啟德，因爲恐怕會危害機場的飛機的安全。

【本報訊】九龍大角咀必發道六十五號七樓賢利實業公司昨日下午四時許發生火警，消防人員到場灌救，不久，火即被撲熄。該公司是製造膠珠的。

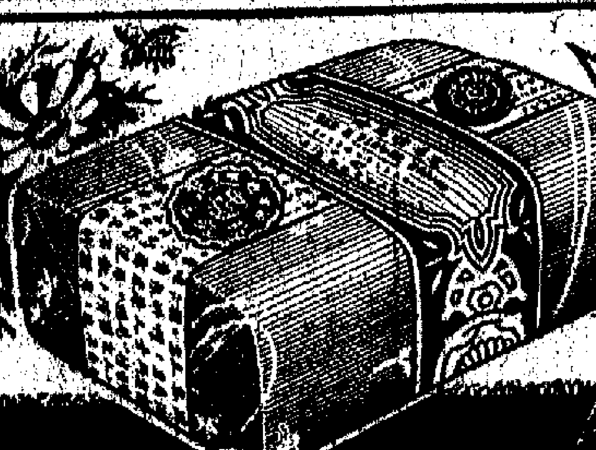
九龍 利記表行 油蔴地分行 開幕鳴謝
本行油蔴地分行昨日開幕荷蒙
同業先進 各界親友 光臨指導 惠賜多珍 高誼隆情殊深
感幸只以招待未週統希原宥謹此並致
謝忱
利記表行
總經理馮寶銘 謹啓
地址油蔴地彌敦道三一二號 電話八四五五〇六號

漢華夜中學 招生
班級：中文部：初中一、二、三，新制中四、中五，英文部：小學五、六年級，初級一（字母班）初級二、中級一
考期：七月廿五日（星期日）下午七時半
新校舍：西環青蓮台十二至十三號（報名及考試請到現址）
現址：石塘咀山道十四號
電話：四三一九四六・四三一六〇六
校長李鴻子

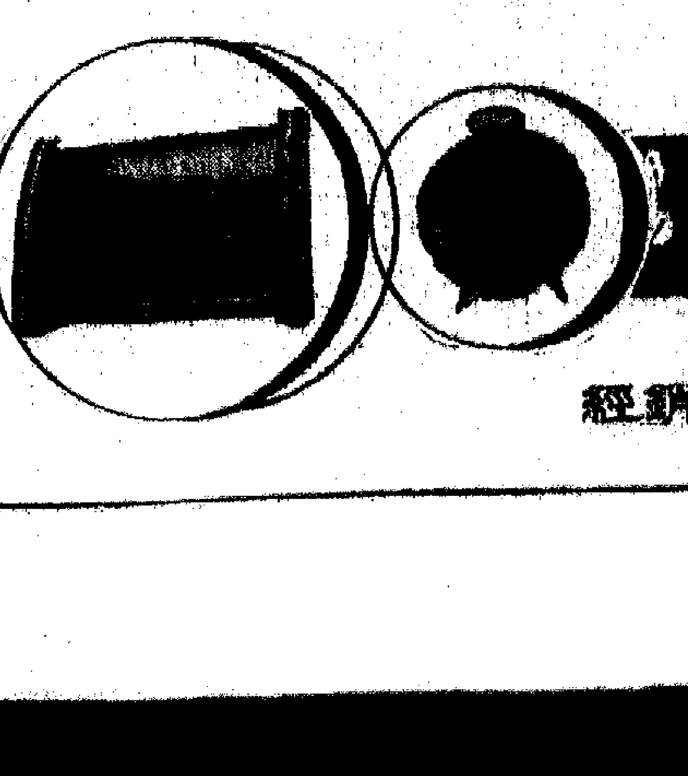
福建中學招生
班級：中學：中一、中六、小學：小三至小六各級（不分省籍）
報名：由即日起至考試前一日止
試期：七月卅一日（星期六）上午九時起
校址：大道西四五七八號至五八二號四樓
電話：四三一八七六
校長：黃 潛

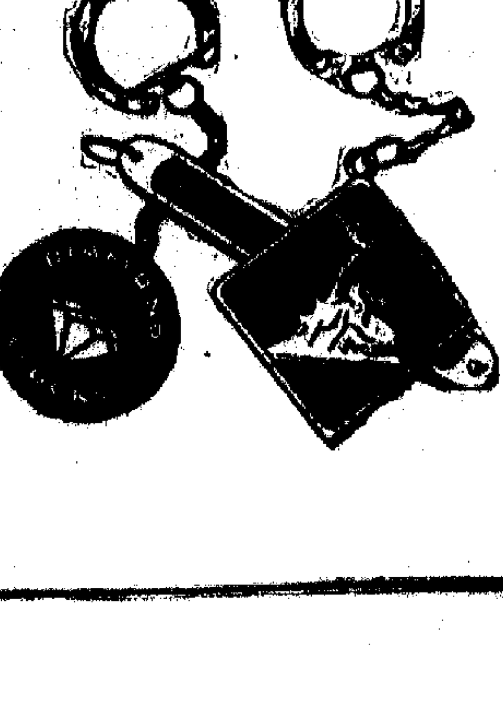
大昌 向海 廉價樓
現貨 大埔道
定金一成 五年付款
萬餘元起

蜂花檀香皂
各大百貨店士多葯房均有出售
用料高貴 氣味清香 滋潤皮膚



國產鬧鐘介紹週
一九六五年 七月二十四日 至八月七日
各國貨公司及各鐘錶行聯合主辦
凡購買國產鬧鐘一個均贈送鎖匙鍊、小刀、指甲鉗等紀念品送完為止
經銷處：同興行 九龍紅磡[illegible]大廈B座 電話：624496 631926





商品 飲食 娛樂 週末版

細機身·大喇叭

「新力」原子粒袖珍機有新設計

在縱橫不超過三吋的機身，竟然裝配進去一個二又四分之一吋的喇叭；這種超乎想像的設計，是「新力」（SONY）「獨運匠心」的又一作品。

原子粒收音機似乎總向精細、輕便，可是，在「新力」2R—21型面世之前，在發展中存在一個未能克服的問題，就是機身既然縮小了，機內除了必要零件，餘下的位置，只能放下更小的喇叭，所以過去袖珍型的原子粒機，更不能跟中型原子粒機相比較了。

新力2R—21型原子粒收音機

「新力」2R—21型機，在這個問題上跨進了一大步。它的零件的放置位置，幾乎利用了所有空間，使得它容納的喇叭，起碼大於同型機的兩倍，難怪代理方面一位負責人說：「不管買家的要求怎樣講究，2R—21型機都會使他們滿足的。」

電的世界

「新力」2R—21型，用八原子粒，用九V號電池，機身顏色分深灰、紅色、黑色、黃色四種，每部零售七十餘元。

在商業角度說來，款式是吸引顧客的第一個手段。「新力」2R—21型機在這方面也獲得很大的成功。新穎，精巧，是這款機外型的特點，一般袖珍機不是「日」字型，就是長方型，2R—21型機卻大膽地採用四方型。四方的正中，是個大圓圈，這是喇叭；大圓圈的右上角，是個小圓圈，這是度盤。這兩個大小圓圈，令人看了一眼，就想着要看第二眼。（附以常）

「我喝咖啡加煉奶」

因為熊貓牌是用鮮奶製煉而成

飲食

偕三二友人到某餐室，坐下聊天，向酒吧放眼一望，我就立定主意，即說：「我喝咖啡，放煉奶。」

同伴眼睜睜地望着我，似乎抱着很大的疑問。他們不知道，我一眼看到酒吧放着很多罐熊貓牌煉奶；他們更不知道，我對熊貓牌煉奶有特殊的愛好，因為它品質優良，同時因為它是中國自己的煉奶。

咖啡來了，我喝得份外香甜，原因之一也許是我的心理作用；另一方面，加熊貓煉奶的咖啡，在我的感覺，似乎是特殊的滑，也有一種特殊的香。

餐室老闆是我的朋友，這時候跑過來談天。大概因為我的緣故，大家談起熊貓煉奶來。餐室老闆說，他研究過這種煉奶的說明，知道熊貓煉奶採用新鮮全脂牛乳，經過嚴密消毒，按照最新科學方法製煉而成，完全保留新鮮牛奶所含各種營養成份，營養豐富，易於消化，無論哺育嬰兒，供兒童營養，成年人滋補，或調入紅茶、咖啡，可等飲用均極適宜。

老闆越說越興起，說每人再來一杯熊貓奶水，他請客。熊貓奶水端上來了，是如此潔白晶瑩，是如此奶香濃冽。我貪婪地兩三口就把整杯喝光，然後發覺：同伴又眼睜睜望着我，不過這回是面帶笑容了。（朱其）

國產PVC電線 有新貨到港供應

光亮牌光管受用戶歡迎

適合雲梯、風扇、風筒和工業廠打用的國產P.V.C.電線，現在福慶電器有限公司已有新貨辦到上市。其中包括有黑、白、灰等三種顏色；規格則有2×14條、3×23條、3×40條、3×70條和3×100條等數種。日本與意大利P.V.C.電線，最近都少有運來，國產貨可說是做獨市生意。

上海「光亮」牌廿四吋和四十八吋光管，現亦有新貨運到，港九各大電器店均售。這兩種花式的光管都很通行，適合家庭、學校、社團和商店採用。

國產白色膠木電器，現在也有新貨供應，其中包括入牆插蘇，15A插蘇等。白色膠蓋綫和白色膠木電器，現在都最適合港九新樓採用。（進）

中國果汁製造廠的自動洗瓶設備

（左上角為已裝好的中國果汁）

酒樓請客評比味粉

——嘗過北菇湯菜口讚天廚

某著名酒樓主事人，曾經舉行過這麼一個宴會：邀請幾位友好，入座之後，上菜第一道菜！是「鳳爪北菇湯」，跟着第二道菜，也是「鳳爪北菇湯」。

兩個同樣的湯，都用同樣器皿，都用紗紙封口，主人還鄭重聲明，兩個湯選用同樣的材料，同樣的水份，待大家都投以奇異目光的時候，他才說明：兩者之間稍有不同，就是一個湯用了天廚味精，一個湯用了某種牌子的味粉。「今天請大家來，」他說：「就是請各位幫幫忙，替我們酒樓選定用那種調味品。」

接着，每人面前都放着兩碗湯。大家各嘗一口，就立刻辨出其中一碗分外鮮美。主人稍留心一看，得出結論：這碗湯用的是天廚味精。這家酒樓就開始選用天廚味精，直到現在。

這個故事，據說是件實事。

且不說天廚味精的原料純正，有益健康，僅僅由於它的促發食品中的鮮味，而非「毒味」；僅僅由於它的入口生津，而非吃後口渴，就很值得酒樓茶室及一般家庭採用。（小食客）

上海北京果汁 均具鮮果原味

白開水喝多了，你願意換換口味。來一杯冰凍的鮮果汁？

上海青年牌和北京長城牌楊梅汁，都精選我國佳種新鮮楊梅提汁，經過真空濃縮製成。我國盛產楊梅，楊梅是常綠喬木，樹高達二丈多，春天開黃白花，夏天果熟，果實球狀，甜酸多汁，別有風味；以楊梅製成的濃縮楊梅汁，也具有新鮮楊梅的美味。

楊梅汁味甜而帶酸，有止渴健胃助消化功能，小孩子吃滯了，用濃縮楊梅汁用開水冲飲，對腸胃有幫助。

北京信遠齋酸梅湯，久負盛譽，曾在國際巴拿馬賽會上獲得三枚獎章，名揚國際市場。現市上出售的北京長城牌濃縮酸梅汁，以北京酸梅湯採用科學方法提煉而成。酸梅汁濃縮為四—五倍度，加開水冲飲，即為美味怡神之酸梅湯。酸梅汁以中國名產烏梅提汁經真空濃縮，並調配適度糖份製成。烏梅有生津止渴、提神醒胃、消涼解暑之功。

夏日套裝 輕便涼快

也許你有不少連衫裙，需要添置套裝了。夏日的套裝，要輕便、涼快，當然也講究款式。這次介紹的套裝，相信對你很合適。

這款套裝，是一件圓領無袖上衣，一條半身裙；上衣與裙用同色、同質布料，只是衣領及腰部，有原身織花點綴，也顯得比較高貴。

套裝分紅色、黃色、孔雀藍三種顏色。

本期介紹這款套裝的另一原因，是它在伊人恤門市部，昨晚收市之前，還是每套定價二十四元五角，今天起優待顧客，每套減售十六元五角。（伊人恤女裝部供給材料，可蘭）

一週一款

美容講座 第二講

粉底的選擇和用法

李薇薇

今天，我着重介紹怎樣用粉底。

為使讀者們有一個比較完整的印象，在詳談粉底的用法之前，我想先列出化粧的基本方法和它的程序：

㈠用清潔霜，清潔面部肌膚。

㈡用嫩膚水，收縮面部毛孔，增加皮膚彈性。

㈢用杏仁蜜或者檸檬霜，使面部油潤，容易吸收粉底。

㈣塗用粉底，增加面部的嬌嫩和色澤的鮮麗感。

㈤用眼蓋膏、鼻綫膏、胭脂增加輪廓的立體感。

㈥撲上乾粉，使面部光滑，不留油脂。

㈦描畫眼綫，更增嫵媚。

㈧畫眉、塗睫毛膏。畫眉可使面部化粧更凸出。

㈨塗唇膏，這是化粧最後的一步。

對於面部化粧說來，粉底的使用是最重要的，要化粧完美，粉底的選擇也非常重要。

粉底分有三種：膏質、餅質和流質。比較起來，我覺得膏質粉底更好用，例如中國出品的「蓓蕾」膏質粉底（FOUNDATION CREAM），（按：即「蓓蕾」粉底霜），含有高級油脂，粉質幼滑，而且很容易塗用。

選擇粉底，除了粉質之外，最好能選擇配合自己膚色與衣服的顏色，兩者之中，配合膚色更重要一些。

早上，你開始化粧了，首先用「蓓蕾」清潔霜（CLEANSING CREAM），清潔面部肌膚，然後用「蓓蕾」嫩膚水（SKIN REFRESHNER）收縮面部毛孔，至此可能許多小姐太太跟着使用粉底。但是，你是否希望你的化粧持久？

我願意提醒小姐太太們，當你用完嫩膚水，面上的毛孔正在收縮中，如果就這樣塗上粉底，面上毛孔收縮時，就很容易地連粉底也吸收進去，每天如此，不出一個月，你面上便可能有很多粉刺。

我認為最好先塗上「蓓蕾」杏仁蜜（ALMOND LIQUID CREAM）。將杏仁蜜倒在化粧用棉花上，然後輕輕的均勻的塗上面部。「蓓蕾」杏仁蜜含有高級脂肪酸，能滲透表皮，促進皮膚吸收營養素。常用「蓓蕾」杏仁蜜，可使皮膚幼嫩而富有彈性。我請大家注意，最好用化粧專用的棉花。如果用普通棉花，當你將杏仁蜜倒在棉花上，再塗上面部，幼小的棉花絲會留在你的面上，再塗用粉底時，你便覺得面部滿是一粒粒的小東西了。

現在，你可以用「蓓蕾」膏質粉底了。輕輕的塗吧，第一次、第二次塗在面頰兩邊，然後再塗上額頭與下巴；塗了之後，再輕輕向後抹，所塗粉底不可太多，也不可太少，太多無法抹得均勻，太少也更不能均勻，會很難看的。

如果你循序地用上粉底，你的面部化粧就能夠持久不變，終日嬌嫩可愛。

「蓓蕾」粉底顏色有多種，請選擇配合自己膚色的一種，用後一定感到滿意的。

答讀者問

李淑淑小姐：你的問題簡答如下：

㈠美加淨化粧品公司地址，在九龍海壇街二二七號A、二二七號B地下。

㈡美加淨化粧品公司總經銷的中國「蓓蕾」牌女用化粧品，在國貨公司與一些百貨公司可以買到，請直接向各公司詢問價錢。

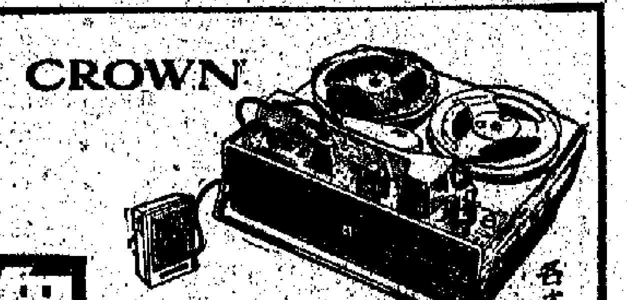
㈢塗搽化粧品用的棉花，沒有專門名稱，到藥房說明用途，就可以買到。這種特製的棉花，每袋售價由幾角至三元之間不等。

李薇薇

（編者按：讀者如有美容問題詢問李薇薇小姐，信封請註明「大公報週末特刊美容講座」，以便轉交。）

盛夏常飲濃縮酸梅汁，可避免腸胃消化不良，並有解熱驅暑之妙。

長城牌和青年牌各種鮮果汁，均採用我國優良新鮮果子提汁製成，與有原果子香味。國產果汁經銷商華偉公司為酬謝顧客，最近特向內地訂來大批玻璃水杯，隨貨贈送。現凡採購長城牌或青年牌大瓶裝濃縮鮮果汁兩瓶，即贈送金邊精美水杯一隻，多買多送，送完即止。（小鵬）



CROWN
- 兩速度輪軸驅動
- 速度準確
- 可用5吋帶
- 話筒上設有遙遠控制
- 乾電池及交流電兩用

皇冠牌 CTR-5400 原子粒手提錄音機

各大電器行均售

總代理：益興潔具有限公司 九龍油麻地南京街廿二至廿八號二樓 電話：八五一一九八·八四六〇一二

SONY 新力 原裝錄音膠帶

各大無綫電行均售

天廚 佛手商標

味精 味添 醬油

義漢行 九龍花園街二二四號 電話：八〇二五一〇

國產電器

PANDA 熊貓牌 P.V.C. 塑膠綫

錨嘜·三角嘜 膠木電器

SHINE 光亮牌 普通灯胆 5W-200W

亞字牌 節日五彩灯胆

SHINE 光亮牌 日光光管 24"-48"

總經銷：福慶電器有限公司 地址：文咸東街62號二樓 電話：四三七八二三

熊貓牌全脂煉奶

營養豐富易於消化為兒童營養

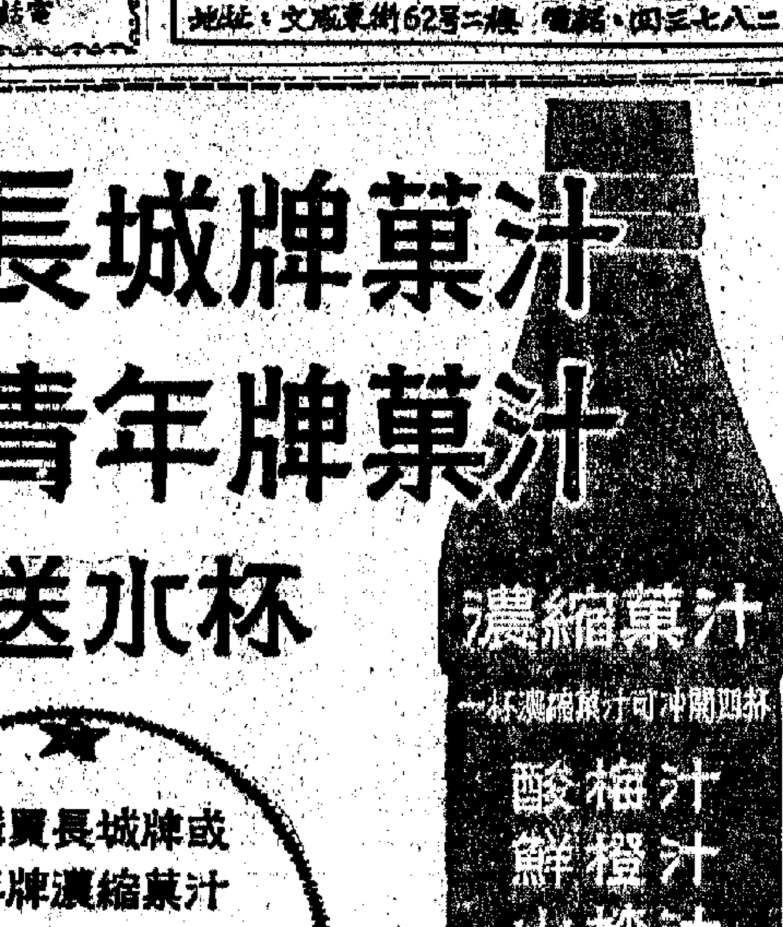
成人滋補之最好飲品.

零售每罐 $1.00

長城牌菓汁

青年牌菓汁

贈送水杯



濃縮菓汁

一杯濃縮菓汁可冲開四杯

酸梅汁 鮮橙汁 山楂汁 楊梅汁 檸檬汁

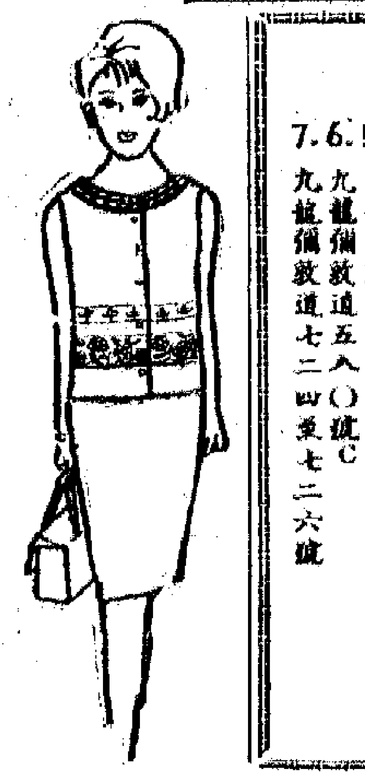
消暑解渴 開胃怡神

凡購買長城牌或青年牌濃縮菓汁大瓶裝兩瓶附送精美水杯一只

多買多送 送完即止

各國貨公司、食品公司、士多、辦館均有售

香港總經銷：華偉公司 電話：441518·431301



伊人免漿恤

門市部：
1. 香港德輔道中一四二號
2. 香港德輔道中卅二號
3. 香港恆生銀行大廈地下
4. 香港銅鑼灣軒尼詩道五二九號
5. 九龍彌敦道六二四A至六二六號
6. 九龍彌敦道五八〇號C
7. 九龍彌敦道七二四至七二六號

遠東最豪華最高尚之…

金冠大酒樓夜總會

每晚四場中西表演

重金禮聘 德國高空雜技團 表演走鋼綫及高空什技 在鋼綫上跳舞及空中飛人 打鼓斗嚗什技驚險刺激 每晚十時一刻及一時一刻

中國民間舞蹈 八時三十分

西德巨型肉彈 瑪蓮歌舞團 十一時三刻

三大樂隊不停演奏 著名歌星長駐獻歌

地產物業市頹勢延續

租售均滯弱　銀根更緊絀

中區寫字樓租金跌勢較為厲害

有些新樓主藉減價以招徠顧客

【本報訊】地產物業市情頹勢延續。近日新樓的出售出租大勢仍滯慢，舊樓交投更為冷落，有一部分置業公司在銀行界慢慢收縮信用的情勢下，頭寸比前更為緊絀。某些置業商感覺十分困難。

據熟悉地產物業市況的人士說，新樓分層出售總常是有一定的銷路的，惟最近銷路並未見比前些時有顯著的好轉，即是大勢上新樓出售出租仍屬滯慢。甚至出租也不容易。有些擁有數幢新樓收租的業主，現已競相減租以拉攏住客。不過，近日有些置業商為求銷貨推出，以降低售價招徠，要貨上市售價也減低不多，只有此在手段以招徠顧客，這種新樓在淡市中也着實比其他未有以減價招徠的新樓容易出一些。

因為新樓出售出租大勢仍淡，所以近日一般置業商多着重進行目前樓宇建築計劃，對於地產的購進，輕易不敢染指，在這樣的市場心理下，近日商樓的交投比前些時更為冷落。

中區寫字樓因供過於求現象日見明顯，租金跌得更厲害。接近上環的一些寫字樓大廈，在一年半之前還能全部租出，但現在空置的房間數目已日漸增加。據內行人估計，隨着中區落成的寫字樓新廈繼續增加，寫字樓租金將來跌至每平方呎一元也非奇事。中區一間在今年春節前已落成的寫字樓大廈，至今尚未全部租出。還有一個已拆卸舊樓的寫字樓大廈地盤，現已停止開工興建。

高等住宅區的新樓價，現時跌得最厲害。據悉，北角區某高級住宅大廈的單位，原為每單位十二萬元，現已削減至六萬餘元，即急跌了四成多。附近一幢新落成的大廈，約共有單位二百六十個，據說現只沽出二十個而已。置業商單是負擔銀行貸款的利息，就已感到十分吃力。

九龍尖沙咀區的一家大酒店，以前曾向銀行借款營建新址，現在每日都要負擔利息數千元。但現因旅遊生意正處於淡季中，該酒店的房間最多只可租出一半，據說它每天一層樓所收得的房租，尚未夠向銀行繳納利息。

因為新樓價值正繼續趨下跌中，所以一些擬買樓收租的小業主，對於落手買樓也採取觀望。理由是現在買入新樓收租，頂多可收息八厘，如果後市樓價再跌二成，那末整個算盤就都打不響了。正因為新樓已再無「炒家」買入轉手圖利，買樓收租的小業主亦比前大減，現在新樓買客只限於是自住性質的，他們頂多買一、兩層，而且只選購每層三、四萬元的下價樓，影響新樓的銷售頗大。

兩三個月以來銀行界對置業界已採取緩慢的收縮信用的措施，這情況對置業商來說，一時未致發生嚴重影響，但影響是有的，而且時日一久，影響逐漸顯著，加上新樓的出售沒有好轉，所以近日有些置業商頭寸比前更為緊絀。

國產肉類製品　南洋商續訂購

豬牛肉製品種類繁多　豬肝脯日內可復應市

【本報訊】國產肉類製品近銷路暢旺，星馬商人和婆羅洲商人陸續來單訂貨。曾一度脫市的汕頭牛肉乾、天津牛肉粒和牛肉片等，現有貨趕到應市。

目前上市的國產肉類製品，品種很多，有豬肉乾、豬肉脯、豬肉絲、豬肉鬆、豬肝脯、牛肉乾、牛肉片、牛肉粒等等。其中豬肝脯為今年新產品之一，它是廣州產品，以幼嫩豬肉夾豬潤製成，食味甘香，富有很高的營養價值，曾經試銷。銷路頗佳上市後，就被搶購一空，近日復有新貨趕來應市。

豬肉乾批銷生意旺盛，新加坡、馬來亞和婆羅洲等商人經常來單訂購，而且每次來單所訂的數量也不少。現市上出售之國產豬肉乾，產地廣泛，汕頭、福州、廣州和上海均有貨供應，上述地區出產之豬肉乾均具耐於保存之特點，食味則各具特色，例如上海豬肉乾味帶鮮而甜，汕頭肉乾特別幼嫩，美味可口。上海貨則稍帶辣味。

豬肉乾、豬肉脯、豬肉鬆等包裝規格有多種，分散庄、鐵罐裝、透明塑膠袋裝、紙盒裝和小包裝等，適合各階層人士購買，鐵罐裝和紙盒裝貨用以送禮就被為名貴。

渴望已久的汕頭牛肉乾，近日恢復運到，有小包裝（約重二盎斯）和紙盒裝（重四盎斯）等。因貨物一度斷市，故該批貨抵港後，即被零售商人吸入不少。

同一消息來源說，天津牛肉粒和牛肉片近續到一批，有五香和咖喱兩種，每箱重十公斤，內以八個透明塑膠袋盛裝，這樣包裝便貨物耐於保存。

上述各種國產肉類製品，現為聯友企業公司任總經銷，地址永樂西街一八八號三樓，電話四三六三六一。

棉紗中元節貨　泰商翻單訂購

建築五金近亦扯購一些

【本報訊】泰國商人近日寄來單訂貨大勢仍淡，只有棉紗、中元節貨品及建築五金生意較好。

據曼谷莊消息，泰國入口商人近日寄來新訂單大勢不旺，因為目前曼谷商場正處於雨季淡月中，而且市場銀根很是緊，時期有緊俏現象。不過，有一部分貨品新單來港仍維持相當數量，首先是棉紗新訂單略有微增，這因泰國當局陸續有些輸入「准」證發給當地的織造廠商。其次是中元節貨品如神紙、神香、乾果雜貨、罐頭、海味等，仍有少量的翻單訂貨，而目前來單訂購的貨物已大致付船運出。此外，泰國入口商近日有建築五金訂單寄來，但是比往年前季中採購較少的貨品。

至於一般鄉貨銷泰，市場貨如布疋、搪瓷器皿、鐵器、棉織品、塑膠製品等等，近日均少新單寄到。

泰國今年產蔴　增至卅五萬噸

【曼谷二十二日航訊】由泰經濟部、農業部、商業部檢驗出口貨物委員會、泰國蔴織公會等單位所組成的蔴織調查團，於完成前往泰東北部及泰北部盛產蔴織區域實地調查本年度泰國蔴織生產額，經已返抵曼谷。據蔴織公會副理事長透露，蔴織調查團調查的結果報告，泰國本年度蔴織產量約為三十三萬五千噸至三十五萬噸之間，比諸上年度的生產額增產達十萬噸以上。

漲跌互見，新歷豆仁在出口商扯吸下，貨商竭力將價擡高，廿一日新庄總仁每擔市價售至二百二十三餘，比前市漲五餘，老庄總仁每擔企穩二百十八餘，中庄每擔售一百八十餘，新節仁每擔售二百六十五，老節仁每擔售二百四十八餘。新菜米跌勢已戢，乾庄菜米每擔售七十餘，濕庄菜米每擔穩六十餘。茨絲條、茨絲粉和茨頭粉日前市價上漲，出口商買意不前，日來市已轉趨下跌，茨絲條每擔市價四十二餘，下跌二餘；茨絲粉每擔售四十餘，下跌四餘，茨頭粉每擔售四十餘，亦落三餘五十七丁。由於產地生茨價轉穩定，茨粉市平定，焗別焙灶茨粉每擔售一百一十三餘，上庄焙灶茨粉每擔售一百餘，粗粉每擔售九十八餘。

星市胡椒　貴價猛漲

【新加坡二十三日航訊】新加坡的胡椒市場自從沙勞越移殖有關胡椒農民後，不斷掀起，因市場人士恐怕該地原有椒園可能因移殖農民而發生荒蕪危機，胡椒產量將會降低，於是競爭提高買價搶購，漲風遂告掀起。日來歐美客戶均不約而同向此間發來大批新訂單。另一方面，因印尼南榜烏椒要到九月中旬始有新貨上市，今後兩月正是青黃不接時期，所以各方客戶向此間採購胡椒之勢更為，頓使新加坡黑椒白椒市價扶搖直上八元至十元，創自一九六〇年以來的新價位。二十二日黑烏白椒成五噸，每擔售一百八十元；時黑椒成十噸，每擔售一百七十五元。

東標購麵粉數十噸

港市進口麵粉存量不豐　日商可能接去此宗生意

【本報訊】柬埔寨最近招標輸入麵粉數千噸，估計這宗生意將會由日本接入。

因港市的進口麵粉存量不很多，同時價錢也不及日貨直運金邊那樣低廉，故港商沒有參加落標。據悉，前些時有些辦莊曾取去麵粉實盤，但至今尚未做成生意。

據悉，日本麵粉正用一年付款的方式向印尼推銷，而港商卻無能力做這種生意。

印尼去年是香港進口麵粉的一名大買家，但今年該線生意已減近於零。

香港麵粉市現仍處於淡季中，估計要到九月以後生意才會轉旺。據悉，九龍的一家新麵粉廠，預定在十月以後投入生產。到時港製麵粉的產量，將會陸續增加，外國下價麵粉運來勢將減少。

受大雨影響　鮮果市銷轉靜

湛江香蕉到二十多噸

【本報訊】昨天因大雨影響，水果市道稍轉靜。湛江香蕉，昨有新包裝貨運到。河南果品上市仍不少。據果欄商人說，昨天由於大雨影響，港九流動街販和果檔商人落行均告減少，因此，造成美國橙、膠果和內地多種水果大盤交投稍比日前減縮，部分貨價也被影響略為低順。

湛江香蕉續到二十多噸，昨天來貨有部分係以木箱包裝。過去運來之湛江香蕉多用竹籮裝，用竹籮裝運，有時碰上蕉身成熟度高時，貨物就易於殘次，故產地現試改用木箱裝，每箱重二十五司碼斤，以儘量保持蕉身的新和完整。昨天湛江箱裝香蕉是首次抵港，但蕉身頗為新鮮且無殘次，每擔分以二十六元和二十七元七毫成交。

昨天由河南運來的夏季果品仍不少，有伏梨、櫻桃、鳳光蘋、鮮李、櫻桃李和西瓜等，計櫻桃李共一千七百多件，每擔成四十五元。鮮李五百五十件，每擔成四十四元。伏梨七百多箱，一八〇號貨每箱成十元。圓身花皮西瓜三籮，每擔成二十元。天津金塞瓜越來越靚，瓜身成熟度高，味濃香甜蜜，來貨搶手，昨到一百多件，即被零售商吸入，每擔堅成一百五十元。

經濟新聞

由十二日開始　土產外匯證印尼停轉讓

只准許售給官方

【本報訊】七月十二日開始，印尼政府所發出的出口土產回頭外匯證，現在規定要在雅加達官方交易所內賣給政府。

此間商人最近接到印尼商人來信透露了上述情況。據稱，七月十二日以前已發出的印尼出口土產百分之二十回頭外匯證，現仍准許私商繼續用以辦貨進口。但該類外匯證的價格，已跳升至五十餘倍。

七月十二日開始發出的印尼出口土產回頭外匯證，最近在官方交易所內賣給政府的價格，據報亦已升至三十餘倍。

但印尼廠家仍可利用出口土產回頭外匯證輸入工業用原料與生產設備。不過在進口貨類方面要受限制，同時要先向印尼政府辦理申請。至於一般進出口商，則不准相互轉讓七月十二日以後發出的印尼出口土產回頭外匯證。

前傳印尼盾兌美元的官定滙率將改變，但至今為止，印尼政府尚未宣佈新的官價滙率。現時雅加達自由市場上印尼盾兌港幣的滙價，仍企住一千九百盾兌一元。

近日印尼商人仍少用出口土產回頭外匯證向香港買貨。但以前成交的貨物則續有運去。其中以在港加工的布疋居多，此外還有一些棉紗，雜貨則較少。

星膠價續升

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市續微升。昨天下午二時半星洲膠商報來各號煙膠片八月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣六角九分半，二號膠每磅為六角九分，三號膠每磅為叻幣六角八分半，和龍天報價比較每磅約升半叻分。

餅商正候購買　新膠州中杏將到

蓮子欖紅瓜子肉均銷出

【本報訊】據土產商消息，月餅原料中的新膠州中杏，在本月尾就會有貨運到香港應市，本港的進口商已在昨天開出信用證。這種貨，將在到港之後才定價售賣。

港九餅家用以製月餅的其他果子原料，近日續有成出。

本月到港的一級湖蓮子，目前仍售每擔一百二十五元。前些時售出本月到港的湖蓮子期貨，近日已陸續到港。

其他貨品中，近日成交價格如下：西山欖紅每擔三百三十五元，雜山欖紅每擔二百六十五元，上海及湖北小片瓜子肉每擔二百六十元。

經銷這些貨品的商人稱，直到目前為止，港九還有許多茶樓及餅舖尚未採購月餅原料，有些則尚未購足。他們估計，許多餅家可能到新曆八月中旬，還會購買用以製月餅的貨，而可能到新曆八月底，還會購買瓜子肉及杏仁等。

股價跌幅增大

跌風尚未停止　多數在低水平下再度下跌　煤氣與聯企買賣價相距遠

【本報訊】昨日股票市價多數再次下跌，其中有部分項目的跌幅比前大。經過這樣長期以來的下跌之後，絕大部分股類已跌至相當低的水平。昨日又在低水平下跌幅增大，故更引起人們的注意。

昨日匯豐銀行倫敦登記股、九龍倉、置地和油蔴地股，均每份各跌一元。這在匯豐倫敦登記股來說，幅度不算太大。但就九龍倉和油蔴地兩項來說，幅度是相當大的了。除此以外，另一部分項目由於已下跌多時，因此積下來的跌幅也不小。例如電車股已降至每份三十三元，九龍燈股只值十八元四，怡和股僅十二元，南海股更落在十二元以下。

昨日市場中另有一種情形是，煤氣股買價十四元二，賣價十四元七。聯合企業買價六元七，賣價六元三毫，買賣價相去很遠。還有，東亞銀行前些時多半有買家，沒有賣盤，昨日卻相反，有賣盤沒有人買，故無成交。前些時城市股一度尚不錯，可是近幾天來已回跌，昨日賣盤每份四元四仍沒有買盤。

近日以來，置地股的賣家顯得很緊，不願降價，以造成近數天來一直交投很稀。昨日交投已回增到三千份以上了，但是市價作兩次下降。從上述情形可見，人們對股票後市仍然缺乏信心，因此全日成交只八十三萬元。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	167	——	520
倫敦登記	138	—1,000	40
會德豐	12.3 12.2	—0.200	6,000
九龍倉	47.5/47.25	—1,000	500
黃埔	30.25	——	400
大酒店	19.7	——	200
置地	63.5/63	—1,000	3,108
偈記	2.65	——	2,000
電車	83.25/33	—0.250	700
油蔴地	49	—1.000	1,700
九燈	18.5/18.4	—0.200	6,700
港燈	22.4/22.6/22.3/22.4		3,000
電話	24.6/24.7	—0.100	1,100
萬國企業	12.1	—0.100	2,000
怡和	12	—0.100	2,000
牛奶	34.5	—0.500	100
南洋	5.25	+0.050	1,000
港機	12.5	—0.200	1,000
港府債券	63	——	17,000
南海	12.1/12/11.9	—0.300	2,300

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

美棉價跌

【本報訊】據外電，二十二日棉花交易價格略有變動。

美棉外銷價格，除了明年五月份期貨以外，其餘均稍下跌，十月份期貨二十二日收市價每磅二三·七五美仙，比二十一日收市價跌〇·〇五美仙；十二月和明年三月份期貨價均為二三·六三美仙，各跌〇·〇二美仙，總平均即每包跌二十五美仙。

又美棉內銷價，每包竟跌八十五美仙，因明年十月份期貨每磅跌至二三·三三美仙，即跌了〇·一七美仙。

糖市穩　昨成百噸

【本報訊】昨日天雨不停，但砂糖交易仍接近一百噸。國際原糖價跌後稍升，使港市人心略轉安定。

榴花糖磚頭交收成出三十噸，每擔分售廿六元二毫和廿六元三毫。目前榴花糖仍是最抵買的一種粗砂。福建白玉蘭中粒白砂成二十噸，每擔為廿五元一毫。泰國中粒白砂倉貨，以現銀交易方式成出三十噸，每擔為廿四元五毫。北越幼砂新貨，按每擔廿八元半。台灣特砂則為三十一元二。據悉，特砂賣價自從升至每噸五百元之後，港商已未敢買入，現在入口商沽出的全是存倉貨。

倫敦八月份原糖期貨價，前日由每噸二十點六鎊升至廿一鎊；紐約九月期貨，更由每磅一點九六美仙升至二點零四美仙。現貨價無變，倫敦為每噸二十鎊，紐約每磅一點九美仙。

金挺·鈔呆

【本報訊】由於歐洲金價繼續上漲，昨日此間K金市反覆再起，最高價曾成至二六二·七五。美鈔價仍企住。

K金開市二六二·六二五，之後，至二六一·六二五，是為全日最低價；但不久即由低回高，上午收市為二六一·八七五；午後金市步步扳升，經二六二·三七五、二六二·五而逼至二六二·七五，是為全日最高價，收市成二六二·五。低息三毫六，交收二百兩，牌下交收二千六百兩。

由於歐洲金價續漲，倫敦金由三五·一六至三五·一八美元，升了一美仙；而且猶利者仍利用時局新聞吸納，因此引起部份人心向好，K金上漲。

美鈔市情無甚變化，整日企住五七五·五。息價續平。

美匯市穩，全日企住五七六·七五。金單則在五七六·一二五定住。

銀行頭寸鬆

行內拆借一片靜寂　行外需求多又不願借出

【本報訊】最近市面銀根內虛外緊的局面，一方面是銀行業內資金仍多，頭寸好；另方面是一些行業正大喊銀根緊，苦無出路，借錢困難。

據銀行人士說，最近銀行同業拆息始終企佳於五厘二五至五厘三七五，同業互相間拆借一片靜寂，經常是借出多過借入，即使有借入的也為數不多。這充份顯示出銀行業內頭寸鬆動異常，銀行資金要到處找出路。

相反，市面其他行業的銀根依舊十分緊絀，如建築業、百貨業和部份工廠都有此現象。聞說最近某幾家經營洋貨為主的大公司，就被銀行催迫得相當緊。

據銀行人士說，由於一般銀行的對外授借態度依然嚴謹，有錢不敢濫放，所以一方面資金多到無出路；但另一方面有人求借又不願借出，形成銀根內弛外緊的局面越來越顯著。這情景在一個時期內，還會延續下去。

西德滙轉低　瑞士滙拔高

【本報訊】昨日西德滙和瑞士滙的銀行買賣價同時調整，前者改低，每百港元比前多兌〇·〇六二五馬克；後者改高，每百港元比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德滙買價：由每百港元兌六九·〇六二五馬克改為六九·一二五馬克；賣價：電滙由六九·九三七五馬克改為七〇馬克，匯單由七〇·二五馬克改為七〇·三一二五馬克。

瑞士滙買價：由每百港元兌七四·三七五瑞士法郎改為七四·三一二五瑞士法郎；賣價：電匯由七五·三七五瑞士法郎改為七五·三一二五瑞士法郎，匯單由七五·六八七五瑞士法郎改為七五·六二五瑞士法郎。

皇后·麗聲·皇都·樂聲·普慶·娛樂·荷李活·新聲·仙樂·大華·新華·豪華·利舞台

今天五場　二二　七勇　破特　務黨　基榮周達主演

笑聲戲院　偵探　女　糊塗

今天週末請早　皇帝出京

拍攝手續　一劍復山河

今天獻映　瘋狂世界

笑聲劇場　偵探　女　糊塗

今天九場　華爾滋大王

今天獻映　金露華·田馬甸　引　入　賊　室

今天七場　諜海三壯士

大公報分類廣告　電話七二六九八〇

聲明　遺失聲明

啓事　遺失啓事

倉貨全安

電話大梗房

潘柏頑症

古玉清　女若清　痲痘·喉症

蔡啓超　風濕精　氣

風濕　皮膚

大東搬屋公司　電話：641956·622265·495548·569902

耳鼻　喉科　頸癧　痔瘡　皮膚

蔡氏中醫診所　中醫外科　增設專門

炎針銳永余

趙威館　趙子文教醫館　英部

我攝機唱寶

萬能角鋼

鳴廉專科

徽臭狐香

計算机

上海梅林牌罐頭　全國凍豬肉類　大發食品有限公司

萬能打磨機

交通指南

彼得將提前一周到

伊士堅諾改期於二十九日抵埗
利德延至二十六開仍在油蔴地落貨

【本報訊】據華夏企業有限公司消息，該公司代理之「彼得」輪，從歐洲到達香港的日期，已由八月五日提前為本月二十九日。

該輪在來港途中經曼谷。因此，該輪除了有歐洲貨物運來之外，還會有泰國貨物運來。

【本報訊】亞非船務公司總代理之巴拿馬輪「利德」號（JINSAN），原定今日開往印尼雅加達港口，現改遲於廿六日開行，則仍在油蔴地海面落貨。

據悉，公司方面現已獲得出口貨約六百噸，其中包括棉布、棉紗四百噸，餘為雜貨。

又，澳洲船務有限公司總代理之巴拿馬旗貨輪「極陸」號（PACIFIC LADY），定本月廿九日由山打根抵港，到時將駛入欽洲起卸大木一批。該輪定八月六日開往印尼摩鹿（KIDJUNG）、棉蘭、沙璜（SABANG）及孟加錫等埠。接載人為李春堅君，電話四四六〇六八號。

【本報訊】天祥洋行代理的「亞洲」，已於昨日下午離港，開赴意大利。據說該輪此行攜出的貨物很少，爲數不過三數百噸。

又，該洋行代理的「伊士堅諾」輪，昨日又有消息說，要改至七月廿九日才能抵埗。

大寶來改廿五到

載有海味蔴包鮮果

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶來」輪，將在本月二十五日從吡嗱經新加坡到港。該輪共有貨物二百八十四噸運來。其中有洋蔥一千一百五十六包、海產品四十四件、油泵一箱、蔴包二百七十細、單車零件二十二箱、油類六十五件、洗滌粉四百箱、奶粉五十箱、鮮果三百一十箱及地毡等二十五件。

邊德廿六晚開英

接貨生意比前好
邊厘地下月廿八日首次開英

【本報訊】邊行輪船公司屬下之「邊德」輪，定今日由日本抵港，停泊於A四號泊落貨，本月廿六晚將收貨物開往亞丁、倫敦和漢堡。

據悉，公司方面現已接得訂位貨物約三千五百噸，生意比前好轉。出口貨包括有布疋、成衣、毛織品、塑膠品、觀賞燈飾、鞋物和雜貨，還有些內地轉口土產如桂皮等運往西德。

又，該公司之新貨輪「邊厘地」號，定八月廿八日首次由香港開往倫敦及漢堡，八月廿五日可由日本抵港落貨。該輪在留港期間，將舉行一個慶祝開航的酒會。邊行公司即將柬請港—英線的出入口商及各界人士到場參加。

三井赴東非船

少接運星貨物

東海開星只收二百五十噸

【本報訊】大阪三井商船株式會社行走新加坡、東非線的船隻，現已規定每次不能多由香港載貨往新加坡。原因是這些船要趕期開往東非，不能在中途港口逗留過久。

該公司每月均有兩艘船由港開往新加坡和東非。現規定月初開行的一艘，限收一百五十噸貨往新加坡，月底開行的一艘，則可收貨二百五十噸往新加坡。至於運往東非的貨物，則如常盡量收取。該公司本月廿九日開往新加坡、東非的「東海丸」，將只可收貨二百五十噸往新加坡。

菲律賓熊廿七到

【本報訊】美國輪船公司代理之「菲律賓熊」輪，定期本月二十七日從美國西岸到港。據悉，該輪有貨物大約一千四百噸運來。

布朗尼士基輪

將到貨千餘噸
五金佔其中大部分

【本報訊】天祥洋行代理的「布朗尼士基」，定本月二十七日從歐洲到港。該輪此來載到的貨物將有一千多噸，其中主要是鐵最多，另外還有些工業原料。

月底到大米
德泉第一輪

【本報訊】海外聯合海運有限公司代理之「德泉第一」輪，將在本月二十九日從曼谷到港，將有大米一千餘噸運來。

明遠將到大木
數達一千多噸

【本報訊】海外聯合海運有限公司代理之「明遠」輪，定期本月三十一日從詩巫到港，將有木材六百噸運來。

台灣西瓜
到二千多箱

【本報訊】「東海」輪昨天早上從高雄到港。該輪運到下列貨物：水泥四千四百四十六包、西瓜二千五百九十箱、鮮菠蘿一百五十箱、印花毛布八十三細、灰布一百三十細、生漿二百八十二箱、豆油五百五十六桶、砂糖一千七百五十包、麵粉五百包、紗五十箱、麗荷五十五桶、綠油三十一桶、尼龍紗十九箱。

截郵時間

今日空郵（星期六）

中國大陸　上午十時、下午六時　菲　中午
南越、泰、老撾、印、印尼　下午一時
丹、挪、瑞典、荷、比、瑞士、法、意、非、英、德　下午二時
夏、美、中南北美、埃、蘇丹、西班　下午三時
泰、馬、北婆、錫蘭　下午五時
澳洲、新西蘭、菲、台、日、菲律賓、南越、加　下午六時

平郵
中國大陸　上午七時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時
西澳洲　中午
台、亞丁、黎巴嫩、波利亞、西班牙、意、瑞士、澳、比、西德、東歐、南非、尼日利亞、加納、葡萄牙、海峽、馬里、塞拉勒窩內　下午五時

明日空郵（星期日）
東、快　中午
英國、巴、泰、埃、亞丁、荷、比、丹、意、挪、瑞典、瑞士、伊朗、巴林、西德、英、夏威夷、美、中南北美　下午二時
馬、山打根、汶萊、緬甸　下午三時
澳洲、新西蘭　下午五時
台、日　下午六時

平郵
澳門　下午一時

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
榮明丸	EIMEI MARU	B13	大信
得利馬士基	TAKEIN MAERSK	A40	捷成
忌連威利	GLENVILLE	九龍倉橋	多利順
大偉達	TRAVIATA	九龍倉橋	多利順
威遜總統	PRES.WILSON	九龍倉橋	總統
協久丸	KYOYU MARU	B1	東方

飛機時刻

（如需了解臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

菲航：馬尼拉來，中午十二時三十分到；國泰：馬尼拉來，下午七時十五分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；東京、大阪、台北來，晚上九時四十五分到；亞庇來，下午四時零五分到；英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、曼谷來，下午三時到；法航與高棉：金邊來，下午五時五十五分到；馬來亞：新加坡來，下午一時四十五分到；瑞士：孟買、曼谷來，下午五時四十分到；民航：台北來，中午十二時廿五分到；快達：東京來，晚上九時卅五分到；馬尼拉來，上午八時；越航：西貢來，下午四時到；德航：曼谷來，下午三時五十分到；帝國航空：東京來，下午九時五十五分到；利斯昌興：馬尼拉、布宜諾斯艾利斯、東京來，下午九時五十五分到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午二時；國泰：往亞庇，上午七時卅分；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，下午八時；往台北、大阪、東京，開上午九時；往西貢、曼谷、加爾各答，下午四時四十分；英國海外：往仰光，開下午五時；往倫敦、東京，開下午十時五分；法航：往東京，開下午六時五十五分；瑞士：往東京，開下午六時廿五分；民航：往台北，開上午九時，下午一時零五分，晚上十一時零五分；泰航：往曼谷，開下午五時；快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時卅分；往東京，開上午九時卅分；馬來亞：往吉隆坡、新加坡，開下午二時卅分；德航：往東京，開下午四時卅五分；印航：往曼谷，開下午六時零五分；往東京，開上午八時四十五分；泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
雅典星	STAR OF ATHENS	大連青島	7月26	華夏
順豐	PROSPERITY	婆羅洲	7月26	永利
福安	FOLKON	印尼	7月26	遠東
亞灵士	AJAX	歐洲	7月26	太古
大南鵬丸	DAINAHOH MARU	新加坡	7月26	大阪
占士麥基	JAMES MCKAY	美國	7月26	總統
明鋒	PIONEER MING	紐約	7月26	美輪
羅士雲	ROGGEVEEN	上海	7月26	渣華
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	7月27	捷成
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	7月27	永泰
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	7月27	美輪
芝萬諾	TJIMANUK	新西蘭馬尼拉	7月27	渣華
福安	FOO AN	高雄	7月27	遠東
布朗尼士基	WLADYLAW BRONIEWSKI	歐洲	7月27	天祥
協海丸	KYOKAI MARU	日本	7月28	東方
東海丸	TOKAI MARU	日本	7月28	大阪
長崎	NAGASAKI	歐洲	7月28	太平
芝班那士	TJIPANAS	西非新加坡	7月28	渣華
德達	TIDRA	日本	7月28	順昌
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	7月28	日郵
伊士堅諾	ESQUILINO	意大利新加坡	7月29	天祥
海興	HAI HING	曼谷	7月29	多利
高摩連	COMORIN	歐洲	7月29	鐵行
南昌	NANCHANG	澳洲	7月29	太古
菲列賓	PHILIPPINES	馬尼拉	7月29	美邦
力打隆	NEDERRHONE	歐洲	7月29	渣華
寶利華利	BONNEVELLE	馬尼拉	7月29	銀行
依利登	EURYTAN	歐洲美國	7月29	美[illegible]
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	7月29	太古
漢堡	HAMBURG	歐洲	7月29	捷成
彼得	PETER RICKMERS	歐洲曼谷	7月29	華夏
德泉第一	GALLE	曼谷	7月29	海聯
復華	UNION FREEDOM	美國	7月30	復興
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲新加坡	7月30	大阪
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	7月30	渣甸
曙星	STAR ALDEBARAN	新加坡	7月30	臨來
安寶	AMPAL	美國	7月30	新興行
馬杜高嘉	METOHIJA	美國	7月30	華林
天星	STAR ALCYONE	新加坡	7月30	臨來
海德	HALLDIS	日本	7月31	多利順
邊麥許	BENMACDHUI	歐洲	7月31	邊行
明遠	BRENDA	詩巫	7月31	海聯
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	8月1	美邦
大立寶	TALABOT	歐洲	8月1	多利順
金士威利	KINGSVILLE	美國	8月1	多利順
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	8月2	日郵
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	美國	8月2	美邦
芬灣	FERNBAY	美國	8月2	多利順
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	8月2	總統
明俊丸	MEISHUN MARU	非洲	8月2	大阪
華亞	VAR	日本	8月3	法郵
亞利桑那	ARIZONA	美國	8月3	渣甸
高查拿士基	KOCHANOWSKI	歐洲	8月3	天祥
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	8月4	臨來
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	8月4	臨來
史葛頓	SCOTSTOUN	美國	8月4	港郵
安士德豪	AMSTELHOEK	南美新加坡	8月4	渣華
佐渡丸	SADO MARU	新加坡	8月4	日郵
元榮丸	GENEI MARU	新加坡	8月4	日郵
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	8月5	渣華
先鋒	PIONEER MOOR	美國	8月5	美輪
娜斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印尼	8月5	捷成
三崎丸	MISAKI MARU	非洲	8月5	日郵
長和丸	CHOWA MARU	日本	8月6	利成
利來	NELLORE	澳洲	8月6	鐵行
春福神丸	HARUFUKUJIN MARU	日本	8月6	泰山
大之家	TIJUCA	歐洲	8月7	多利順
瑪連馬士基	MAREN MAERSK	美國	8月7	捷成
國泰	CATHAY	歐洲	8月7	鐵行
多利斯	DOLIUS	歐洲	8月7	太古
蘇丹	SUDAN	歐洲	8月8	太平
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW	歐洲	8月8	銀行
碧干仕甲	BRECONSHIRE	歐洲	8月8	渣甸
飛魚	FLYING FISH	美國	8月9	和德
樂門	NORMAN	新西蘭	8月9	太古
安娜寶琪	ANNA BAKKE	佛力曼陀	8月9	鐵行
他輔總統	PRES.TAFT	美國	8月9	總統
愛斯寶琪	ASTRID BAKKE	美國	8月9	鐵行
士打富理美	STRAAT FUTAMI	日本	8月10	渣華
多倫達	TURANDOT	美國	8月10	多利順
馬天昇	MARTINIQUAIS	歐洲	8月10	法郵
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉	8月14	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邊德	BENDEARG	歐洲	7月26	邊行
馬時來	MERSEY LLOYD	歐洲	7月26	渣華
漢摩尼亞	HAMMONIA	西德荷蘭	7月26	捷成
伊士堅諾	ESQUILINO	意大利	7月29	天祥
馬龍	MARON	歐洲	7月30	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	7月30	渣甸
高慕連	COMORIN	歐洲	7月31	鐵行
娜拿	NARA	歐洲	8月1	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	8月1	捷成
維也納	VIENNE	歐洲	8月[illegible]	法郵
邊麥許	BENMACDHUI	歐洲	8月5	邊行
邊華那	BENVALLA	倫敦	8月5	邊行
華亞	VAR	馬賽	8月5	法郵
北洛哥加士	PATROCLUS	歐洲	8月7	太古
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	8月7	日郵
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	8月8	銀行
仙奧士吉	SINOUTSKERK	歐洲	8月8	渣華
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	8月9	大阪
摩利亞	MORELLA	歐洲	8月9	寶隆
韋沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	8月10	捷成
大寶	TIBER	歐洲	8月12	多利順
邊雅民	BENARMIN	歐洲	8月13	邊行
蘇馬利	SOMALI	歐洲	8月14	鐵行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	8月14	太古
緬甸	BURMA	歐洲	8月16	太平
台勒總統	PRES. TAYLOR	馬賽熱那亞	8月17	總統
忌連高	GLENOGLE	歐洲	8月18	渣甸
邊谷	BENCLEUCH	歐洲	8月19	邊行
紐加索城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	8月20	銀行
亞灵士	AJAX	[illegible]	8月23	太古
國泰	CATHAY	歐洲	8月23	鐵行
哈華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	8月24	捷成
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	8月25	邊行
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	8月25	渣華
安高拿	ANCONA	歐洲	8月25	寶隆
邊厘地	BENLEDI	倫敦	8月28	邊行
快富	FRANKFURT	歐洲	9月1	捷成
長崎	NAGASAKI	歐洲	9月1	太平

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
愛施馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣	7月28	捷成
伊士堅諾	ESQUILINO	亞丁蘇彝士	7月29	天祥
嘉蘭治	KARANJA	孟買	7月29	鐵行
馬來怡美利	BRADEVERETT	印巴	7月31	臨來
海德	HALLDIS	印巴	8月2	多利順
天城山丸	AMAGISAN MARU	印巴	8月7	大阪
長和丸	CHOWA MARU	科倫坡	8月7	利成
施雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	8月10	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉柏	KAPA TRADER	新加坡巴生吡嗱	7月26	華夏
東平	TONG PENG	新加坡吡嗱	7月26	[illegible]
白達利	PATER ELIAS	西依里安	7月26	南海
大寶宮	HOI KUNG	新加坡吡嗱	7月26	順昌
利德	JINSAN	雅加達	7月26	亞非
雅典星	STAR OF ATHENS	新加坡吡嗱巴生	7月27	華夏
順豐	PROSPERITY	婆羅乃	7月27	永利
大寶來	TAI POO LOY	新加坡吡嗱	7月28	順昌
協海丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	7月29	東方
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	7月29	大阪
德泉第一	GALLE	古晉詩巫	7月30	海聯
馬來怡美利	BRADEVERETT	曼谷新加坡	7月31	臨來
明遠	BRENDA	婆羅乃	8月1	海聯
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	印尼	8月1	捷成
海德	HALLDIS	新加坡吡嗱	8月2	多利順
斗湖灣	TAWAU BAY	山打根斗湖	8月2	聯華

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連路高	GLENOGLE	上海	7月27	渣甸
長崎	NAGASAKI	[illegible]	7月30	太平
布朗尼士基	WLADYLAW BRONIEWSKI	上海	7月30	天祥
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海	8月5	渣華
忌連佳	GLENGYLE	新港青島	8月18	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
安地勞士	ANTILO CHUS	日本	7月26	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
大南鵬丸	DAINANOH MARU	日本	7月26	大阪
德平	TEH PING	釜山	7月26	德和
金熊	GOLDEN BEAR	沖繩日本	7月27	美輪
哈華士泰	HAVELSTEIN	日本	7月27	捷成
三河丸	MIKAWA MARU	日本	7月29	日郵
漢堡	HAMBURG	日本	7月30	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
羅士雲	ROGGEVEEN	東非	7月28	渣華
東海丸	TOKAI MARU	東非	7月29	大阪
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	西南非	7月29	渣華
德達	TIDRA	西南非	7月30	順昌
剛果丸	CONGO MARU	東非	8月11	大阪
士打富理美	STRAAT FUTAMI	南非	8月12	渣華
好恩斐	HOHENFELS	東非	8月12	新興行
芝鉀鵬	TJIKAMPEK	東非	8月12	渣華
榮山丸	EIZAN MARU	東非	8月13	日郵
古巴丸	CUBA MARU	西南非	8月15	太古
亞那地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	8月17	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	美國	7月27	鐵行
明鋒	PIONEER MING	美國	7月27	美輪
金熊	GOLDEN BEAR	美國	7月27	美輪
占士麥基	JAMES MCKAY	美國	7月27	總統
大加泰	TAGAYTAY	美國	7月28	多利順
大久丸	TAIKYU MARU	美國	7月29	太平
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	7月30	多利順
寶利華利	BONNEVILLE	美國	7月30	銀行
樂帝	ROTTI	美國	7月30	渣華
八珍	BATJAN	拉丁美洲	7月30	渣華
馬杜高嘉	METOHIJA	美國	7月31	華林
柯利近	OREGON	美國	7月31	渣甸
菲列賓	PHILIPPINES	美國	7月31	美邦
大哈濃	TELAMON	美國	7月31	太古
復華	UNION FREEDOM	美國	8月1	復興
安寶	AMPAL	美國	8月1	新興行
夏利臣總統	PRES.HARRISON	美國	8月1	總統
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	8月2	美邦
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	8月2	捷成
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	8月5	臨來
伊利諾	ILLINOIS	美國	8月5	渣甸
史葛頓	SCOTSTOUN	美國	8月5	港運
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	8月6	總統
先鋒	PIONEER MOOR	美國	8月6	美輪
相模丸	SAGAMI MARU	美國	8月6	日郵
香港代表	H.K.DELEGATE	美國	8月8	港郵
飛魚	FLYING FISH	美國	8月10	和德
士打富理美	STRAAT FUTAMI	南美	8月10	渣華
他輔總統	PRES.TAFT	美國	8月10	總統
日令丸	NICHIREI MARU	美國	8月11	東方
富利時	FELIS	美國	8月13	太古
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	8月13	美邦
大偉達	TRAVIATA	美國	8月13	多利順
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	8月14	大南

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	澳洲	7月27	渣甸
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	7月27	鐵行
芝萬諾	TJIMANUK	新西蘭	7月28	渣華
南海丸	NANKAI MARU	新西蘭	8月1	大阪
天津	TIENTSIN	澳洲	8月3	太古
浙江	CHEKIANG	新幾內亞	8月5	太古
愛斯寶琪	ASTRID BAKKE	西澳洲	8月11	鐵行
樂門	NORMAN	新西蘭	8月12	太古
利來	NELLORE	澳洲	8月14	鐵行
四川	SZECHUEN	澳洲	8月16	太古
長沙	CHANGSHA	澳洲	8月15	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	8月20	渣華
美路士	MILOS	澳洲	9月1	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
安地勞士	ANTILOCHUS（下午三時）	歐洲	太古倉	太古
邊德	BENDEARG（上午八時）	日本	A4	邊行
夏利臨	HERMOD（上午九時）	山打根	B4	多利順
分州	FERNSTATE（下午）	美國	九龍倉橋	多利順
德平	TEH PING（上午十時）	釜山日本	B7	德和
利士碧琪	KRISTIN BAKKE（上午八時）	新加坡	A2	鐵行
建華	KIEN HWA（下午）	高雄	油蔴地	大信
埼玉丸	SAITAMA MARU（下午八時）	日本	A21	大阪
喜來仙鷗	HELLE SKOU（下午八時）	新加坡	A5	渣華

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
九龍開士	KOWLOON VENTURE（下午）	星洲科倫坡	A24	東方
高索華	KOSOVA（上午）	日本	A11	華林
積臣總統	PRES.JACKSON（下午）	歐洲	九龍倉橋	總統
斯萊培	SLEMDE（下午）	新加坡吡嗱	B18	華[illegible]
赫遜丸	HUDSON MARU（半夜）	美國	A32	大阪
東海	TUNG HAI（下午）	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉	A22	渣甸
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	A10	大工
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	A9	東方
第二金丸	KANA MARU No.2	日本	B26	永泰
安慶	ANKING	基隆	西環碼頭	太古
大寶來	TAIPOOLOY	吡嗱新加坡	油蔴地	順昌
卡寶利亞	CAPELLA	美國	A7	順昌
馬時來	MERSEY LLOYD	美國	A33	渣華
萬利	VARILD	新加坡	B	新興行
忌連路高	GLENOGLE	歐洲	太古倉	渣甸
大興	TA HSING	基隆	B	大信
東星	EASTERN STAR	日本	A	渣甸
美金	MUI KIM	日本	B	港[illegible]
海強	HAI CHIANG	高雄	油蔴地	大信
仙那班	SINABANG	印尼	B	渣華
嘉柏	KAPA TRADER	天津上海	B9	華夏
實連德	SLINDE	印尼	B	亞非

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
利德	JIN SAN	雅加達	油蔴地	亞非
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	A21	日郵
寶麗娜	BORIBANA	歐洲	A3	寶隆
美圓興	PROMINENT	曼谷	B3	振盛行
夏利臨	HERMOD	日本	B4	多利順
士打富美脫	STRAAT FREMANTLE	日本	A6	渣華
喜來仙鷗	HELLE SKOU	拉丁美洲	A5	渣華
吉隆坡	KAULA LUMPUR	新加坡澳洲	九龍倉橋	太古
亞美泰	AMITA	紐約	B2	德和
金華山丸	KINKASON MARU	西南非	A	三井
國孚	KUO FU	高雄	油蔴地	東海

惠刊廣告　請撥電話七二六九八〇

德昌企業有限公司
TECK CHEONG ENTERP (H.K.) LTD. HONG KONG.
M.V. "GALLE"
德泉第一輪
七月廿九日收貨　七月卅日開行
直放　古晉　詩巫
代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈一〇一二室　電話：四三九五〇四、四四五七〇九

"N" LINE REGULAR SERVICE
明遠輪 M.V. "BRENDA"
七月卅一日落貨　八月一日開行
直放　亞庇　婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈一〇一二室　電話：四三九五〇四、四四五七〇九

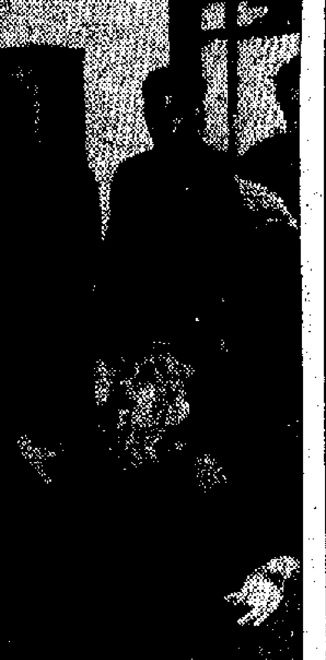
大寶宮 M.V. HOI KUNG　七月廿五、廿六日落貨　廿六日下午開行　直透　石叻　庇能
大寶來 S.S. TAIPOOLOY（乘客只限歐陸）　七月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行　直透　石叻　庇能
大龍山 M.V. TAILUNGSHAN　八月一、二日落貨　二日下午開行　直往　庇能　巴生
大福山 M.V. TAIFOOKSHAN　八月二、三日落貨　三日下午開行　直透　緬甸
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客乘坐）
貨客來臨請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
電話：四四八〇二六　客務部四四五五一　四三一三八
順昌航業有限公司啓

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY
八月一日收貨　二日開行
直透：山打根、斗湖
貨客付貨請臨接洽　恒生銀行大廈一〇八室
代理：聯華船務公司啓

Japan Line
M.V. "CHOWA MARU"
長和丸
八月五日由日本抵港　八月七日開行
直放星加坡、吡嗱、哥倫坡
總代理：利成船務有限公司
太子大廈　電話：二三七六六、二三八六七

「嘉柏」M.S. "KAPA TRADER"
由天津，上海來。
定於七月廿五日抵港，泊B9泊。
七月廿六日開往星加坡，巴生港，檳城。
「雅典星」S.S. "STAR OF ATHENS"
由大連，青島來。
約於七月廿六日抵港。
七月廿七日開往星加坡，巴生港，檳城。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恒生銀行大廈一五〇八室聯絡船務公司接洽，電話：二四〇五八二，二四五八二。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓

收貨人請注意
實連德 M.V. "SLINDE" 挪威旗
七月二十五日由印尼抵港，請各收貨人速來敝公司辦理提貨手續，否則代卸貨棧所有一切費用及風火水險等，概由收貨人負責。
亞非船務公司啓
干諾道中十五至十八號大昌大廈八樓　電話：二四〇〇三（四線）



空間旅行與時間觀念
——西遊漫記之一
東山

體壇動態

是東昇陸軍還是港會 怡和甲組缺由誰遞補
足總廿七日重新考慮
上訴會着執委會重行處理東昇獲准升級案

足總上訴委員會昨日舉行會議，就乙丙組代表必得利反對東升升上甲組而提出「上訴」事進行研究。結果，上訴委員會認爲此案有必要交回足總執委會重新處理，把此事和陸軍申請再打甲組賽以及任何自認爲有資格塡補甲組隊空缺的乙組隊的申請，一同考慮。

足總上訴委員會昨日由副會長李福樹、羅旭龢組成。「上訴」人必得利先向上訴委會講述理由。他說，東升雖在執委會獲得通過升級，但此舉不符聯賽關於隊伍升降的規定。他又說，足總執委會在表決此事時，傳利沙投執委之一的謝萬祥以表決之權爲不合，原因是謝乃東昇代表。隨後，傳利沙也就此案提出說明。上訴委員會在聽取了雙方的意見後，又播聽了當晚表決此案時的實況錄音，其後，終於作出上述決定，並宣布把「上訴」費用退還。

上訴委會結束後，足總發表了上訴委會對此事的判決書，判決書內容如下：

「本上訴委員會認爲現行升降條例不適宜於已發生的情況，因此，本委員會將此案交還執委會根據聯賽條例第卅九條重新處理。執委會應討論東昇和陸軍申請續打甲組問題，但也應同時考慮任何自認爲有資格塡補甲組隊空缺的乙組會的申請。

「本委員會也認爲，一個會的代表，在表決自己提出的提案時，應放棄投票權利。

「五十元上訴費則予發還。」

上述判決書所指的聯賽條例第卅九條，內容是這樣的：「任何不屬條例所能管轄的事務，執委會有權斷定處理之。」據知，足總執委會已準備在本月廿七日召開的會議上，根據上項條例所賦予的權力，來重新考慮由那一隊球隊塡補退出甲組聯賽的怡和隊的空缺。

按：目前申請重打甲組的，除東昇、陸軍外，還有乙組第三名的港會隊。·公合孫·

陳先著文 談北京邀請賽
本屆新手新秀衆多說明亞洲乒乓技術提高 深信通過比賽可發展技術及友誼

【中國新聞社北京二十三日電】中國乒乓球協會主席、北京國際乒乓球邀請賽組織委員會主席陳先，今天在體育報發表文章，熱烈歡迎前來參加今年邀請賽的各國乒乓球界的朋友們。

文章說，近幾年來，亞洲地區許多國家乒乓球運動得到巨大的發展，特別是這次參加邀請賽的運動員，出現了許多的新手，這說明了亞洲的乒乓球運動技術水平也有了迅速的提高。而各國優秀選手之間友好往來的加強，更加促進了乒乓球運動的共同發展和提高。

文章表示相信，通過今年的邀請賽，各國選手在運動技術上、在比賽經驗上，一定都可以獲得新的進步；經過大家的共同努力，一定可以爲發展亞洲和世界的乒乓球運動，作出新的貢獻；通過比賽和各國友好接觸，我們的友誼一定能夠得到新的發展，爲加強新興力量人民和運動員以及亞洲人民之間的團結和友誼起到有益的作用。

參加北京國際乒賽選手簡介
日本乒乓隊

男子球員

長谷川信彥　十八歲。橫拍攻球手。曾參加去年北京國際乒乓球邀請賽。

青原清　直拍選手。去年全日男子單打第七名。

河野滿　直拍選手。去年全日青年比賽男子單打冠軍。

加藤優　直拍選手。去年全日青年比賽男子單打第三名。

鍵本肇　十九歲。直拍選手。後起之秀。

內野國男　十八歲。橫拍選手。後起之秀。

女子球員

阪本禮枝　十九歲。橫拍守將。去年全日青年比賽女子單打冠軍。

增山德　十九歲。橫拍守將。去年全日青年比賽女子單打亞軍。

森澤幸子　直拍選手。後起之秀。

廣合眞津子　直拍選手。後起之秀。（二）

八一隊今戰羅冠軍
北京隊昨克狄納莫
昨仗主隊勝二比零由周雲山包辦

【本報北京二十三日電】阿爾巴尼亞狄納莫足球隊今晚在北京再次出師，出戰北京足球隊。雙方比賽結果，主隊以二比〇取得勝利。

阿爾巴尼亞狄納莫足球隊是本月十六日抵達北京的。該隊是阿爾巴尼亞的著名足球隊，自一九五〇年以來，該隊在阿爾巴尼亞全國足球冠軍賽中，曾八次獲得錦標；在剛結束的今年的冠軍賽裏，則名列第三。狄納莫隊在過幾年來曾作過卅七場國際性比賽，的戰績爲勝十二場，和十五場，足見實力強勁。

狄納莫隊中擁有四名阿爾巴尼亞國家選手。全隊球員平均年齡廿一歲。他們的技術特點是既勇猛快速，技巧又熟練，攻防力量都很強。

迎戰客隊的北京隊是我國比較著名的足球隊，是今年全國甲級足球聯賽的第三名；在最近舉行的第二屆全運會足球分區預賽中，該隊取得延吉賽區的第二名，獲得決賽權。該隊球員大部分爲青年新手組成，技術比較平均。

兩隊的比賽，是在北京工人體育場舉行的。觀衆數萬人。上半場時，兩隊都未打開紀錄。到下半場第十一分鐘，北京隊八號周雲山帶球進攻時突放冷箭，爲己隊打入一球。臨近完場前四分鐘，他再射入一球。客隊始終力拚，但未有打開紀錄。

狄納莫隊廿二日曾與「八一」隊踢成二比二和局。該隊結束今晚的比賽後，還將到其他城市訪問比賽。

又：廿一日抵達北京的羅馬尼亞全國足球冠軍——克盧日市什廷查足球隊，將於二十四日晚上，在北京工人體育場和中國「八一」足球隊進行友誼比賽。

香港同章足球隊 零比四受挫粵青
該隊隨港足球界參觀團到穗 一行二十人前晚已轉赴杭州

【新華社廣州二十二日電】香港同章足球隊今天下午在廣州越秀山體育場同廣東青年足球隊進行了一場友誼比賽。比賽結果是〇比四，廣東青年隊獲勝。有五萬多人觀看了這場比賽。

廣東青年隊的進攻速度快，搶球積極，傳球也比較準。他們多由邊線發動進攻，在上半時攻進了三個球，下半時又射進了一個球。

同章足球隊是隨香港足球界參觀團在七月十九日乘火車由香港到達廣州的。香港足球界參觀團一行二十人，已經在今晚乘火車前往杭州。

南華單車隊 週日遊港島

南華體育會定本星期日舉行小規模單車環遊香港，路程由南華會起點直上大坑道經淺水灣、赤柱抵石澳，在石澳海浴及午餐，復由石澳經淺水灣、深水灣、香港仔，抵堅尼地城散隊。全程約三十九英里。這一節日，歡迎愛好單車運動青年男女參加，不收費用。參加者請在本星期日上午九點正到加山南華體育會報到。

港華失去和和杯 另虧蝕港幣逾萬

華協「和和杯」小組，昨日下午六時半假會所召開會議，報告杯賽結束的事情。

會議開始時，胡祖堅首先報告，此次港華隊作「和和杯」報聘賽，以二比四輸波，沿途戰績也欠理想。門票分賬雖有二萬三千餘元，但仍虧蝕近萬，此數還不包括領隊給予球員的「安家費」在內。其次「和和杯」賽今後在港比賽時，比賽時間及換人手續，均按國際例處理。但港隊前往報聘時，仍踢八十分鐘；半場前雙方可各換一人。

隨後，會議通過致函張錦添、何鴻略兩位領隊及宗委鄧泰全，表示謝意。

出席昨日會議者有鄧泰全、胡祖堅、袁耀洪、余子倫、葉九、鼻和、梁南軒等。·叶廷炳·

南華水藝會 阿公岩決賽

南華體育會本年度第一次水藝會，定於今日下午二時在該會阿公岩泳場舉行決賽，項目計達十七項。新秀司徒洋、鍾英傑、李潤坤、黃勵棠、甘麗賢、梁沼沖、梁沼蓮等可期取得佳績。

破12項大會紀錄 學生泳收穫豐
二屆學泳28項冠軍揭曉

香港游泳聯會主辦的第二屆公開全港華人學生個人游泳比賽，昨晚在銅鑼灣維多利亞游泳池繼續舉行，參加決賽項目，其中多項出現很好的成績，男子甲組有麥年豐、何天志，男子乙組有王敏超、李潤坤，女子甲組有蔡婉嫻、林嬋嬋，女子乙組有甘麗賢、尹靜娴等都打破賽會紀錄。昨晚觀衆很多，整個看台坐滿了人。各組成績如下：

男子甲組五十公尺自由式：㊀麥年豐，廿七秒六（新紀錄，舊紀錄廿八秒），㊁何偉基，㊂吳溜基。

男子甲組百公尺蝶式：㊀呂楨堅，一分廿七秒七，㊁林義忠，㊂盧狄昌。

男子甲組百公尺自由式：㊀何偉基，一分六秒五，㊁麥年豐，㊂吳溜基。

男子甲組百公尺背泳：㊀何天志，一分廿二秒三（新紀錄，舊紀錄一分廿三秒五），㊁葉棣金，㊂黎旋強。

男子甲組百公尺蛙式：㊀麥年豐，一分十九秒正，㊁何偉基，㊂葉棣金。

男子甲組二百公尺蛙式：㊀呂楨堅，三分十一秒二（新紀錄，舊紀錄三分十二秒八），㊁盧狄昌。

男子甲組四百公尺自由式：㊀何天志，六分二秒五（新紀錄，舊紀錄六分五十秒五），㊁葉棣金，㊂謝景霖。

男子乙組五十公尺自由式：㊀王敏剛，卅二秒五，㊁鍾炎傑，㊂謝景林。

男子乙組百公尺蛙式：㊀曹錦新，一分卅三秒三，㊁潘錫強，㊂容成暉。

男子乙組百公尺自由式：㊀王敏剛，一分十五秒五，㊁鍾炎傑，㊂梁世強。

男子乙組五十公尺背泳：㊀梁世強，四十秒四，㊁陳啓坤，㊂何慶海。

男子乙組五十公尺蝴蝶式：㊀容成暉，卅八秒四（新紀錄，舊紀錄卅八秒七），㊁鍾炎傑，㊂宋子皮。

男子丙組五十公尺自由式：㊀王敏超，卅二秒（平紀錄），㊁李潤坤，㊂黃勵棠。

男子丙組五十公尺蛙式：㊀李潤坤，四十一秒七，㊁陳香江，㊂黃勵棠。

男子丙組百公尺自由式：㊀王敏超，一分十六秒七（新紀錄，舊紀錄一分廿秒），㊁陳景明，㊂黃勵棠。

男子丙組五十公尺背泳：㊀李潤坤，四十五秒二（新紀錄，舊紀錄四十七秒五），㊂陳景明。

男子丙組百公尺蛙式：㊀王敏志，一分四十三秒正，㊁楊家才，㊂謝景陞。

女子甲組五十公尺自由式：㊀蔡雪雅，卅八秒四，㊁何明芝，㊂尹家珍。

女子甲組百公尺蛙式：㊀廖麗萍，一分卅四秒五，㊁蔡婉嫻，㊂謝婉眞。

女子甲組百公尺自由式：㊀蔡婉嫻，一分廿九秒七（新紀錄，舊紀錄一分卅一秒五），㊁李寶，㊂何明嫻。

女子甲組百公尺背泳：㊀李寶，一分四十七秒，㊁陳美詩。

女子甲組五十公尺蝴蝶式：㊀蔡婉嫻，四十五秒四，㊁蔡雪雅。

女子甲組二百公尺蛙式：㊀廖麗萍，三分三十三秒五，㊁伍素瑩，㊂劉小林。

女子乙組五十公尺自由式：㊀甘麗賢，卅九秒一（新紀錄，舊紀錄是四十秒五），㊁尹靜娴，㊂林志卿。

女子乙組百公尺蛙式：㊀梁麗霞，一分四十五秒，㊁蔡佩賢，㊂高潔霞。

女子乙組百公尺自由式：㊀甘麗賢，一分卅一秒八（新紀錄，舊紀錄兩分十二秒五）。

女子乙組五十公尺背泳：㊀梁麗霞，㊁尹靜娴，㊂林（三位均破舊紀錄，舊紀錄是五十五秒八，新紀錄是四十九秒二）。

女子乙組五十公尺蝴蝶式：㊀甘麗賢，五十一秒一（新紀錄，舊紀錄五十五秒二）。·武命·

籃聯連開三會 主席勢將難產
業餘會章將在會上通過

香港業餘籃球聯會定於今天下午在修頓球場一連召開三個會議，四時半首先召開一九六四—六五年度第二次會員同人大會；其後召開一九六五—六六年度第一次會員同人大會；六時半召開一九六五—六六年度執委會第一次會議。

在籃聯今天召開的第一次會議——一九六四至六五年度第二次會員大會，主要議程爲通過財政收支，通過修改一新的會章。第二個會議——一九六五至六六年度第一次會員大會，主要議程是審查出席會員資格，推選乙組、女子組出席執委會代表，聘請義務核數師。最後召開的一九六五—六六年度執委會首次的會議，將推選籃聯新內閣。

目前，由於修頓場與伊館場相繼加租，執政者上台之後，必要籌撥一筆經費參加來屆在新加坡舉行的「亞洲杯」籃球賽，預算費用大約四萬元，而目前籃聯庫存只得二百多元，實在難以應付上述開支。有此關係，籃聯主席難產，已成定局；究竟由誰掌政，今晚才能分曉。

附錄籃聯今天三個會議議程如下：

一九六四至六五年度第二次會員大會：㊀宣佈開會理由；㊁會長致詞；㊂全年工作報告；㊃通過全年財政；㊄通過會章；㊅其他事項。

一九六五至六六年度第一次會員大會：㊀推舉臨時主席；㊁審查出席會員資格；㊂乙組及女子組互選出席執行委員會代表；㊃聘請核數師；㊄其他事項。

一九六五—六六年度執委會首次會議：㊀推選臨時主席；㊁宣佈開會理由；㊂審查代表資格；㊃選舉職員：主席、副主席、總幹事、司庫、會計、比賽小組召集人、裁判小組召集人、緊急小組召集人、訓練小組召集人、出席港協委員及代表，出席港協常務委員會委員及代表各一人。·基下客·

港會申請升級
足總執委廿七提出討論

本年度在乙組足球聯賽中取得第四名地位的香港會，前天致函足總申請升級，塡補怡和退出甲組聯賽的空缺。關於此事，足總決定於廿七日（星期二）的執委會會議席上提出討論和解決。

香港會今屆在聯賽中的成績，平平無奇，僅名列第四，實力本來較鄭政還弱，但因鄭政有個別球員犯規，以致在季末連場失分，才被香港會追上獲得第四。照理該隊無可能升級，不料那獲得第三名的太古突然不再派隊參加乙組聯賽，又由東昇事件獲准交還執委會重新考慮，因此，在上訴委員會未召開之前，香港會遂先行致函足總，申請升級。·小旋風·

籃球聯賽優勝者 今晚在金冠受獎

香港業餘籃球聯會主辦的一九六四—六五年度公開籃球聯賽已告結束多時，賽會定於今天下午七時半在九龍金冠酒樓舉行頒獎儀式，並請該會會長鄧鉅泉、副會長余緒麟、林樹鈞、劉志文、廖烈科分別主持頒獎。

籃聯舉行頒獎，過去大多數是排在修頓球場或伊館球場舉行，但是，本屆由於修、伊相繼加租，籃聯鑒於場租太貴，避免虧蝕，決定改在金冠酒樓舉行頒獎。

附錄本屆籃球聯賽各組優勝隊伍名單如下：

甲一組聯賽冠軍均安隊，亞軍南華隊。

甲二組聯賽冠軍公民隊，亞軍幸運隊與電車隊。

女子組聯賽冠軍大同隊，亞軍悠然隊。

乙組聯賽冠軍康樂隊，亞軍雷霆隊。

最佳體育精神獎：灘隊。·基下客·

足總九龍青訓班 借老虎岩場上課
下周開始港九將分區講授

足總舉辦的暑期青年足球訓練班，由於足總場地缺乏關係，借老虎岩九龍仔球場作爲訓練場地，由下周開始分港九兩區上課。

暑期青年足球訓練班日前因場地缺乏關係，九龍區的學員亦須到銅鑼灣海軍球場上課，現在足總已向有關方面借得老虎岩九龍仔球場爲訓練場地，由下周起每逢星期一、三、五三天，九龍區的六十名青訓班學員將在上述球場上課，負責該區指導的教練，尚有待足總日間公佈。·長沫安·

電話小球戰訊

電話杯足球賽今天下午續有兩場在維多利亞球場舉行，秩序是：六時，交員B對十五E；七時，中樞對滿機A。

昨天舉行的兩場比賽，戰果是：工場A勝中修（棄權）；港建勝九地A（棄權）。

港澳乒乓元老 今在澳門交鋒

第一屆港、澳埠際元老乒乓球賽，今晚八時假澳門南灣中華體育館舉行。香港元老乒乓球隊定於今天下午二時乘「澳門」號輪出發。

愉園元老隊 赴澳賽小球

愉園元老足球隊，昨晚乘輪分批啓程前往澳門，今、明兩天作四場小型足球賽，然後在星期一返港。留澳期間，該隊還可能作一、兩場籃球賽。愉園元老足球隊職、球員名單如下：總領隊何國珍、領隊倪毅歐、戴列家，顧問王耀、黃志強、李鶴宏、簡炳華、陳祥興、盧志明、黎仲賢、張炤、財路、阮一鳴，球員梁尚德、張炳雄、鄧耀文、盧志勞、葉榮添、伍志榮、張炳發、莊成顯、謝觀揚、曾耀、任煥池、譚英、張容、吳祥智。

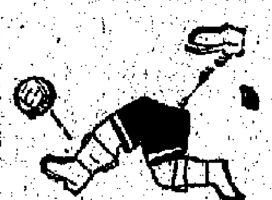
陳榮光提出附帶條件後
光華會願意讓步 水龍王話唔高攀

光華體育會新內閣已於日前產生，該會執委力邀陳榮光再度出掌足球部主任，但陳榮光於鄧泰全「被飛」之後，一度無心留戀光華；但後來又提出附帶條件，要求恢復鄧泰全在光華原有職位，他才允支持光華組班。光華執委就此於昨天提出研究後，表示願意讓步。

據光華總務曾灣宣稱：光華執委對陳榮光的要求表示讓步。光華出席足總執委代表改由「水龍王」鄧泰全擔任，至於秘書職位，仍然由陳碧天擔任。

但是，有消息說，鄧泰全對光華足球部主任之職，却表示不敢高攀。故此，光華班主屬誰，目前仍有待陳榮光重新考慮。但陳榮光支持光華組軍，相信不會節外生枝了。·長洙安·

南華場又演夏令杯賽
牛頭角對華雄
下午六時開火門票仍收六角



夏令杯球賽今天有一場提前上演，由牛頭角對華雄。比賽下午六時在南華球場舉行，門票全收六角。

今天提前上演的夏令杯足球賽，原來排在八月一日舉行，現因場地關係，臨時提前上演。今日之戰，與大局無大影響，因爲牛頭角與華雄兩隊，在華字組中，均無出線之望，得失與爭取錦標權全無影響。但就兩隊的人手配搭看，雙方實力倒也相當接近，惟仍以牛頭角的贏面較高。雙方列陣如下：·叶廷炳·

牛頭角：陳鄭頌林、王官保、國榮、區廣智、毛李兆寬、朱敏杰、申錫、陳洪勳、路徐兆明、廖以浩。

華雄：鄧朱耀威、梁振球、何梁強根、鄭明遠、進和平、朱榮華、和生、吳偉華、姚梁發、源生。

啟德遊樂場

凡乘三十人以上到場遊覽一律半價優待

人像攝影比賽今晚八時至九時敦請紅星上官玉麗小姐蒞臨本場爲拍友以供攝像

大鳳鳴劇團 粵劇場：李寶瑩、白楊、李香琴、天、朱少坡、李醉冰、譚家寶 夜演：旗開得勝凱旋還

第四劇場 西片：浴血五虎 主演：

第二劇場 粵片：威風十八劍 主演：曹達華、于素秋

粵曲歌壇：鄭毓芬、馮玉玲、劉鳳、李才富、小丹鳳

雜技魔術：梁氏魔術雜技團

歌舞場：快樂歌舞團 歌舞：古典舞 從心所欲

皇帝出京

看後人人叫好 勝過百萬廣告

本片値得向閣下介紹

觀衆最有眼光 係好話 係梗好

主演：王葆眞、傅奇 編劇：易方 導演：黃域

普慶 珠江 國泰 高陞 銀都 今天五院請早 二點半 五點四 七點半 九點八

七彩大喜劇

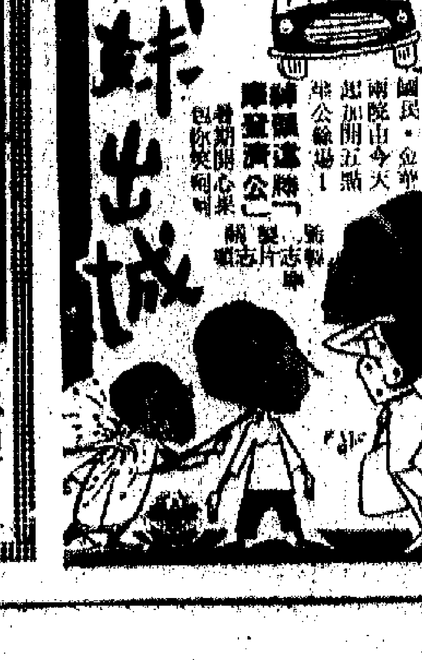
依然銷早 預售三天戲票 心的觀衆期中關樂

糊塗女偵探

林翠 監製主演 秦劍 導演製作 電懋發行

滿 今天今映 國民、金華兩院由今天起加開五點半公餘場

鄉下妹出城



百老匯 京華 樂都 黃金 第三週映

邵氏出品 神話故事 古裝巨片

京華百老匯明加開十二點半

導演 岳楓 監製 邵逸夫

主演 林黛 李菁 鄭佩佩 杜蝶

太平 北河 多利 今天週末 城多利戲院 今明天特別加開公餘場

O.S.S. 117 IN BANGKOK

一一七勇破特務黨

今天五場獻映

百樂門 今天週末清早場 喋血街頭 中文字幕

紅粉忠魂未了情

珠江 今天十二時半早場 天長地久

今四場演映 皇帝出京

銀都 今天早場 皇帝出京

今天八院獻映 六指琴魔

粵片選談

在沙裏淘金
——談「鄉下妹出城」
陸沙光

看鄧碧雲主演的「鄉下妹出城」，頭一個印象是覺得劇情很散亂，編導用漫畫化的喜劇手法處理各種素材，雖然產生諧笑的效果，但不容易叫人領悟到影片的中心是什麼。要經過反覆的思索，好不容易才理出一點頭緒來，廣像是沙裏淘金那樣的難得。要說出「鄉下妹出城」的影片中心，那好有一比，它像一綑亂了頭的絲線，儘管紊亂，但到底勉強還是可以整理出條理來的，它不像一綑斷了頭的碎絲，欲理無從。

鄧碧雲帶着一身的泥土氣來到香港，因為編導不大注意到人物的身份造型，把個鄉下妹演得太放，變成粗份的造作。鄧碧雲很多時候都顯得賊頭賊腦，睇近小丑，這些地方，是値得今後拍同類片的朋友們注意改善的。比方鄧碧雲的大鬧火車站，她從鄉下帶來的母雞飛到女乘客的頭上生蛋；推銷柑粉時把顧客的浴室弄得一屋子肥皂泡；聽見收音機播講小說，便嚇得大聲怪叫；草擔通樓時又故出洋相……這些都僅僅是為了博取觀衆的哄堂大笑，其實是屬於陳腔濫調的硬滑稽而已。

如果把這些對鄉下人的無理嘲笑揚棄；把片中這些糟粕揚棄，把這綑亂絲經過耐心和細緻的整理之後，就會發現鄧碧雲這個鄉下妹是有正義感，敢打不平的熱情姑娘。她打過了搶匪搶劫了皓的銀包，幫助了皓提昇命運個浮薄青年，每次當命明這個像「披頭士」的狂人來死纏了皓時，鄧碧雲便用淋花的大水喉「款接」他，她還教了皓堅強的爭取命運的追求。

影片還描寫鄧碧雲這次來香港，是奉母命來找表哥張英才相親的，後來當她知道張英才和了皓是一對真誠相愛的戀人時，她便毅然退出，成全他們。這個鄉下姑娘的心地，不是十分純潔和樸素麼？

周總理接見了我們
陳綺華

我這次幸運地到廣州去觀摩了中南區的戲劇會演，學到了很多東西。可是，最使我激動和興奮的，還是周恩來總理和陳毅副總理接見了我們，並跟我們作了親切的談話。

我們是香港電影界到廣州觀摩會演的第三批成員。由於我和鮑秋霞阿姨，有事在身，所以沒有跟大隊，遲去了一天，是本月十三號到達廣州的。本來，氣魄雄偉的革命音樂舞蹈史詩「東方紅」是在十二號演出的，後來因故延期一天，我和鮑阿姨剛好趕上，真使我興奮得要跳了起來。這個節目，真是偉大，表現了新中國創業人的偉大氣魄。眞是「氣勢磅礴」、「萬鈞力」、「驚心動魄」啊！它確實是有那麼偉大的藝術感染力。這個戲是從廣州市一百五十七個單位裏挑選出的一千五百位演員（演出時則是一千三百多人），在一個月的時間裏排練成功的。看戲的時候，我感到自己的血液在血管中滴滴澎湃地奔流，使我深深地溫習了一遍中國現代革命史，受到了深刻的教育。

由紅線女領導演出的粵劇現代戲「山鄉風雲」，我們到達廣州時，是在休息期間，可是我們大隊在十九日就要返回香港，假如錯過了這個機會多可惜啊！所以在我們一再地要求下，陶鑄書記特意安排十六號晚上在廣東迎賓館演出一場，這是一個多好的消息！我們到底能如願以償了。誰知道，在開演事前，還有人通知說，周總理和陳毅副總理也將和我們一起欣賞這個戲時，我更是喜出望外啦！

我懷着對首長們敬愛的感情，以及對「山鄉風雲」全體演員和工作人員們的……這個戲眞不愧為粵劇發展的里程碑，它標誌着粵劇躍進到了一個新的發展階段，使每一個觀衆都感到耳目一新。從香港前往欣賞的電影界前輩粗步高老先生，也認為對粵劇要刮目相看了。

在休息的時候，周總理和陳副總理接見了我們。我首先發現兩位首長精神奕奕的，眼睛炯炯有神，臉色紅潤極了，看上去好像才四、五十歲光景呢。我心裏高興得不得了！願我們偉大祖國的每一位首長都永遠健康，青春，那就是我們祖國的最大幸福了。接着，兩位首長和我們每一個都握握手，同時親切地跟我們談着家常。周總理說，北京、武漢、廣州三地的「東方紅」他都看過，而廣州的「東方紅」却後來居上，成績最好。他又說：「東方紅」的前身，是曾經在上海演出的革命歌舞劇，他看了以後，認為可以發展，就建議北京文藝工作者加以整理創作。這時陳副總理風趣地揭露了一個秘密說：「他（指周總理）就是「東方紅」的導演。」接着周總理說，目前演出的「東方紅」，僅是第一集，通過藝術的手法，闡述了中國在解放鬥爭的歷史。以後還會有第二集、第三集，「一直下去……不滿，第二集、第三集是廿世紀的事了。」談到這裏，周總理和陳副總理作了一個風趣的笑容說：「我和你（指陳副總理）的年紀都差不多吧，也許我們都看不見了。」陳副總理却很幽默地說：「不一定，不一定，我們也可以看得見的。」此外，周總理還對我們作了親切的談話和鼓勵，叫我們看了目前的「東方紅」提點意見；同時歡迎我們常回來看看。聽了這一席話，很使我感動。這番話對我來說，因我的演員生命開始不久，還是一個初學者，只有學習和謙虛的份兒，哪能談得上提意見呢？可是，這的確是周總理親切地說的，這使我更深刻地體會到首長和祖國對我們的關懷，我一定要緊記周總理的指示，做一個好演員，並祝願敬愛的周總理和陳副總理健康長壽。

陳綺華

娛樂

茉麗葉·寶絲

茉麗葉寶絲以腿長見稱
·威廉·

「Dingaka」是約瑟·李雲出品，在非洲實地攝製的傳奇彩色片。由「戰血染征袍」的史丹利·碧加任男主角，他飾約翰·域斯堡一位律師，深入非洲不毛之區，發展成一故事。女主角是茉麗葉·寶絲（Juliet Prowse），面貌都幾好，身高高，有「長腿姐姐」之號。

値得一說的是：本片由一個叫做占美·尤斯（Jamie Uys）的人負責製片、執導及寫劇本，他是生活在南非唯一當地最出名的製片家。他是以一個所謂「非洲通」來拍這部講非洲故事的影片的。

又，本片主要合演者大多是非洲演員。

成功的會演 難忘的印象
周坐

幻燈背景 突破時空

過去話劇的演出，往往受到時空的限制，這次無論「東方紅」、「山鄉風雲」，乃至上述的三個話劇，都利用幻燈作為背景，而幻燈的進步却叫人稱奇叫好！

現在的幻燈不僅有深度，而且能動，會演戲，韓北屏活，因之它能像電影一樣的出現全景、遠景、近景，大大突破了舞台上時空的限制。「山鄉風雲」的背景上有奔流不息的瀑布，「東方紅」裏的星星之火和翻騰巨浪，「紅色工兵」的驚濤駭浪和「百煉千錘」的廠房接頂，幻燈雖是技術，然而不但把時空擴展了，更增加了無限的意境和氣氛。它的進步和作用就値得我們十分的重視和稱道了。

幾齣小戲 齣齣精采

我也看了幾齣小戲，小戲不好不會拿出來，我亦有此想法，所以未看之前就是信心十足的，但看後，它精采的程度却遠遠超過我的估計。

小戲似乎都有一個特點，它不寫嚴重的大主題，它沒有曲折複雜的情節，然而它往往能從極平凡的生活事件中發掘它的思想內容，然後根據人物性格深刻細緻的加以描繪，生動活潑的予以演出，既給人以極高的藝術享受，又不知不覺之間叫人受了極深刻的思想教育。

湖南省花鼓戲劇院演出的「補鍋」和「打銅鑼」、河南省演出的「扒瓜園」、「游鄉」、「」是如此，……女兒、補鍋匠三人，然而人物塑造那麼完美，矛盾的展開是那麼有趣，小倆口子的幫助教育又那麼的巧妙風趣，它對思想主題的完成不僅叫人信服，也有極大的藝術感染力。

例如「補鍋」，劉大娘有着「看不起補鍋職業」的舊思想，但補鍋的職業又少不了，……她女兒就撲把自己的愛人補鍋匠叫來，跟她補好了鍋，也同時多方設法的進行教育，糾正了劉大娘的錯誤看法。事情就是那麼平凡而簡單，全劇也只有劉大娘、……

小戲的特長也往往是我們搞大戲時的短處，作為學習，因之我對幾個小戲也留下了難忘的印象。（下）

圈中事

李紅南遊計劃擱淺
上官楓

傳說李紅將又南征星馬。那天在永華片廠見到李紅：問她是否再度征星？她說：「本來打算七月卅日去的。現在要改期了，因為我要拍完玉聯公司的影片才能脫身。」

我有點奇怪，李紅回來只不過幾個月，為什麼又想再去星馬？莫非「有得執乎」？

李紅笑道：「邊叫容易有得執吖，我這次再去星馬嘅主要原因：係因星洲個邊的朋友來信相邀，要我今年再去。佢地咁熱誠，同對我咁愛戴，於是打動咗我再去的念頭。」

李紅去星馬的計劃暫時被擱淺了下來，跟着她將忙在片場拍玉聯公司的新戲「萬劍門」、「西遊記」、「濟公捉鬼」。南遊的計劃，只好等待片債還清之日才成行了。

去年五月，李紅南征星馬，以歌舞登台獻藝，獲得當地影迷和觀衆的擁戴，使她原定三個月的行期，延長到近半年才返抵本港。

聽說夏娃扭傷了腳，搖了個電話問候她，在電話裏，她說很久沒有見面，要請我飲下午茶，我問她：「你扭傷腳還可以出來飲下午茶？」

「沒有什麼，只是輕微的傷而已。」

為了方便夏娃，我們約定在她附近的燕頭餐廳見面。

我見了她，禁不住笑了起來，因為她的左腳板，包紮得像一個粟滿糭，問她為什麼這麼不小心？

夏娃苦笑說：「是打電話的時候扭傷的。那天我約了一個朋友，在尖沙咀碼頭會面，等了半個鐘頭，還不見面，我走到公共電話亭打電話，想問對方來了沒有，對方家人說已出去很久了，我怕朋友遲到碼頭見不到我，急起來推門就走，可是那只腳的後踭在門檻拐了一拐，就這樣扭傷了。」

我有心提挾她：「是那一位英俊的年青人在等你，使得你這麼心急？」

夏娃嫵媚地說道：「你開我的玩笑，這餐下午茶，罰你付賬。」

夏娃說她年底就要到美國去，與她的當娃男朋友結婚，因為她會與我遇問是否與她的未婚夫早已訂婚了呢，可能這次又再是開玩笑的。

夏娃與壽蘭簽的兩年合約，今年十一月便約滿，夏娃向我表示：她已決定不再續簽了。

小說林

瓊姑
二九　小明明失蹤

「瓊姑，孩子們……」瓊姑緊張地追問：「哦呦，不要哭，到底出了什麼事？」

「小明明……他不見了！」一記悶雷，只感到眼前地轉天旋，金星亂迸，要不是女兒燕芬搶上前扶住她，她就已經要倒在地上了。

「媽，媽，媽——」燕芬扶着她，一邊抽手替她揉着頸角，孩子們立刻搬了一張藤椅來，讓瓊姑坐着。

好容易換過一口氣，瓊姑才急急地追問：「一定是你們欺負小明明了？」燕芬指着大眼仔和……

……

魔鬼的祭禮
一〇六　不要錢

外面的風似乎停了，雷電也沒有了，可是雨却下得很大。關小江驚魂甫定，不知道兩個鬼東西弄些什麼玄虛，所以提心吊膽地對張大衛道：

「大衛，我請你放我回去。」

……

老妻準備東遊

……

龍鳳寶釵緣
第七回　苦欲牽牛隨織女　心圖逐鹿匿紅顏
梁羽生

蓋天仙大吃一驚，跳起來道：「此話當真？」卓木倫道：「一點不假。」……

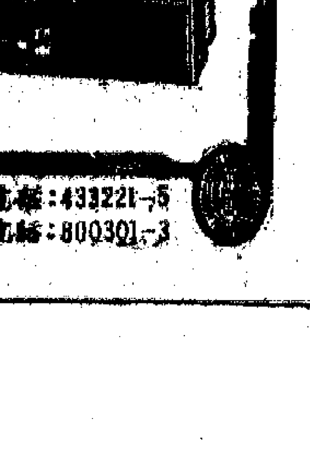
……

金色年代

……

（部分）大公報 Ta-Kung-Pao 142 Hennessey Road, Hong Kong 督印人費彝民　第二萬二千一百六十四號

周總理在索總統宴會上指出
亞非應加強團結擊敗帝國主義
索總統說非洲人民將再接再厲把殖民主義殘餘逐出非洲

大贈送

電話：433221-5 電話：800301-3

記李根源老人

鄭逸梅

全國政協委員李根源老人，字印泉，雲南騰衝人，早年留學日本，歷任雲南講武堂監督，雲南督練處參議。當辛亥革命風起雲湧時，他和蔡鍔、唐繼堯等，共謀雲南獨立，奮力作戰，掌握軍政。在黎元洪當國時，被任國務總理，的確是一時的風雲人物。可是他看到軍閥混亂，政局日非，便急流勇退，淳卧姑蘇，購了一所園林式的舊住宅，修葺一新，命名「闕園」。這時章太炎、金鶴望都在蘇州過寓公生活，三人談藝論文，甚爲相契，因此結爲金蘭兄弟。而蘇州爲吳王闔閭故鄉，數千年來，古跡散布，還有許多的待搜闡發的，有許多是素來著名的，甚至斷碑仆地，湮沒叢榛草間，非有好事者，不克發現證考。他知好古成癖，特地備了一艘小船，深入探幽，往往登阜跡槓，披榛辟莽，翻孤塚，得一碑碣，廢寢神部，走筆錄存。夜間憑於小船中，一燈熒然，主僕相對，這樣經過了數月，以飽受霜露，加之飲食失常，感雨露，竟一病幾殆。既愈，他把蒐集的資料，撰成「吳郡西山訪古記」，印成一大本，遍贈朋好。

他所居顏爲「闕園」，原來他的母親姓闕，無非含有孝思不匱之意。某歲他爲覽堂脫釋，那時他雖遠蹈進引，不問朝政，但究屬閒閒靜樸，門生故舊，都一時顯貴，齊觴上壽的來自四方，軒宇鼎沸，極富麗衍之盛。當杯酌箋籌、盡情歡動之際，他想到左右鄰居，也應當請他們來熱鬧一番。可是鄰居老媼，堅不肯來，因食貧故，衣不蔽體，厠列嘉賓間，未免自慚形穢。他一定要他們來，便把他母親的衣服飾，借給他們，穿戴而來，參與盛席。

根源老人的母親於民國十七年逝世，他就在距城西南四十里的穹窿餘脈小王山，卜葬其母，且植松萬株，名之爲「松海」，又加以點綴，小王山竟成爲風景區，如有所謂「西井」、「寒翠」、「靈池」、「石林」、「可樵」、「聽泉石」、「梨雲澗」、「吹綠峯」、「孝經台」、「萬松亭」、「臥獅窩」、「小隆中」、「湖山堂」、章太炎題「小隆中」詩云：「予昔爲印泉作楹語，稱治世之能臣，亂世之奸雄，袁氏以劉武相擬，以印泉尚在位也。退居十年，築室松泉，自署小隆中，又追慕武侯，蓋仕隱不同，故淡泊寧靜，亦山林之態。予因錄其所稱揚之。」其他如葉楚傖、陳石遺、朱彊村、黃任初、陳去病等均有題詠。晚年曾邀星社諸子往遊，我也是星社一份子，奈事羈未克前往，至今引爲遺憾。

根源老人年來多病，不意竟於七月六日病卒京寓，年八十有六。遺著除「訪古記」外，尚有「荷戈集」、「雅言」、「西事薈路」、「曲石文錄」、「松海」、「曲石詩錄」、「曲石詩文續錄」、「虎阜金石經眼錄」、「曲石廬雪生年譜」、「景邃堂題跋」、「洞庭山金石錄」、「鄧蔚石刻錄」、「滇軍在粵死事錄」、「滇西兵要界務圖注」等。

上：周恩來總理同李根源親切握手。一九六二年十一月廿八日在祝壽會

古與今

翁婿兩少川

朱妨

顧維鈞的第一個老婆姓黃，廣東人，以御用商家，曾轟動時人耳目。後來死了，顧給她殮在外國棺材裏，棺蓋有玻璃，可以窺見死者面目，大概那時已用防腐設施了。這口棺材放在現屬上海市的嘉定縣西門外顧氏家祠內，到現在已五十多年，據說顧氏家祠依然存在，外國棺材安放亦一似昔時。

顧維鈞的第二個老婆姓唐，是唐紹儀的女兒。顧字少川（他的父親叫晴川），唐紹儀亦號少川，翁婿同名，當時也算是一椿政海「美談」。抗戰後唐紹儀投偽，被一個扮作古董商人的兇手，從古瓷花瓶中抽出一柄利斧，將他斫死。他的東床，則從北洋時代的「外交家」做起，直到做過蔣介石集團的美國「大使」。現在不知怎麼樣了？算來年紀也要八十多了吧。

龍門鯉

耳翁

黃河流至龍門，山開岸闊，自高而下，奔放傾瀉，壁似嘉壘，三秦記載着：「江海魚集龍門下，登者化龍」，世俗因有鯉魚跳龍門之說，這些都是沒有科學根據，不足憑信的。實則龍門的鯉，活躍多力的，鱗燦然作金黃色，映以日光，更助炫人目，所謂龍者，故神其說而已，漂之鮮鱗殊常，稍時只供少數貴族享受，平民是無從充腸適口的。孟子有魚與熊掌之說，似乎魚屬於尋常之品，不得與熊掌並列，須知魚專指龍門鯉而言，當然很貴重的了。

張飛仕女諸葛題詩

偶拈

二三十年前，上海施德之，以配方賣十滴水而大發其財者。此人亦附庸風雅，發財後大玩其古董字畫。收藏「珍品」，極其光怪陸離之致，最奢稱者，為張飛所畫仕女，其上有諸葛亮題詩，大書「翼德三兄」。後來一「藝術」云可避水火，遇產婦難產，以燭照之，嬰兒立能墮地。此皆前人故設幻語，用嘲嗤古者之不學，不意乃竟有人如法炮製，而施且信以爲真，津津樂道也。或云：施未嘗弗知此屬贗品；特彼之玩古董字畫，僅因經手做「洋莊」，收購後轉售於外人，標奇立異，無非自欺欺人，即或他人加以指摘，在彼亦收宣傳之功，待價而沽，可得厚利耳。

文人瑣事

冷

▲畫家余覺，居吳中石湖，即范成大農圃堂故址。

▲章太炎逝世，其家人於蓋棺前爲攝一影，分貽戚友及門人，作爲紀念。

▲胡寄塵精治齋舍，而服御極樸素，彼云：「服御給他人看，何必講究。齋舍精雅，却供自己欣賞，多麼實惠。」

▲江南劉三，爲南社老社員，社集第一編，即首列其詩六首，以後不再見載，大有神龍見首不見尾之概。

官·場·奇·聞

陶告梅

自清末以迄民國初年的官場中，彷彿有這麼一條不成文的規定：長官見僚屬，如態度隨便甚至出言粗魯，那麼，這人一定是「紅員」，反之，如非常客氣，禮貌有加，那麼這人便不是「自己人」，據說袁世凱便慣用此法——他對段祺瑞、馮國璋便很客氣，而對布販子出身的曹錕，就不是這樣。曹在辛亥革命時，雖身已爲「第三鎮統制」，見了袁世凱，竟不敢坐下，袁也故意不叫他坐，袁對他說話，曹除了站得筆直地回答「是！是！」之外，多一個字也不敢說。袁對曹很少笑臉，不假詞色，往往是嚴厲的指斥。因而人們便稱曹爲袁的「趙子龍」。是袁真正的心腹，段、馮雖也是袁的爪牙，但和袁的關係，遠沒有曹錕那樣「貼肉」，因爲曹經常挨袁的罵，而段、馮却享受不到這樣的「寵遇」。

曹錕的挨罵，還鬧過一個大笑話，孫中山先生派蔡元培等五人爲迎袁南下的專使，袁爲了不肯離開他的巢穴，於民國元年二月二十九夜密令曹錕的第三鎮兵變，從而達到了袁的在北京就「臨時大總統」職的目的。據說，兵變的第二天清晨，曹錕見袁時，一面請安，一面報告「宮保」，說：「兵變的事，已遵命辦好了！」因旁邊還有人在，弄得袁啼笑皆非，這樣的蠢材，自然非「罵」不可，總之，在那年頭，下屬中挨罵挨得愈多，罵得愈厲害，便愈是走紅。被罵者走出來，還會頗爲得意的告訴別人：「今天又挨罵了」。人們根據近來是否挨罵，可以預測出這人的官運如何。罵成了主子是否寵信的「晴雨表」。

看來，袁世凱麾下的這一套手法是從李鴻章那裏學來的。因爲李鴻章也很喜歡罵人。不過李鴻章罵下屬的話，用的只是一句合肥土話：「娘賊的，好好的幹。」凡是被李鴻章用這話罵過的，幾乎無不指日高升。

一天，一名候補知縣來見，對答之間，李鴻章對此人印象很好，於是，又不自覺地照例罵一句：「娘賊的，好好的幹。」不料，這候補知縣是官場中的新手，不懂得李鴻章這一套，這句合肥土話的意思，又弄不大清楚，只聽見「中堂大人」突然來那麼一句，要他「好好的，敢去賊娘」，倉促之間，只有站了起來，必恭必敬的回答：「無論如何，卑職決不敢賊大人的娘。」

有人說，處處地方模仿袁世凱的蔣介石，也很喜歡玩這一套。

從李鴻章、袁世凱、蔣介石一脈相承，可半點也不假。

剪辮子的故事

菊叟

女子剪髮大受申斥

南京臨時政府成立後，孫中山下了兩道命令，一道禁止男子蓄辮，一道禁止女子纏足。前者限於文到二十日內一律剪盡，否則以違法論。當時輿論認爲，辛亥革命告成，男子解放了頭部，女子解放了足部。其實，女子放足也和男子剪辮一樣，在全國範圍內也未能全面貫徹執行。

女子以髮爲美，史册上所稱的「髮光可鑑」、「如雲之髮」等等，都說明了女髮是審美觀念中極其重要的部份。辛亥革命以前，一般婦女大多挽髮而束之於後腦，稱爲髮髻或巴巴頭，少女則梳有辮子如男人狀，但不辮去額髮及鬢髮。革命爆發後，在舉國一致的剪辮子的風潮中，從來沒有人設想到女人的頭髮也應當剪短或者少女的辮子也應當剪掉，如果有人提出此種建議，人們一定會嗤之以鼻。但是，當此國家大變革之秋，女子自動剪髮者也大有人在，特別是當時號稱爲「英雌」的女子活動家，剪髮以爲女界之倡，那就更無待論了。

長沙衡粹女校學生周永祺，自己首先剪髮，並且組織了一個「女子剪髮會」，號召婦女剪髮，各校女生紛紛加入。該會呈請民政司立案，以便推行全省。湖南民政司長劉人熙曾任廣西藩台，年已七十餘歲，接了這件呈文，不禁既怒且笑。他立即援筆寫了一道酸溜溜的長批駁道：「查女子剪髮，實古今中外之所無。本司近來訪聞省城好奇婦女有倡爲剪髮及效作男裝情事，正擬嚴申禁令，乃該女生身受教育，不思早爲救正，竟公然立會，呈請立案前來。此風一開，誠恐一般無意識之女流，貽其新奇，互相師效，將來必釀成一種不男不女不中不西之怪象，不獨女界前途之玷，實亦民國風俗之憂。除飭巡警總監出示嚴禁外，其該生立會名目，着即迅速取消，並仍蓄髮，毋得遁詞新奇，誑誣流俗，致干查究。」此論一出，女子剪髮運動遂成流產。有人認爲，惜乎劉某沒有看見此種不男不女不中不西的怪現象，後來觸目皆是，誠不免少所見而多所怪耳！

那個時期，不獨劉某具有此種偏見，就是湖北都督黎元洪也有同感。民國元年六月，江西女子吳木蘭到武昌求見黎都督，黎因她是全國聞名的女子活動家，當即予以接見。那知一見之下，這位女士西裝革履，短髮金鏡，正是湖南民政司長劉老先生所稱的不男不女不中不西的怪物，不禁大爲不滿。談話的時候，這位道貌岸然的大都督大開教訓，所講的話跟劉老的批示之詞大體上相同，吳也不服氣，駁他身爲首義都督，腦筋何以陳腐乃爾。兩人話不投機，竟至大聲爭吵起來。適有另一客人來訪，吳才悻悻而出。（二）

在海底深處

李化生

俗話說：「情深似海」。究竟海有多深？據統計，海的平均深度是三千八百公尺。而最深的海溝是馬利亞納海溝，深度是一萬一千零三十三公尺，比世界上最高的山峯埃菲爾士峯還要多二千多公尺。

在海的深處，每一平方公尺的地方都得承受巨大的壓力，那兒沒有陽光、沒有空氣，真可說是個神秘的所在。

所以，歷史上儘管經常傳說，哪一處海底，在戰時沉沒着多少萬噸黃金，哪一處深洋，有着無數古代沉下的寶藏。但傳說儘管傳說，可沒有人願去作這項深入海底，終將勞而無功的嘗試。

許多勇敢的科學家，他們卻不是爲了探索海裏的財寶寶藏，而是爲了探索海底生物的生存情況，甘冒着生命的危險，進行着海底的探測。

一九六〇年，科學家曾經乘着特製的深海潛球，潛入無人能到過的馬里亞納海溝，直至一萬零九十公尺的深處。

他們發現，生物的生命力是非常倔強的。他們曾有着巨大的水壓，缺少陽光和氧氣，但仍發現一條長達三十公分、鱗鱗閃閃的海魚，和另一條同樣長度的大紅蝦。

爲什麼在海底深處仍有生物存在呢？

原來，在地球的兩極，有一股股強大的飽含氧氣的深海水流，向深海溝地帶徐徐移動，帶去了能供給魚蝦生活的氧氣。同時，深海的水在強大的壓力下，也會產生一定的熱量，使深海處的溫度稍爲升高。同時由於深海中水溫的不同而產生的對流，爲生物帶來了在水流上層中所存在的養料。

但生長在深海中的動物，畢竟是罕有的。一般來說，在一百公尺深的水層中，平均每一立方公尺水中有五百克的浮游生物；在一千公尺深的海底，平均一立方公尺就只有七毫克的浮游生物了；到了六千至八千五百公尺的深度，則平均只有半毫克。那麼，在一萬公尺以下海底發現的那兩條魚蝦，可以說是罕有之珍，猶如在地殼中發現的猿人頭骨了。

奇怪的是，在深海裏，動物的生命力比較植物爲強。在地面上，許多沒有動物的地方都生長着植物，但在海底，深度超過五百公尺，就極少浮游植物存在，一千公尺以下，已經絕無僅有。但在八千公尺以上，以前就曾發現過蠕蟲動物、軟體動物、甲殼動物、魚類等。

「海茫茫，直下無底旁無邊」，這裏頭有的是科學家急需知道的資料。人類距離真正征服了海洋，取出其中無盡的寶藏，還有一段路呢。

瞎子們的行動聯合

米谷

空間旅行與時間觀念

——西游漫記之一

東山

高樓上掛上一個大鐘，已是人們常見的火車站設置。這種設置不僅是美觀而且必要，因爲旅行離開不了時間的觀念，沒有人會不問時間而去坐火車，也沒有一個旅客不關心火車會在什麼時候到站的，除非那些坐客是不懂事的孩子。

但是飛機場上的旅客大樓，却很少有這種的設備。

坐飛機去旅行，在時間觀念來說，難道就不如坐火車的那樣重要？難道飛機到站，就不像火車的依時按點？事實上却又不然，假使在天氣正常的情況下，飛機都能按時起飛，依時到達的。

誰都知道，飛機的速率比火車高得多，在目前的客機飛行速率，一般都達到每小時五百哩，一個小時的飛行，就足夠火車走上一兩天。如果由香港向南飛，在曼谷向西飛過東南亞半島，經過加爾各答、卡拉奇、德黑蘭，繼續向西北飛行而到開羅，全程的飛行時間，不過十二、三個鐘頭左右。十多年前，曾坐郵船由香港經新加坡過印度洋，入紅海而至蘇伊士運河而出地中海，這一段不長的旅程，就足足花了四、五天，那時候，紅海的烈日和來自撒哈拉的飛沙，把整隻郵船變成了麵包爐一樣。

更有趣的，由於經度線的不同，各地的時間就不一樣，假定香港是零時，曼谷就不過是夜裏的十一點，加爾各答的十點，卡拉奇的八點，德黑蘭的七點，開羅的六點。又假定零時從香港起飛往曼谷，飛行時間爲一個小時的話，到曼谷時的時間，還是零時。同樣的例子，假使是由西到東，每過十五度經度線就得加上一個鐘頭。

由此可見，人們在上空飛行，時間却在不斷地變換，旅客們從一個站起飛到另一個站，要比火車或輪船來得複雜，除非飛行是直線的由南往北或由北往南，旅客們很少不需要調整時間的。但是，飛機場上，就很少有像火車站上那樣，高樓上只有指揮塔，却少一個大鐘，對旅客來說，不能不說是美中不足。

話又得說回來，飛機場的旅客大樓上雖然沒有大鐘，但室內不是沒有時鐘的，候機室、轉站旅客室，一般都設有電鐘，給旅客帶來方便。

飛機每到一站，在飛機快要降落之前，機長也通過飛機上的播音，播出飛機要在什麼時間降落，當地時間又是多少點鐘。用那一種語言，要看那一國的飛機而定，法國的飛機用法語，再加英語；阿聯的飛機用阿拉伯語及英語或法語；西德的飛機用德語及英語，如此等等，可見航空公司雖然是一個企業機構，但在語言的使用上也有主從之分，業務上的需要還是服從政治上的需要的。

「松花江上」的誕生

高沛

松花江上 鼓舞人心

在音樂舞蹈史詩「東方紅」中，集中了各個歷史時期最有代表性的革命歌曲，這些歌曲在當年曾經對老解放區的人民、士兵及國民黨統治區廣大羣衆起過巨大的鼓舞作用，今天聽起來還是那樣感人心，「松花江上」就是其中的一首。

作者爲誰 乃張寒暉

「松花江上」的作者是誰呢？在當時很少有人知道，一般都認爲作者是個東北人，有的則說是東北流亡學生的集體創作。所以那時在不少歌本上都注着「佚名」字樣。後來才知道作者原來是當時在東北軍中工作的共產黨員張寒暉。他是河北定縣人，曾任陝甘寧邊區文協秘書長。張寒暉是著名的革命藝術家。他寫劇本，作歌曲，辦報紙，演戲，教育學生，鼓勵戰士，接近人民羣衆，把自己的一生獻給了人民解放事業。

目睹真情 任職軍中

張寒暉是怎樣寫成「松花江上」這首悲涼慷慨的歌曲的呢？聶耳說：「音樂是社會的產物，是勞苦羣衆的呼聲。」「松花江上」正是社會的產物，勞苦羣衆的呼聲。

「九一八」事變以後，抗日烽火燃遍全中國，蔣介石反動派不顧民族危亡，槍口對內，積極反共，強迫東北軍撤退到西北。戰士們過着流浪的生活，懷念着淪陷在敵人手裏的故鄉東北，妻子兒女，生死不明，一片淒慘、悲傷的氣氛，籠罩在戰士們的心上。當時在東北軍中擔任藝術宣傳工作的張寒暉目睹了這一切。

反對投降 激勵國人

爲了激起士兵和羣衆對國民黨賣國投降政策的憤慨和抗日救亡的決心，他編寫了街頭劇「流亡三部曲」，「松花江上」是三部曲中第一部「離家」的一段插曲（劇本寫成後無人譜曲，那時張寒暉還不會記譜，更談不上配曲了），可是當時急於要演出，就只好由他唱，別人幫他記譜。他飽蘸強烈的悲憤，沉痛的心情，回憶着東北婦女的哭腔，一邊想，一邊唱，當唱到「九一八，九一八，從那個悲慘的時候，脫離了我的家鄉……」時，已滿面淚痕；唱到「爹娘啊，爹娘啊！什麼時候才能歡聚在一堂」的時候，已泣不成聲了。這位從未學過音樂的作曲家，就這樣用他的心聲譜成了這首悲壯動人的名曲——「松花江上」。

深沉激憤 扣人心弦

這首歌以深沉激憤的情調，傾訴出了流浪在關內的東北人民的呼聲，句句扣人心弦，具有強烈的感染力。有這麼一個故事：就在抗日戰爭期間，一天晚上，我們的一支文工隊深入到敵人碉堡下面，向僞軍們講了中國人不應該打中國人的道理和我軍優待俘虜的政策，然後給他們唱了這首「松花江上」。那一聲高，一聲低，悽愴而激昂的歌聲，撥動了僞軍的心弦，好多人把頭伸向碉堡的窗口凝神靜聽。當歌聲漸然而止時，有一個北方口音的士兵帶着哭腔喊求道：「再唱一遍，好嗎？」歌聲又響徹了寂靜的夜空。唱得僞軍人人淚流，個個心酸，激起了他們對家鄉的懷念和對日本鬼子的憎恨。後來那個叫再唱一遍的東北人，帶着一些僞軍投誠到解放區來了。可見此曲感人之深。

大衆呼聲 響遍四方

在抗日戰爭中，「松花江上」的歌聲響遍了四面八方，從南方到北方，從前線到敵後，幾乎家喻戶曉，它激起了千千萬萬的人奮起挽救祖國危亡的愛國熱情，鼓舞了抗日士氣，成爲廣大人民要求抗日救國的呼聲。

大央

黎望

有個美國商人，壯遊歐洲度假。兩月後返抵美國，他的一班自大狂的親友，向他詢查：「你在歐洲那麼久，可曾見到貧困的現象？」他回答道：「沒有見到。那邊好食好住，如果不是爲了我本身貧困，真捨不得回來哩！」（玉門）

兒童海港

丁

荷蘭首都海牙附近有個瀕海市鎮，名叫什文寧根。在那兒，有個只讓兒童遊玩的港口。

該港口是一個模型海港，設備完善。海面有各類型船隻；岸上有倉庫、工廠、道路；碼頭有起重機和一切現代海港應有的設備。

兒童遊這個海港，兒童們便可明瞭海上運輸是怎樣進行的了。

大公園

銀魚

枕書

報載今年舉世知名的「太湖銀魚」又獲得了豐收。

銀魚固然是富有魅力的美味，可是在翻波萬頃的湖上，一葉輕舟，滿載着銀光閃閃的銀魚，該是一幅多麼美麗的寫生圖畫。江南水鄉的詩情畫意，那怕通過簡單的電訊傳來，也足以令人陶醉。蘇軾「收網出銀刀」所詠，正是此情此景。皮日休對銀魚的描寫，同樣也令人神往：「隱龍船鑽一事，分明數得鱠殘魚」。

這裏將銀魚叫作「鱠殘魚」是有所本的。相傳「吳王江行，食魚有餘，棄於中流，化爲魚，今魚中有名「吳王鱠餘」者，長數寸，大者如筋，猶有鱠形」。（「博物志」）類似的說法還見於「高僧傳」：「寶誌對梁武帝食鱠，帝曰：朕不知味二十餘年，師何必爾？誌乃吐出小魚，鱗尾依然，今金陵銀魚是也。」

以上兩個傳說，是銀魚又名「鱠殘魚」的由來。不要輕看了這些傳說，在某些古籍中（如「本草綱目」），鱠殘魚乃是這動物的正名，雖然李時珍對這些說法的是否可靠也大表懷疑。

銀魚主要分佈於亞洲，除我國和日本、朝鮮外，越南的銀魚，也素負盛名。我國許多湖泊都是天然的銀魚養殖場，我國第一大湖、鄱陽湖中的銀魚，尤爲此中的精品。父老傳說，鄱陽湖中有一處地方產的銀魚特別珍貴，鮮嫩滋味不談，最令人驚奇的是它的眼睛呈美麗的紅色（一般都是黑色），加以這種銀魚，產量極少（據說一年只產數斤），因而在封建統治時期，這種紅眼睛的銀魚，是專供皇帝老倌享用的「貢品」，老百姓吃了便要遭殃。想不到魚類中，除了「鰣魚貢」之外，還有「銀魚貢」。

我國瀕海的閩廣也產銀魚，屠本畯「閩中海錯疏」所記的鱠殘魚共有三種（除銀魚外，還有似銀魚而稍大，一名「白飯魚」的「麵條魚」，和似「麵條」而稍小的「蠟魚」）。李調元「南越筆記」記載了廣東惠州豐湖的銀魚：「魚產惠州豐湖第一橋下，以秋九月出，九月有風，曰「銀魚風」。」長二寸許，光滑無鱗，表裏瑩澈，以白礬鹽漬之，與水無異，出於清明前尤佳。」至於上海人所說的「麵（米）丈魚」，主要產於長江三角洲的崇明及其附近的水域，總之，我國的河流近海，以及著名的湖泊裏，都有銀魚。銀魚雖小，却是祖國重要的水產資源。

鮮製成的「銀魚乾」同樣也大受歡迎，它在魚藥行話中分「粉條」、「麵乾」及「瓜魚」三種，其中「瓜魚」專銷南洋，深爲僑胞所喜愛。

鮮銀魚既嫩且滑，不論怎樣烹調，均屬相宜，這裏不想爲此而費辭，不過，有過一位嗜食銀魚者，立志要吃一次活銀魚，方法是在捕銀魚的船上備一大木桶，起網後連魚帶水，傾入木桶中，與此同時，船上已準備好了鍋灶，鍋中懸掛着豆腐一方，將木桶中的活魚連水移置鍋內，灶中生微火，漸次加熱，銀魚遇熱，鑽入豆腐中，這樣得來的「銀魚豆腐」，據說鮮美無比。當然銀魚的這種食法，既太費事，也只有在產銀魚的地方才辦得到，對一般人說來，來自祖國的銀魚乾便足以大快朵頤了。

銀魚的英文名字，有些英國人將它直譯爲 Silver fish，其實，這個譯名不夠恰當，因爲英國人慣於將「蠹魚」叫作「銀魚」，「蠹魚」不是魚，是昆蟲（因它披銀色細鱗，故名），蠹魚是專門危害書籍的害蟲，英國人如在餐館你請他吃一碟「銀魚」，一定會目呆口寬。如果魚蟲不分地統名之爲「銀魚」，似乎未免太對不起味美、價廉的銀魚了。

還有一個叫「水魚」，原本的譯法則應譯作「雪魚」，這種名稱雖然也是狀形，至少有幾分虛虎不成，但至少要比與蠹魚齊名而不清的「銀魚」適切些，不然愛食銀魚的同好，有此同感否？

早夾

徐思

煩得要命

美專欄作家艾爾索普最近撰文稱，約翰遜正面臨「麻煩時期」，美國目前的「繁榮」，不可能保持下去，他已看到的，已有十二種現象與一九二九年經濟大崩潰前夕的情況相似。

經濟蕭條，陰魂難散，此一麻煩也，十分要命。

烏雲壓頂

至於國外，則「烏雲」逐日瀰漫，越來越大，越來越黑，越來越可怕。

軍事、政治、外交無不失利，而成爲孤立之勢，此一麻煩更加要命。

還有得流

約翰遜總統的幻想：「空軍力量足以代替美國所謂的可憐的流血的步兵。」現在這個幻想已經破滅。

既然不能代替，只好再流血。

電話佬

——東窗無事記

勿翁

一小時內，我發覺了我一份頗爲適當的家庭工作，是甚麼？接聽電話的電話佬。——在家裏而稱電話生，「生」得太不合實際。

電話機擺在我習慣使用的座位旁邊。自從裝電話以至於今，未曾移動。太太選擇這地方，原以爲我使用電話較多，當然要使我感到方便。可未想到，在正常的生活裏，我對這部電話機實在感到很陌生，既不打出，也很少有人打來。朋友們都是白天勞碌之輩，彼此心照不宣，又何必在晚間仍舊去向別人打擾？

在家裏坐了幾天，生活習慣已是大變，已坐慣的椅子也時常棄而不用，這裏歪歪，那裏躺躺，可並未想到我有一件適當的家庭工作，儘只知道電話並不如我所想像的那樣空閑散散，甚至還可說是相當忙碌的。有個晚上，全家都出街了，留下我一人鎮守大本營，我也樂得大聽其京戲錄音帶。可是似乎一段戲未聽完，我即起身三次去接電話。由於我獨自一人聽京戲，音量放得較高，在第一個電話時，已使我覺得不妙，對方的話，我聽得很辛苦，我也須用較高的聲音作答。但，電話與錄音機相距在一丈開外，總不能放下電話去改變錄音機的音量。

有了這一教訓，再回到錄音機邊的沙發上時，我想，假如再有電話來，我必須在鈴響之下先將音量轉低。念頭方定，第二個電話又來了。當然如計而行，果然減少了對話中的麻煩。二次電話完結，再提高音量，以爲至少可聽完一段我極高興的「西皮倒板」，因之，難得起一枝茶几，作洗耳恭聽之狀。豈料電話鈴又響了，簡直是混天下之大嚴。頗想在電話裏對那些孩子們發點牢騷，因爲每一個電話都是找兒女們的。

提起話筒，我先是用鼻音「哼」了一「哼」，以表示我的情緒頗爲激憤，可料不到對方更簡單，也不寒暄，更不打閒話，開門見山的就道：「出門時忘記澆花，你快給我去澆澆，來得不要太多，幸歸甲要多一點！」一聽話音，慌得我連忙應「是」，再也「哼」不出來了，那原來是太太打回來的。

放下話筒，倒板也聽不成了，唯有依命到騎樓去澆花，這裏花非花、草非草的混亂東西，可累得我差些撞了大腦，幸而太太對我那「一哼」，並未嚴加追究。

第二天，端坐如儀，還正在想寫點無事記，旁邊的電話響了，順手接聽，是朋友的問病電話，第一次覺得電話與我有關。跟着不久，再有電話，一聽，是找小兒子的，且叫了我一聲「世伯」，馬上傳喚小兒子接聽。不久，三次鈴響，找女兒的，對方頗感意外的是我這「世伯」聽電話，大約過去少見。四次鈴響，又是找小兒子；五次鈴響，搭錯了線；六次鈴響，是找大兒子的；還有七次，八次。

一小時內，提話筒，照打招呼，再喚兒女接聽，使我的無事記實在寫不下去了，因而有感，不如索性的作一個家庭電話佬。

南越人民視地雷如吃椰子

大破美偽地雷陣

陳增玉

南越美偽軍隊每個重要據點都是滿佈地雷的，但是，無論他們的地雷陣佈置得怎樣大，南越武裝力量總有辦法破壞它或穿過它。反之，南越武裝力量把敵人地雷的陣勢摸透了。

美偽最普遍使用的地雷是重點爆炸和繼續爆炸兩大類型。例如，美製的M—14地雷要有三公斤的重量壓在上面才爆炸；美製的M—16地雷，要有五公斤以上的壓力，或有三公斤的拉力拉着引線才會爆炸；破壞交通的重型地雷要有七十到八十公斤或一百公斤的重壓力才爆炸。南越人民戰士把每一種美製地雷的性能都摸熟了，因此，就可以使那些美製地雷起不了損害越南人民的作用，甚至還可以用敵人的地雷來殺傷敵人。他們對待美偽地雷，就如對待怎樣吃椰子一樣。

南越解放武裝力量的偵察戰士都有過硬本領，他們在黑夜裏去偵察的時候越過敵人的地雷區，能使地雷在他們經過的時候不爆炸，偵察完畢再次經過地雷區時，又把他們動過的地雷的痕跡清除掉，讓敵人不會懷疑有人穿過地雷區。

皇帝出京
看後人人叫好 勝過百萬廣告
本片值得向閣下介紹
眼光最有
話梗係好
主演 傅奇 王葆真
編導 黃域
五院 請早